

XEROX®

Ghid de utilizare



XE3026R00-1

Tradus de:
Xerox
GKLS European Operations
Bessemer Road
Welwyn Garden City
Hertfordshire
AL7 1BU
UK

© 2008 Fuji Xerox Co., Ltd. Toate drepturile rezervate.

Protecția drepturilor de autor include toate formele și informațiile cărora li se aplică dreptul de autor în prezent admis de legea judiciară și cele care vor fi acordate în viitor, incluzând, fără limitări, materiale generate de software care se afișează pe ecran, cum ar fi pictogramele, ecranele, prezentările, etc.

Xerox® și toate produsele Xerox menționate în acest material sunt mărci înregistrate ale Xerox Corporation. Numele produselor și mărcile altor companii sunt recunoscute implicit.

Informațiile din acest document sunt corecte în momentul publicării. Xerox își rezervă dreptul de a modifica informațiile fără un anunț prealabil. Modificările și actualizările tehnice vor fi adăugate în edițiile ulterioare ale acestei documentații. Pentru cele mai recente informații, vizitați www.xerox.com.

Produse încadrate la reglementările de export uzuale

Exportul acestui produs este strict limitat în concordanță cu Legile privind Schimbul și Comerțul Extern din Japonia și/sau reglementările de control al exportului din Statele Unite. Dacă doriți să exportați produsul, trebuie să obțineți licența de export necesară de la Guvernul Japonez sau de la agențiile sale și/sau aprobarea pentru re-export de la Guvernul Statelor Unite sau de la agențiile sale.

Produse încadrate la reglementările de export suplimentare

Exportul acestui produs este strict limitat în concordanță cu Legile privind Schimbul și Comerțul Extern din Japonia și/sau reglementările de control al exportului din Statele Unite. Dacă ați luat la cunoștință, prin intermediul unui document care perfectează o tranzacție, de exemplu un contract legal sau a unei informații de la importator, că produsul urmează să fie sau a fost utilizat pentru dezvoltarea, fabricarea sau folosirea oricărui tip de armament de distrugere în masă, incluzând arme nucleare, chimice sau biologice, trebuie să obțineți licența de export necesară de la Guvernul Japonez sau de la agențiile sale și/sau aprobarea pentru re-export de la Guvernul Statelor Unite sau de la agențiile sale.

Cuprins

1	Înainte de a utiliza aparatul	7
	Centrul de Asistență Xerox.....	7
	Seria aparatului.....	7
	Convenții	8
	Surse de informații suplimentare	8
	Note referitoare la siguranță	9
	AVERTISMENT - Informații despre siguranța electrică	10
	Informații despre siguranța laser	11
	Informații despre siguranța la operare	11
	Informații despre întreținere	12
	Informații privitoare la ozon.....	12
	Pentru consumabile	12
	Emisii de Frecvență Radio.....	13
	Certificarea de siguranță a produsului	13
	Informații privind reglementările aplicabile	13
	Marcajul CE	13
	Protecția mediului.....	14
	SUA	14
	Copii ilegale.....	15
	Reciclarea și înlăturarea bateriilor	15
	Reciclarea și înlăturarea produsului	15
	Toate țările, America de Nord - SUA/Canada.....	15
	Uniunea Europeană.....	16
2	Prezentarea produsului	17
	Componentele aparatului	17
	Vedere din față	17
	Vedere în interior	20
	Vedere din spate.....	21
	Serviciile aparatului	22
	Imprimare.....	22
	Copiere	22
	Scanare	22
	Panoul de comandă	23
	Afișaj.....	23
	<Butonul/indicatoarele >Comutare afișaj.....	23
	Butonul <Copiere>	23
	Butonul <Scanare>	24
	Indicatorul <Online>.....	24
	Tastatura numerică.....	24

Butonul <Conectare/Deconectare>	25
Butonul <Economizor de energie>	25
Butonul <AC> (șterge tot).....	25
Butonul <Stop>	26
Butonul <Start>.....	26
Butonul <Scanare finalizată>.....	26
Butonul <Alimentare hârtie>	27
Diagrama aparatului (sinoptică).....	28
Funcțiile de copiere	29
Pornirea / oprirea aparatului.....	36
Pornirea aparatului	36
Oprirea aparatului.....	36
Economizorul de energie	37
Hârtia reciclată	38
3 Alimentarea hârtiei.....	39
Formate și tipuri de hârtie acceptate.....	39
Formate de hârtie acceptate.....	39
Tipuri de hârtie acceptate	40
Depozitarea și manipularea hârtiei	40
Alimentarea hârtiei în tăvi.....	41
Alimentarea hârtiei în Tava 1.....	42
Alimentarea hârtiei în Tava 2.....	43
Alimentarea hârtiei în Tava manuală	44
Schimbarea formatului și a orientării hârtiei din tăvi.....	45
Schimbarea formatului și a orientării hârtiei din Tava 1.....	45
Schimbarea formatului și a orientării hârtiei din Tava 2.....	47
Specificarea formatului și a orientării hârtiei alimentate în tăvi.....	48
4 Copierea.....	51
Procedura de copiere.....	51
Alimentarea documentelor	54
Ecranul documentului	54
Alimentatorul de documente	55
Ștergerea valorilor tuturor funcțiilor	56
Anularea unei lucrări de copiere	56
Realizarea copiilor speciale	57
Copii 4 pe pagină/2 pe pagină (Copierea paginilor multiple pe o singură coală)	57
Copii după cardul ID (Copierea unor documente în formă de carte de identitate pe o coală de hârtie)	67
Conectarea la aparat.....	70
Vizualizarea limitelor pentru lucrări și numărul total de copii/imprimări	72

5	Scanarea	75
	Procedura de scanare	75
	Oprirea unei lucrări de scanare	79
	Verificarea documentelor dintr-o cutie poștală	80
	Importarea datelor scanate pe un computer	81
	Importarea dintr-o aplicație compatibilă TWAIN	81
	Importarea din Mailbox Viewer 3	82
	Importarea utilizând CentreWare Internet Services	83
	Ștergerea documentelor dintr-o cutie poștală	84
6	Imprimarea	87
	Funcțiile driverului de imprimare	87
	Funcțiile principale	87
	Emularea PCL	88
	Modificarea parametrilor pentru emularea PCL	88
7	Glosar	93
	Definiția termenilor	93
8	Index	99

1 Înainte de a utiliza aparatul

Bun venit la familia de produse Xerox WorkCentre.

Acest Ghid de utilizare vă oferă informații detaliate, specificații tehnice și proceduri necesare pentru a putea utiliza toate funcțiile aparatului.

În acest capitol se găsesc informații, pe care utilizatorii trebuie să le ia în considerare înainte de a începe să folosească aparatul.

Centrul de Asistență Xerox

Dacă aveți nevoie de asistență în timpul sau după instalarea produsului, vizitați situl web Xerox pentru soluții online și suport tehnic.

<http://www.xerox.com/support>

Dacă aveți nevoie de asistență suplimentară, contactați specialiștii de la Centrul de Asistență Xerox. În momentul instalării produsului, este posibil să vă fi fost furnizat un număr de telefon al reprezentanței locale. Pentru a putea găsi cu ușurință acest număr în viitor, notați-l în spațiul de mai jos.

Numărul de telefon al Centrului de Asistență sau al reprezentanței locale:

Xerox US Welcome Center: 1-800-821-2797

Xerox Canada Welcome Center: 1-800-93-XEROX (1-800-939-3769)

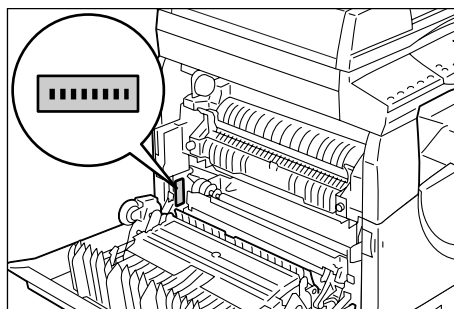
Seria aparatului

Când apelați Centrul de Asistență, va trebui să comunicați seria aparatului, care se găsește inscripționată pe interiorul Capacului din stânga, după cum este prezentat în figură.

Pentru a putea găsi ușor seria aparatului, notați-o în spațiul de mai jos.

Seria aparatului:

Păstrați o evidență a codurilor de eroare. Aceste informații ne vor ajuta la rezolvarea mai rapidă a problemelor.



Convenții

În această secțiune sunt descrise convențiile utilizate pe parcursul Ghidului de utilizare.

AVERTISMENT: are rolul de a anunța utilizatorii despre posibilitatea accidentărilor.

ATENȚIE: indică propoziții care sugerează posibilitatea apariției unor deteriorări mecanice, ca urmare a unei acțiuni.

NOTĂ: indică informații suplimentare, referitoare la operare sau funcții.


" ": indică trimeri la alte secțiuni din cadrul ghidului și text introdus

[]: indică valorile și codurile de eroare care apar pe afișaj; de asemenea, indică numele meniurilor, ferestrelor, casetelor de dialog, butoanelor și ale altor elemente afișate pe monitorul computerului.


< >: indică butoanele hardware de pe Panoul de comandă al aparatului și tastele de pe tastatura computerului.

În această secțiune sunt descriși și termenii utilizați pe parcursul Ghidului de utilizare.

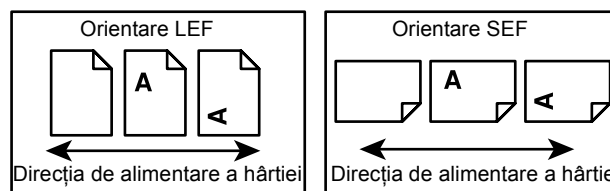
- Prin Orientare se înțelege direcția imaginilor pe o pagină. Dacă imaginea este verticală, hârtia (sau alt suport de imprimare/copiere) poate fi alimentată pe muchia lungă sau pe muchia scurtă.

- LEF (Alimentare pe muchia lungă) 

Alimentarea documentelor și a hârtiei în aparat, cu una dintre muchiile lungi perpendicular pe direcția de alimentare.

- SEF (Alimentare pe muchia scurtă) 

Alimentarea documentelor și a hârtiei în aparat, cu una dintre muchiile scurte perpendicular pe direcția de alimentare.



- Hârtie este sinonim cu suport de imprimare și copiere.
- Aparat este sinonim cu Xerox WorkCentre 5020/DN și termenii sunt folosiți alternativ.
- Computer se referă la un calculator personal sau la o stație de lucru.
- Prin Administrator de sistem se înțelege persoana responsabilă cu întreținerea aparatului, care configurează aparatul, instalează driverele de imprimare și administrează software-ul.

Surse de informații suplimentare

Pentru acest aparat sunt disponibile următoarele surse de informații:

- WorkCentre 5020/DN User Guide (Ghidul de utilizare WorkCentre 5020/DN)
- System Administration Guide WorkCentre 5020/DN (Ghidul de administrare a sistemului WorkCentre 5020/DN)
- WorkCentre 5020/DN Installation Guide (Ghidul de instalare WorkCentre 5020/DN)
- WorkCentre 5020/DN Quick Use Guide (Ghidul rapid de utilizare WorkCentre 5020/DN)

NOTĂ: Diagramele prezentate în acest Ghid de utilizare se referă la un aparat cu configurație completă și din acest motiv este posibil să nu corespundă exact configurației aparatului dvs.

NOTĂ: Toate imaginile care reprezintă ecrane, utilizate în acest Ghid de utilizare, sunt realizate cu ajutorul Windows XP.

Note referitoare la siguranță

Înainte de a utiliza produsul, citiți cu atenție aceste note referitoare la siguranță, pentru a vă asigura că operați echipamentul în siguranță.

Produsul Xerox și consumabilele recomandate au fost concepute și testate pentru a respecta cele mai stricte măsuri de siguranță. Acestea includ aprobările agențiilor de siguranță și conformitatea cu standardele de protecție a mediului în vigoare. Înainte de operarea produsului, citiți cu atenție următoarele instrucțiuni și consultați-le la nevoie, pentru a asigura și în continuare utilizarea în siguranță a aparatului.

Testele de siguranță, de mediu și de performanță pentru acest produs au fost efectuate utilizându-se exclusiv materiale Xerox.

AVERTISMENT: Orice modificare neautorizată, care poate include adăugarea de noi funcții sau conectarea unor dispozitive externe, poate avea impact asupra certificării produsului. Pentru mai multe informații, contactați furnizorul autorizat de servicii.

Marcaje de avertizare

Toate instrucțiunile de avertizare marcate pe aparat sau livrate împreună cu produsul trebuie respectate.



AVERTISMENT

Acest AVERTISMENT atrage atenția utilizatorilor asupra unor zone ale produsului, unde există posibilitatea producerii unor vătămări corporale.



AVERTISMENT

Acest AVERTISMENT atrage atenția utilizatorilor asupra unor zone ale produsului, unde există suprafețe fierbinți, care nu trebuie atinse.

Alimentarea cu energie electrică

Acest produs trebuie să funcționeze conectat la tipul de energie electrică indicat pe plăcuța cu caracteristici a aparatului. Dacă nu sunteți siguri că alimentarea cu energie electrică corespunde cerințelor, consultați furnizorul local de energie electrică.



AVERTISMENT: Acest produs trebuie conectat la un circuit prevăzut cu împământare.

Acest produs este livrat cu un ștecher cu împământare. Ștecherul este destinat numai unei prize cu împământare. Acest lucru reprezintă o măsură de siguranță. Pentru a evita riscul unei electrocutări, dacă nu reușiți conectarea ștecherului la priză, apelați la un electrician autorizat pentru a o înlocui. Nu utilizați niciodată un adaptor electric cu împământare pentru a conecta produsul la o priză care nu are împământare.

Zone accesibile operatorilor

Acest echipament a fost proiectat astfel încât să limiteze accesul operatorilor numai la zonele sigure. Accesul operatorului la zonele periculoase este restricționat prin capace sau sisteme de siguranță, pentru îndepărtarea cărora este nevoie de unelte speciale. Nu îndepărtați niciodată aceste capace sau sisteme de siguranță.

Întreținerea

Toate procedurile de întreținere a echipamentului, care pot fi efectuate de către operator, sunt descrise în documentația pentru clienți furnizată împreună cu produsul. Nu efectuați proceduri de întreținere asupra produsului care nu sunt descrise în documentația pentru clienți.

Curățarea produsului

Înainte de a curăța produsul, deconectați echipamentul de la priza de alimentare cu curent. Utilizați întotdeauna materiale specificate pentru acest produs. Folosirea altor materiale poate duce la obținerea de performanțe slabe și poate crea situații periculoase. Nu utilizați substanțe de curățare cu aerosoli, deoarece în unele circumstanțe, acestea pot fi explozibile sau inflamabile.

AVERTISMENT - Informații despre siguranța electrică

- ▷ Utilizați exclusiv cablul de alimentare furnizat împreună cu echipamentul.
- ▷ Introduceți cablul de alimentare într-o priză cu împământare, la care se poate ajunge ușor. Nu utilizați un prelungitor. Dacă nu știți sigur că priza are împământare, consultați un electrician calificat.
- ▷ Conectarea necorespunzătoare a ștecherului cu împământare poate cauza scurt-circuite.
- ▶ **Nu** amplasați echipamentul într-un loc unde există posibilitatea ca cineva să calce pe cablu sau să se împiedice de cablul de alimentare.
- ▶ **Nu** anulați sau dezactivați dispozitivele de interblocare mecanice sau electrice.
- ▶ **Nu** obstrucționați orificiile de ventilație.
- ▶ **Nu** introduceți niciodată obiecte de orice fel în fantele sau orificiile echipamentului.
- ▷ Dacă apare una dintre situațiile următoare, opriți imediat aparatul și deconectați cablul de alimentare de la priza electrică. Contactați telefonic un reprezentant al departamentului local de service pentru a rezolva problema.
 - Echipamentul emite zgomote sau mirosuri neobișnuite.
 - Cablul de alimentare este deteriorat sau uzat.
 - S-a declanșat un întrerupător de circuit din tabloul de perete, o siguranță sau un alt dispozitiv de siguranță.
 - În echipament s-a vărsat lichid.
 - Echipamentul a fost expus la apă.
 - Oricare parte a echipamentului este defectă.

Dispozitivul de deconectare

Dispozitivul de deconectare pentru acest echipament este cablul de alimentare. Acesta este atașat pe partea din spate a aparatului și are un ștecher care trebuie introdus în priză. Pentru a deconecta echipamentul de la alimentarea cu energie electrică, scoateți ștecherul cablului de alimentare din priză.

Informații despre siguranța laser

ATENȚIE: Utilizarea butoanelor de control, a reglajelor sau efectuarea altor proceduri decât cele precizate în această documentație, poate duce la expunerea periculoasă la lumina laser.

Cu privire la siguranța laser, acest echipament corespunde standardelor de performanță și siguranță pentru produsele cu laser, fiind certificat ca un produs laser de Clasa 1. Aparatul nu emite radiații laser periculoase, deoarece raza laser este ecranată în întregime, indiferent de modul de operare și de întreținere.

Informații despre siguranța la operare

Pentru a vă asigura că operați întotdeauna în siguranța echipamentului Xerox, respectați permanent aceste reglementări de siguranță.

Procedați astfel:

- Conectați întotdeauna echipamentul la o priză împământată corect. Dacă nu sunteți sigur că priza este împământată corect, lăsați un electrician calificat să o verifice.
- Acest echipament trebuie conectat la un circuit prevăzut cu împământare.
Acest echipament este livrat cu un ștecher cu împământare. Ștecherul este destinat numai unei prize cu împământare. Acest lucru reprezintă o măsură de siguranță. Pentru a evita riscul unei electrocutări, dacă nu reușiți conectarea ștecherului la priză, apălați la un electrician autorizat care să o înlocuiască. Nu utilizați niciodată un ștecher fără terminal de împământare pentru a conecta produsul la o priză electrică.
- Respectați și urmați întotdeauna toate avertismentele și instrucțiunile marcate pe aparat sau furnizate împreună cu aparatul.
- Amplasați întotdeauna echipamentul într-o zonă ventilată suficient și cu spațiu pentru desfășurarea în bune condiții a operațiilor de service. Consultați instrucțiunile de instalare pentru dimensiunile minime.
- Utilizați întotdeauna materiale și consumabile concepute special pentru echipamentul Xerox. Utilizarea unor materiale necorespunzătoare poate duce la performanțe slabe.
- Deconectați întotdeauna acest echipament de la priza electrică înainte de a-l curăța.

Nu procedați astfel:

- Nu utilizați niciodată un ștecher fără terminal de împământare pentru a conecta produsul la o priză electrică.
- Nu încercați niciodată să efectuați proceduri de întreținere care nu sunt descrise în mod precis în documentația pentru clienți.
- Acest echipament nu trebuie amplasat într-o unitate încastrată, decât în cazul unei ventilări suficiente a spațiului. Pentru mai multe informații, contactați furnizorul local autorizat.
- Nu îndepărtați niciodată capacele sau sistemele de siguranță fixate cu șuruburi. În interiorul acestora nu există zone care pot fi reparate de către operatori.
- Nu amplasați niciodată echipamentul în apropierea unui corp de încălzire sau a unei alte surse de căldură.
- Nu introduceți niciodată obiecte de orice fel în orificiile de ventilație.

- Nu dezafecțați sau "păcăliți" niciodată comutatoarele de interblocare electrice sau mecanice.
- Nu utilizați niciodată echipamentul dacă observați că emite mirosuri sau zgomote neobișnuite. Deconectați cablul de alimentare de la priza electrică și contactați imediat Reprezentanta Xerox pentru Service sau furnizorul de service.

Informații despre întreținere

Nu încercați să efectuați proceduri de întreținere care nu sunt descrise în mod precis în documentația pentru clienți furnizată împreună cu aparatul.

- Nu utilizați substanțe de curățare cu aerosoli. Utilizarea unor substanțe de curățare neaprobate poate duce la obținerea de performanțe slabe ale echipamentului și poate crea situații periculoase.
- Utilizați consumabilele și substanțele de curățare doar în modul indicat în documentația pentru clienți. Păstrați toate aceste materiale în locuri în care nu au acces copii.
- Nu îndepărtați capacele sau sistemele de siguranță fixate cu șuruburi. În spatele acestor capace nu există componente la care să puteți efectua operații de întreținere sau service.
- Nu executați nicio operație de întreținere dacă nu ați urmat o instruire specială, efectuată de către un furnizor local autorizat sau dacă procedura nu este descrisă în mod precis în manualele de utilizare.

Informații privitoare la ozon

În timpul funcționării normale, acest aparat produce ozon. Ozonul emanat este mai greu decât aerul și depinde de volumul de copii efectuate. Instalați sistemul într-o încăpere bine aerisită.

Dacă doriți mai multe informații despre ozon, se poate solicita publicația Xerox Date despre Ozon (Facts About Ozone, cod produs 610P64653), apelând 1-800-828-6571 în Statele Unite și Canada. Pentru alte regiuni, contactați reprezentanța locală Xerox.

Pentru consumabile

- Depozitați toate consumabilele conform instrucțiunilor de pe ambalajul acestora sau de pe recipient.
- Folosiți o perie sau o cârpă umedă pentru a șterge tonerul vărsat. Nu folosiți niciodată aspiratorul în acest scop.
- Păstrați recipientul cu toner în locuri în care nu au acces copii. În cazul în care un copil înghite accidental toner, trebuie imediat să îl scuipă, să clătească gura cu apă, să bea apă și să consulte de urgență un medic.
- Când adăugați toner la Cartușul cilindru, aveți grijă să nu vărsați tonerul. Dacă vărsați tonerul, evitați contactul cu hainele, cu pielea, cu ochii și cu gura și nu inhalați.
- Dacă tonerul se varsă pe piele sau pe haine, spălați-l cu apă și săpun.
- Dacă particule de toner vă pătrund în ochi, clătiți din abundență cu apă timp de cel puțin 15 minute până ce iritația dispare. Dacă se dovedește necesar, consultați un medic.
- Dacă inhalați particule de toner, mutați-vă într-un spațiu cu aer proaspăt și clătiți-vă gura cu apă.

- Dacă înghițiți toner, trebuie imediat să îl scuipați, să vă clătiți gura cu apă, să beți multă apă și să consultați de urgență un medic.

Emisii de Frecvență Radio

Statele Unite, Canada, Europa, Australia/Noua Zeelandă

NOTĂ: Acest echipament a fost testat și respectă limitările valabile pentru aparate din Clasa A, conform Articolului 15 din Regulamentul FCC. Aceste limitări sunt proiectate pentru a asigura o protecție adecvată împotriva interferențelor dăunătoare, în cazul în care echipamentul este folosit într-un mediu comercial. Acest echipament generează, utilizează și poate emite energie de radio frecvență. În cazul instalării și folosirii neconforme cu manualul de instrucțiuni de utilizare, poate provoca interferențe nocive cu radiocomunicațiile. Utilizarea acestui echipament într-o zonă rezidențială este de natură să provoace interferențe nocive, caz în care utilizatorul va solicita corectarea interferenței pe propria sa cheltuială.

Modificările aduse acestui echipament, neautorizate în mod explicit de Xerox, pot anula dreptul utilizatorului de a opera acest echipament.

Certificarea de siguranță a produsului

Următoarele agenții certifică acest produs, care utilizează standardele de siguranță enumerate.

<u>Agenzie</u>	<u>Standard</u>
TUV Rheinland	UL60950-1 1 (2003) (SUA/Canada)
NEMKO CHINA	IEC60950-1 Ediția 1 (2001)

Produsul este fabricat în condițiile unui sistem de calitate ISO9001.

Informații privind reglementările aplicabile

Marcajul CE

Simbolul CE aplicat pe acest produs reprezintă declarația Xerox de conformitate cu următoarele directive ale Uniunii Europene, intrate în vigoare la datele respective:

12 decembrie 2006: Directiva 2006/95/CEE a Consiliului, privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la echipamentele electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune, modificată prin Directiva 93/68/CEE a Consiliului.

1 ianuarie 1996: Directiva 89/336/CEE a Consiliului, de apropiere a legislației statelor membre privind compatibilitatea electromagnetică.

9 martie 1999: Directiva 99/5/CE a Consiliului, privind echipamentele radio și terminalele de telecomunicații și recunoașterea reciprocă a conformității lor.

O declarație completă, care definește principalele directive și standardele la care se face referință poate fi obținută de la reprezentantul local autorizat.

AVERTISMENT: Pentru a fi posibilă funcționarea acestui echipament în imediata apropiere a echipamentelor Industriale, Științifice și Medicale (ISM), radiațiile emise de acestea din urmă trebuie să se încadreze în limitele admise.

AVERTISMENT: Acest produs face parte din Clasa A. Utilizare sa în mediul casnic poate cauza interferențe radio; în acest caz, utilizatorul trebuie să ia măsurile de rigoare.

EUROPA

Certificarea în conformitate cu Directiva 1999/5/CE privind Echipamentele Radio și Terminalele de Telecomunicații:

Acest produs Xerox a fost auto-certificat de către Xerox, în conformitate cu Directiva 1999/5/CE pentru conexiune general-europeană prin terminal unic cu rețeaua analogică de telefonie publică prin linii comutate (PSTN). Acest produs a fost conceput să funcționeze în rețelele PSTN și cu centralele locale compatibile din următoarele țări:

Austria	Franța	Luxemburg	Republica Cehă
Belgia	Germania	Marea Britanie	România
Bulgaria	Grecia	Norvegia	Spania
Danemarca	Irlanda	Olanda	Suedia
Elveția	Islanda	Polonia	Ungaria
Finlanda	Italia	Portugalia	

În cazul apariției unor probleme, contactați mai întâi reprezentanța locală Xerox.

Acest produs a fost testat și respectă TBR21, o specificație tehnică pentru terminale utilizate în rețelele telefonice analogice comutate în Spațiul Economic European.

Acest produs poate fi configurat astfel încât să fie compatibil cu rețelele altor țări. Contactați reprezentanța locală Xerox dacă aparatul trebuie reconectat la rețeaua unei alte țări.

NOTĂ: Deși acest produs poate funcționa în regim de formare cu puls sau ton (DTMF), se recomandă să fie setat să funcționeze în regim DTMF. DTMF asigură stabilirea rapidă și corectă a legăturilor telefonice.

Modificările aduse acestui produs, conectarea la software de control extern sau la aparate de control externe care nu sunt autorizate de către Xerox conduc la anularea certificării.

Protecția mediului

SUA

ENERGY STAR



Ca partener ENERGY STAR®, Xerox Corporation a stabilit că acest produs, în configurația de bază, îndeplinește normele ENERGY STAR referitoare la eficientizarea consumului de energie.

ENERGY STAR și SIMBOLUL ENERGY STAR sunt mărci înregistrate în Statele Unite.

Programul ENERGY STAR pentru echipamente care generează imagini pe suport material este o muncă în echipă a guvernelor SUA, Uniunii Europene și Japoniei și a producătorilor de astfel de echipamente în vederea promovării copiatoarelor, imprimantelor, faxurilor și a aparatelor multifuncționale eficiente din punct de vedere energetic. Reducerea consumului de energie la produse ajută la combaterea smogului, a ploii acide și a schimbărilor pe termen lung ale climei, prin descreșterea emisiilor care rezultă din generarea curentului electric.

Copii ilegale

Activitatea de copiere a anumitor documente poate fi ilegală în țara dvs. Reproducerea unor documente de felul prezentat mai jos poate fi pedepsită cu închisoarea sau cu amendă.

- Bancnote
- Bilete de bancă sau cecuri
- Obligațiuni, bonuri de tezaur, titluri de valoare sau acțiuni
- Pașapoarte sau cărți de identitate
- Material aflat sub protecția legii dreptului de autor sau mărci înregistrate, fără permisiunea deținătorului
- Timbre sau alte instrumente negociabile

Această listă poate să nu fie completă și nu se asumă nicio responsabilitate pentru exactitatea sau exhaustivitatea acesteia. În cazul în care aveți dubii, contactați un consilier în probleme juridice.

Reciclarea și înlăturarea bateriilor

Eliminați toate bateriile în conformitate cu legislația locală.

Pentru recuperarea resurselor limitate, după returnarea produsului, Xerox reutilizează bateriile reîncărcabile folosite pentru acesta. Aceste baterii pot fi reutilizate în scopul reciclării materialelor și a valorificării energiei.

Reciclarea și înlăturarea produsului

Toate țările, America de Nord - SUA/Canada

Xerox operează un program la nivel mondial de reciclare/reutilizare și preluare a echipamentelor uzate. Contactați reprezentanța de vânzări Xerox la (1-800-ASK-XEROX), pentru a verifica dacă produsul dvs. este inclus în acest program. Pentru mai multe informații despre programele Xerox de protecție a mediului, vizitați www.xerox.com/environment.

Dacă sunteți responsabil de înlăturarea produsului Xerox, rețineți că acesta conține lămpi cu mercur și poate conține plumb, perclorat sau alte materiale, a căror eliminare poate fi restricționată de reglementări din cauza considerațiilor privind mediul. Prezența acestor materiale este în deplină concordanță cu reglementările globale existente la data introducerii acestui produs pe piață. Pentru informații referitoare la reciclarea și înlăturarea echipamentului, contactați autoritățile locale. În Statele Unite, puteți consulta și site-ul web al Electronic Industries Alliance:

www.eiae.org <<http://www.eiae.org>>.

Perclorat - Acest produs poate conține unul sau mai multe dispozitive care conțin perclorat, cum ar fi bateriile. Poate fi necesară adoptarea de măsuri speciale la manevrare. În acest sens, vă rugăm să consultați:

www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Uniunea Europeană

WEEE Domestic/Household (DEEE de uz casnic)



Aplicarea acestui simbol pe echipament confirmă faptul că, după ce nu mai este utilizat, acest echipament nu trebuie înlăturat în același loc cu gunoiul menajer. În conformitate cu legislația europeană, echipamentele electrice și electronice aflate la sfârșitul ciclului de viață și destinate reciclării trebuie depozitate separat de gunoiul menajer.

Utilizatorii privați din statele membre ale UE au posibilitatea de a returna gratuit echipamentele electrice și electronice uzate la centrele specializate de colectare. Pentru informații, contactați autoritățile locale.

În unele state membre, la achiziționarea unui echipament nou, furnizorul este obligat să primească înapoi echipamentul vechi, fără cheltuieli suplimentare. Solicitați mai multe informații furnizorului dumneavoastră de echipamente.

Înainte de înlăturare, contactați furnizorul local sau reprezentantul Xerox pentru a obține informații referitoare la returnarea echipamentului uzat.

WEEE Professional/Business (DEEE profesionale/pentru afaceri)



Aplicarea acestui simbol pe echipament confirmă faptul că, după ce nu mai este utilizat, acest echipament trebuie înlăturat în conformitate cu procedurile naționale în vigoare. În conformitate cu legislația europeană, echipamentele electrice și electronice aflate la sfârșitul ciclului de viață și destinate reciclării trebuie administrate în conformitate cu procedurile convenite.

Utilizatorii privați din statele membre ale UE au posibilitatea de a returna gratuit echipamentele electrice și electronice uzate la centrele specializate de colectare. Pentru informații, contactați autoritățile locale.

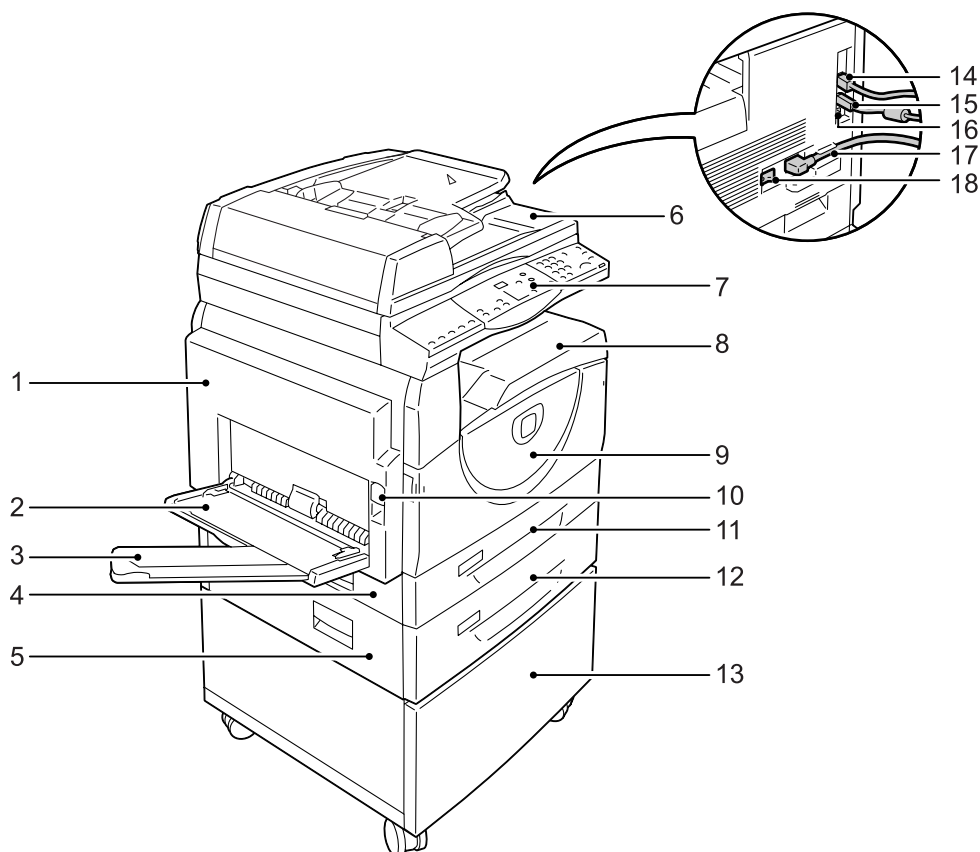
2 Prezentarea produsului

În acest capitol sunt descrise fiecare componentă a aparatului și serviciile disponibile pe aparat, se explică modul de oprire și pornire al aparatului și se oferă informații referitoare la utilizarea hârtiei reciclate.

Componentele aparatului

În această secțiune sunt descrise componentele aparatului și funcțiile acestora.

Vedere din față

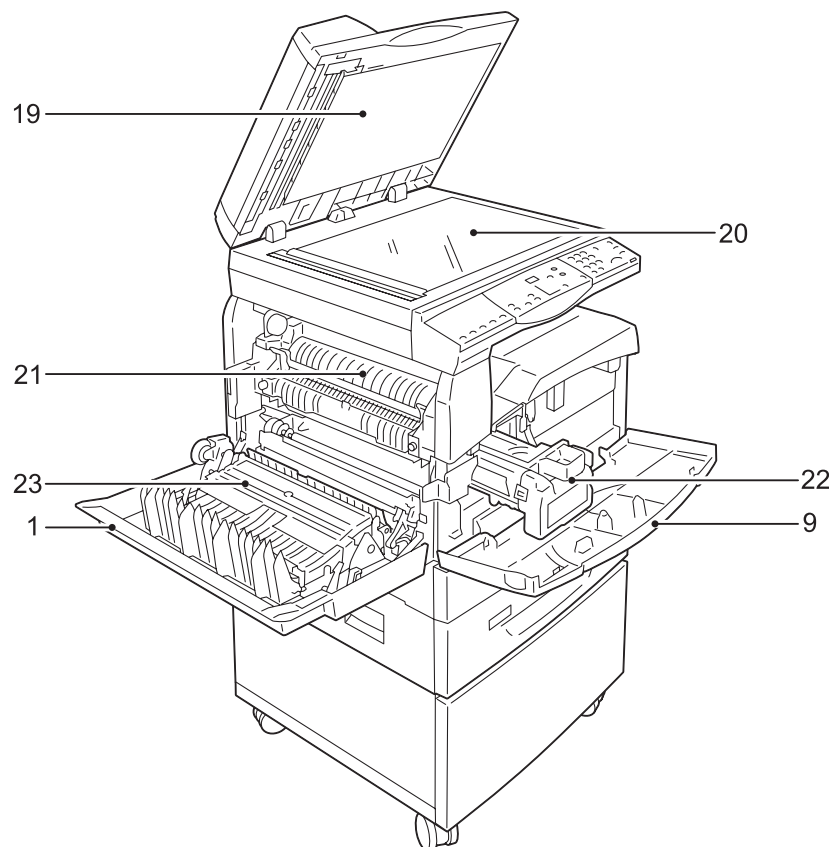


Nr.	Componentă	Funcție
1	Capacul din stânga	<p>Deschideți acest capac în momentul în care apare un blocaj de hârtie sau când se înlocuiesc consumabile.</p> <p>NOTĂ: Pentru informații referitoare la modul de îndepărtare a blocajelor de hârtie, consultați capitolul Rezolvarea problemelor din cadrul Ghidului de administrare a sistemului.</p> <p>NOTĂ: Pentru informații referitoare la înlocuirea consumabilelor, consultați capitolul Întreținerea din cadrul Ghidului de administrare a sistemului.</p>

Nr.	Componentă	Funcție
2	Tava manuală	Utilizată pentru hârtie cu format standard și hârtie cu format non-standard. Poate fi încărcată cu suporturi de imprimare speciale, cum ar fi hârtie groasă sau alte tipuri de suporturi de imprimare speciale, care nu pot fi alimentate în Tava 1 sau în Tava 2. NOTĂ: Pentru mai multe informații referitoare la tipurile de hârtie acceptate și capacitatea Tăvii manuale, consultați <i>Formate și tipuri de hârtie acceptate la pagina 39</i> .
3	Clapeta de extensie	Susține hârtia alimentată în Tava manuală. Înainte de a alimenta hârtie în Tava manuală, glisați în afară clapeta de extensie.
4	Capacul de acces 1	Deschideți acest capac pentru a îndepărta blocajele de hârtie din sau din preajma Tăvii 1 sau Tăvii 2. NOTĂ: Pentru mai multe informații referitoare la modul de îndepărtare a blocajelor de hârtie, consultați capitolul Rezolvarea problemelor din cadrul Ghidului de administrare a sistemului.
5	Capacul de acces 2	Deschideți acest capac pentru a îndepărta blocajele de hârtie din sau din preajma Tăvii 2. NOTĂ: Capacul de acces 2 este o parte a Tăvii opționale de hârtie 2. NOTĂ: Pentru mai multe informații referitoare la modul de îndepărtare a blocajelor de hârtie, consultați capitolul Rezolvarea problemelor din cadrul Ghidului de administrare a sistemului.
6	Alimentatorul de documente	Alimentează automat documentele încărcate pentru a fi scanate în vederea unei lucrări de copiere sau a unei lucrări de scanare.
7	Panoul de comandă	Este format din afișaj, Diagrama aparatului (sinoptică), butoane și indicatoare. NOTĂ: Pentru mai multe informații referitoare la Panoul de comandă, consultați <i>Panoul de comandă la pagina 23</i> .
8	Tava de ieșire	Copiile și imprimările sunt livrate în această tavă, cu fața în jos.
9	Capacul frontal	Deschideți acest capac pentru a înlocui Cartușul cilindru și pentru a adăuga toner.
10	Manetă de blocare a Capacului din stânga	Trageți în sus maneta pentru a deschide Capacul din stânga.
11	Tava 1	Utilizată pentru hârtie cu format standard. Poate fi încărcată cu până la 250 de coli de hârtie obișnuită. NOTĂ: Pentru mai multe informații referitoare la tipurile de hârtie acceptate și la capacitatea tăvii, consultați <i>Formate și tipuri de hârtie acceptate la pagina 39</i> .
12	Tava de hârtie 2 (opțională)	Adaugă o tavă suplimentară, care poate fi utilizată ca Tava 2. Utilizată pentru hârtie cu format standard. Poate fi încărcată cu până la 500 de coli de hârtie obișnuită. NOTĂ: Tava de hârtie 2 este un accesoriu opțional. NOTĂ: Pentru mai multe informații referitoare la tipurile de hârtie acceptate și la capacitatea tăvii, consultați <i>Formate și tipuri de hârtie acceptate la pagina 39</i> .
13	Suport (opțional)	Ridică și stabilizează aparatul pentru a permite utilizarea optimă a acestuia. Rotițele atașate vă permit mutarea ușoară a aparatului. NOTĂ: Suportul este un accesoriu opțional.

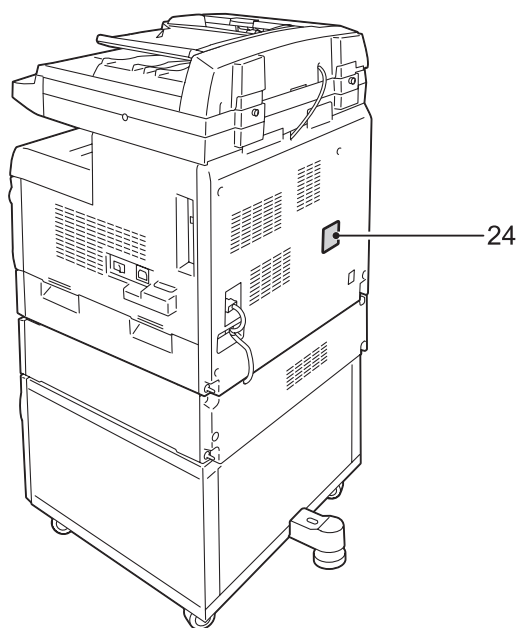
Nr.	Componentă	Funcție
14	Conector 10Base-T/ 100Base-TX	Conectează cablul de rețea la aparat.
15	Conector de interfață USB	Conectează cablul USB la aparat. NOTĂ: Acest conector este de asemenea utilizat și pentru efectuarea upgrade-ului de software.
16	Conector	Acest conector este utilizat doar de către inginerii care oferă asistență tehnică clienților.
17	Conector pentru cablul de alimentare	Conectează cablul de alimentare la aparat.
18	Comutator de pornire/ oprire	Pornește și oprește aparatul.

Vedere în interior



Nr.	Componentă	Funcție
19	Capacul documentului	Închideți acest capac când scanați un document de pe ecranul documentului.
20	Ecranul documentului	Amplasați un document pe ecran, cu fața în jos.
21	Unitatea cuptorului	Imprimă tonerul pe hârtie, folosind căldura și presiunea. Nu atingeți această unitate. Poate deveni extrem de fierbinte.
22	Cartușul cilindru	Conține toner și fotoconductor utilizat pentru transferarea tonerului.
23	Modulul Duplex	Copiază și imprimă pe ambele fețe ale hârtiei.

Vedere din spate



Nr.	Componentă	Funcție
24	Etichetă cu caracteristici	Conține informații despre aparat.

Serviciile aparatului

Această secțiune descrie serviciile disponibile pe aparat.

Imprimare

Oferă diverse funcții de imprimare, incluzând Imprimare Față/Verso, Creare Broșură, Mai Multe pe Pagină și Afiș. Pentru mai multe informații, consultați CD-ul driverului de imprimare PCL sau *Imprimarea la pagina 87*.

Copiere

Permite copierea documentelor în mai multe moduri. De exemplu, puteți produce copii care au fost micșorate sau mărite pentru a ajunge la alt format sau puteți copia două sau patru documente independente pe o singură coală de hârtie. Pentru mai multe informații, consultați *Copierea la pagina 51*.

Scanare

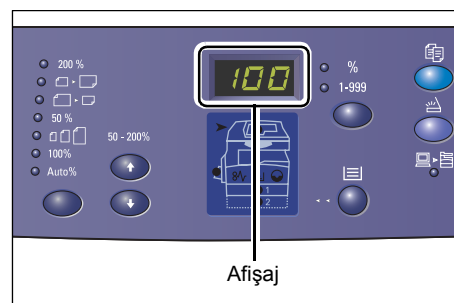
Permite scanarea documentelor și stocarea acestora în cutii poștale. Puteți importa documentele scanate pe computerul dvs., utilizând CentreWare Internet Services sau prin intermediul utilitarului Network Scanner Utility 3. Pentru mai multe informații, consultați *Scanarea la pagina 75*.

Panoul de comandă

În această secțiune sunt descrise componentele Panoului de comandă și funcțiile acestora.

Afișaj

Afișează cantitatea pentru copii, raportul de panoramare, codurile de eroare, starea aparatului sau valori numerice.

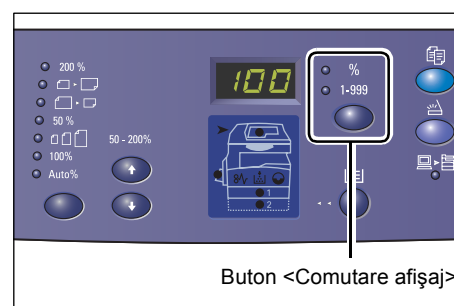


<Butonul/indicatoarele >Comutare afișaj

Apăsați acest buton pentru a comuta afișajul între cantitatea de copii și raportul de panoramare. Indicatorul se aprinde pentru a semnala care dintre aceste valori este afișată la momentul respectiv.

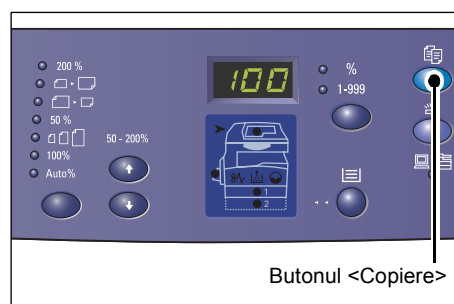
Dacă aparatul este în Modul setare hârtie, apăsați acest buton pentru a parcurge formatele de hârtie.

NOTĂ: Pentru a intra în Modul setare hârtie, țineți apăsat butonul <Alimentare hârtie> timp de patru secunde. Pentru informații referitoare la butonul <Alimentare hârtie>, consultați *Butonul <Alimentare hârtie> la pagina 27*.



Butonul <Copiere>

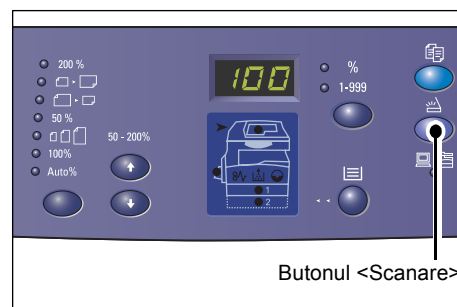
Apăsați acest buton pentru ca aparatul să comute în Modul de copiere. Butonul se aprinde în momentul în care aparatul este pregătit pentru a procesa o lucrare de copiere.



Butonul <Scanare>

Apăsați acest buton pentru ca aparatul să comute în Modul de scanare. Butonul se aprinde în momentul în care aparatul este pregătit pentru a procesa o lucrare de scanare.

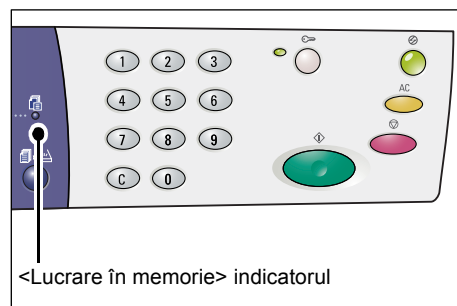
În momentul în care aparatul intră în Modul de scanare, pe afișaj apare [b].



Indicatorul <Lucrare în memorie>

Acest indicator se aprinde în momentul în care în cutiile poștale se stochează date scanate. Dacă în cutiile poștale există stocate date scanate, indicatorul nu se va stinge nici când aparatul intră în Modul consum redus sau în Modul de veghe.

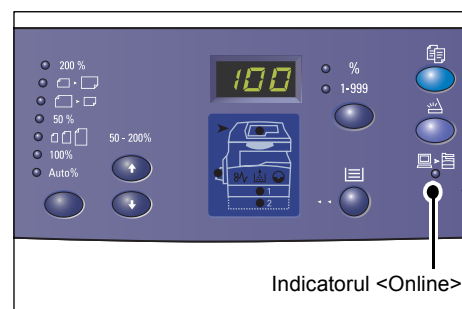
NOTĂ: Dacă aparatul este oprit, toate datele scanate stocate în cutiile poștale vor fi șterse.



Indicatorul <Online>

Acest indicator luminează intermitent când aparatul recepționează date de la un computer.

Indicatorul se aprinde în timpul procesării unei lucrări.



Tastatura numerică

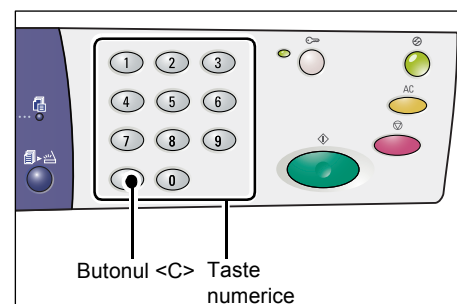
Taste numerice

Utilizați tastele numerice pentru a introduce cantitatea de copii, parola și alte valori numerice.

Butonul <C> (ștergere)

Apăsați acest buton pentru a șterge o valoare numerică introdusă greșit.

NOTĂ: În acest manual, acest buton este indicat ca și butonul <C>.



Butonul <Conectare/Deconectare>

Utilizați acest buton pentru a intra în Modul setare sistem, care vă permite să configurați setările de sistem.

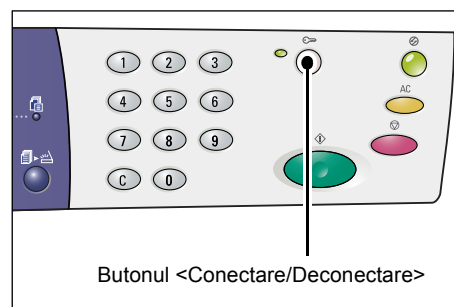
Dacă funcția Auditron copiere este dezactivată

Mențineți apăsat acest buton timp de patru secunde, apoi introduceți ID-ul Administratorului de sistem, utilizând tastatura numerică. Aparatul intră în Modul setare sistem.

Dacă funcția Auditron copiere este activată

Mai întâi trebuie să vă conectați la aparat cu ajutorul ID-ului Administratorului de sistem, apoi țineți apăsat acest buton timp de patru secunde. Aparatul intră în Modul setare sistem.

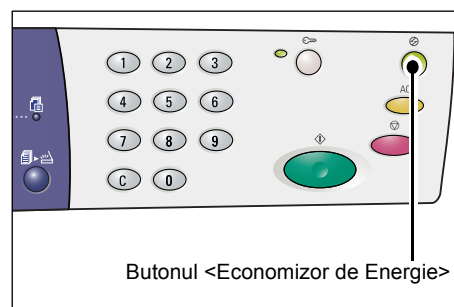
Pentru mai multe informații despre modul de conectare la aparat, consultați *Conectarea la aparat la pagina 70*. Pentru mai multe informații referitoare la Modul setare sistem și la Auditron copiere, consultați Ghidul de administrare a sistemului.



Butonul <Economizor de energie>

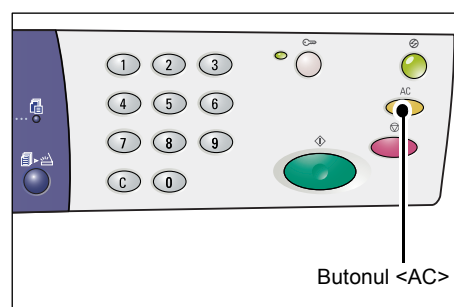
Pentru a reduce la minimum consumul de energie, funcția Economizor de energie se activează automat în timpul perioadelor de inactivitate a aparatului.

Pentru mai multe informații referitoare la funcția Economizor de energie, consultați *Economizorul de energie la pagina 37*.



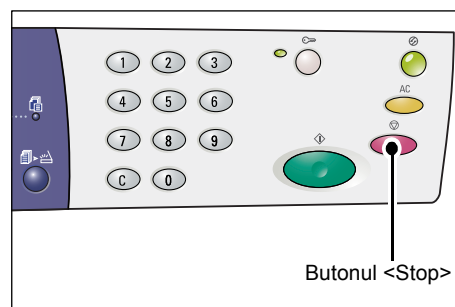
Butonul <AC> (șterge tot)

Apăsați acest buton pentru a anula funcțiile selectate anterior și pentru a reveni la valorile implicite ale funcțiilor.



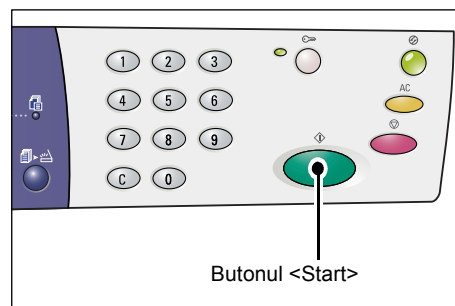
Butonul <Stop>

Apăsați acest buton pentru a anula o lucrare.



Butonul <Start>

Apăsați acest buton pentru a porni o lucrare de copiere sau scanare și pentru a confirma valorile specificate.



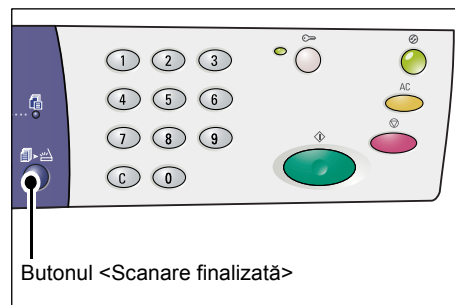
Butonul <Scanare finalizată>

Acest buton poate fi selectat când se utilizează Ecranul documentului împreună cu anumite funcții de copiere, cum ar fi Colaționare, 2 Fețe și N pe pagină sau când se execută o lucrare de scanare folosindu-se Ecranul documentului.

Indicatorul aflat lângă butonul <Scanare finalizată> luminează intermitent după ce prima pagină a documentului a fost scanată.

Aparatul vă permite să scanați pagina următoare în timp ce acest buton luminează intermitent. După ce ați scanat și ultima pagină, apăsați acest buton.

NOTĂ: Când executați o lucrare de scanare utilizând Ecranul documentului, accesați Modul setare sistem (număr meniu: 201) pentru a activa sau dezactiva scanarea paginii următoare. Pentru mai multe informații, consultați Ghidul de administrare a sistemului.



Butonul <Alimentare hârtie>

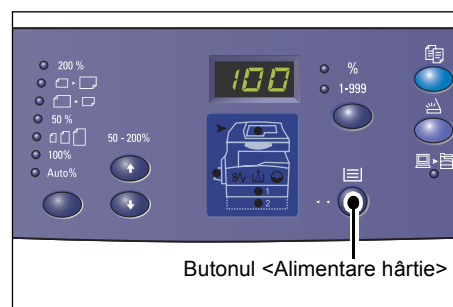
Butonul <Alimentare hârtie> are următoarele două funcții.

Selectarea unei tăvi

Apăsați acest buton pentru a selecta o tavă pentru o lucrare de copiere. Diagrama aparatului (sinoptică) vă indică ce tavă a fost selectată la momentul respectiv. Apăsați repetat butonul, până în momentul în care indicatorul pentru tava dorită se aprinde pe Diagrama aparatului (sinoptică).

Secvența de comutare:

Tava 1 și Tava 2 (Selectare automată a hârtiei), Tava 1, Tava 2, Tava manuală



Tava 1 și Tava 2 (Selectare automată a hârtiei)

Dacă funcția de Selectare automată a hârtiei (număr meniu: 164) este activată în cadrul setărilor de sistem, în momentul în care în Alimentatorul de documente este încărcat un document, aparatul selectează automat hârtia alimentată în Tava 1 sau în Tava 2. Pentru informații referitoare la setările de sistem, consultați Ghidul de administrare a sistemului.

NOTĂ: Această opțiune este disponibilă doar când se utilizează Alimentatorul de documente la aparatele echipate cu Tava opțională de hârtie 2.

Tava 1

Utilizează hârtia care este alimentată în Tava 1.

Tava 2

Utilizează hârtia care este alimentată în Tava 2.

NOTĂ: Această opțiune este disponibilă doar dacă Tava de hârtie 2 (opțională) este instalată pe aparat.

Tava manuală

Utilizează hârtia alimentată în Tava manuală.

Intrarea în Modul setare hârtie

Țineți apăsat acest buton timp de patru secunde pentru a intra în Modul setare hârtie. După ce încărcați hârtie în oricare dintre tăvi, trebuie să intrați în Modul setare hârtie pentru a specifica formatul și orientarea hârtiei alimentate.

După ce aparatul intră în Modul setare hârtie, apăsați butonul <Comutare afișaj> pentru a parcurge formatele de hârtie.

Secvența de comutare este prezentată mai jos. Aceasta indică ce apare pe afișaj, iar între paranteze este prezentat formatul concret al hârtiei.

Secvența de comutare:

A3 (A3 SEF), A4L (A4 LEF), A4 (A4 SEF), b4 (B4 SEF), b5L (B5 LEF), b5 (B5 SEF), C8 (8K SEF), 16L (16K LEF), 16S (16K SEF), A5 (A5 SEF), 17 (11 x 17" SEF), 14 (8,5 x 14" SEF), 13 (8,5 x 13" SEF), 11L (8,5 x 11" LEF), 11 (8,5 x 11" SEF), 134 (8,5 x 13,4" SEF), 55 (5,5 x 8,5" SEF), CUS (Format de hârtie personalizat)

NOTĂ: Când sunt selectate Tava 1 sau Tava 2, pe afișaj nu apar [A5], [55] și [CUS].

Pentru mai multe informații referitoare la modul de specificare a formatului și a orientării hârtiei alimentate în tavă, consultați *Specificarea formatului și a orientării hârtiei alimentate în tăvi la pagina 48*.

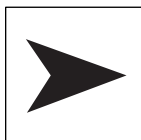
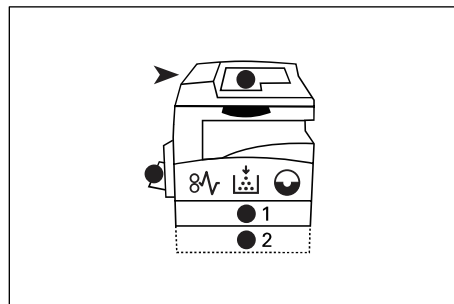
Diagrama aparatului (sinoptică)

Diagrama aparatului (sinoptică) este formată din indicatoare.

Indicatoarele luminează continuu sau intermitent, semnalând starea aparatului.

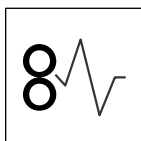
Mai jos sunt prezentate indicatoarele principale.

Pentru mai multe informații referitoare la Diagrama aparatului (sinoptică) și la alte indicatoare, consultați capitolul Rezolvarea problemelor din cadrul Ghidului de administrare a sistemului.



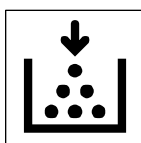
Blocaj în Alimentatorul de documente

Indicatorul roșu clipește când în Alimentatorul de documente rămâne blocat un document sau când Capacul alimentatorului de documente este deschis.



Blocaj la procesor

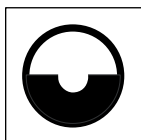
Indicatorul roșu clipește dacă în aparat apare un blocaj de hârtie. Verificați codul de eroare indicat pe afișaj.



Toner

Indicatorul roșu se aprinde dacă volumul de toner rămas în cartușul cilindru este redus. Pregătiți un recipient de toner nou. În acest moment nu se afișează încă niciun cod de eroare.

Indicatorul roșu clipește dacă tonerul se epuizează complet. Adăugați toner la cartușul cilindru. Pe afișaj apare codul de eroare [J1].



Înlocuiți Cartușul cilindru

Indicatorul roșu se aprinde în cazul în care Cartușul cilindru necesită înlocuire în viitorul apropiat. Pregătiți un Cartuș cilindru nou. În acest moment nu se afișează încă niciun cod de eroare.

Indicatorul roșu clipește în cazul în care Cartușul cilindru trebuie înlocuit imediat. Înlocuiți Cartușul cilindru cu unul nou. Pe afișaj apare codul de eroare [J6].

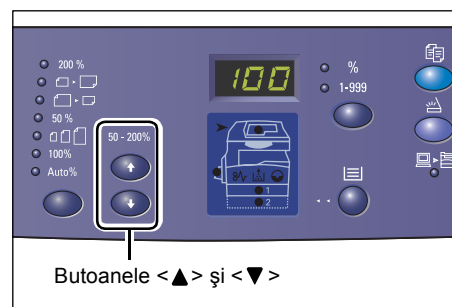
Funcțiile de copiere

Butonul <Raport variabil>

Apăsați butoanele <▲> și <▼> pentru a specifica raportul de panoramare în intervalul 50 - 200%, în trepte de 1%.

Raportul de panoramare selectat curent apare pe afișaj.

NOTĂ: Apăsarea acestor butoane comută automat afișajul pentru a indica raportul de panoramare.

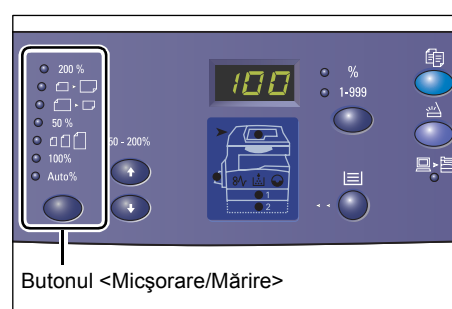


Butonul <Micșorare/Mărire>

Apăsați acest buton pentru a selecta raportul de panoramare.

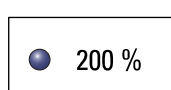
Raportul de panoramare selectat curent apare pe afișaj.

NOTĂ: Apăsarea acestui buton comută automat afișajul pentru a indica raportul de panoramare.



NOTĂ: Unitatea de măsură pentru tabelul cu formate de hârtie poate fi comutată între milimetri ([Serie A/B (8K/16K)]) și inci ([Serie inci (8,5 x 13")], [Serie inci (8,5 x 13,4")], [Serie inci]) când aparatul este în Modul setări sistem (număr meniu: 21). Pentru mai multe informații referitoare la setările de sistem, consultați Ghidul de administrare a sistemului. Opțiunile următoare se modifică în funcție de tabelul cu formate de hârtie selectat.

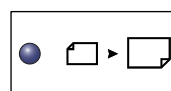
Când tabelul cu formate de hârtie este în inci



200%

Mărește un document cu 200%.

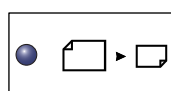
5,5 x 8,5" → 11 x 17"



129%

Mărește un document cu 129,4%.

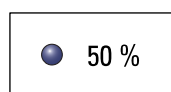
5,5 x 8,5" → 8,5 x 11", 8,5 x 11" → 11 x 17"



78%

Micșorează un document cu 78,5%.

8,5 x 14" → 8,5 x 11"



50%

Micșorează un document cu 50%.

11 x 17" → 5,5 x 8,5"

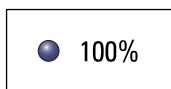


Presetare

Mărește sau micșorează un document cu un raport de panoramare presetat anterior.

NOTĂ: Puteți specifica raportul de panoramare presetat în momentul în care aparatul este în Modul setare sistem (număr meniu: 153). Pentru mai multe informații, consultați Ghidul de administrare a sistemului.

NOTĂ: Raportul de panoramare presetat implicit este 64%.



100%

Realizează copii ale unui document original cu același format.



Auto%

Aparatul selectează automat raportul de panoramare în funcție de dimensiunea documentului original și de formatul hârtiei din tava selectată.

NOTĂ: Această opțiune poate fi selectată doar când se utilizează Alimentatorul de documente.

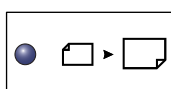
Când tabelul cu formate de hârtie este în milimetri



200%

Mărește un document cu 200%.

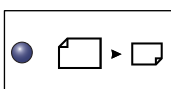
A5 → A3



141%

Mărește un document cu 141,4%.

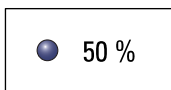
A5 → A4, A4 → A3, B5 → B4



70%

Micșorează un document cu 70,7%.

A3 → A4, A4 → A5, B4 → B5



50%

Micșorează un document cu 50%.

A3 → A5

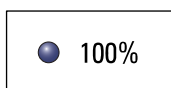


Presetare

Mărește sau micșorează un document cu un raport de panoramare presetat anterior.

NOTĂ: Puteți specifica raportul de panoramare presetat în momentul în care aparatul este în Modul setare sistem (număr meniu: 153). Pentru mai multe informații, consultați Ghidul de administrare a sistemului.

NOTĂ: Raportul de panoramare presetat implicit este 64%.



100%

Realizează copii ale unui document original cu același format.

**Auto%**

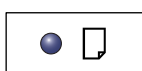
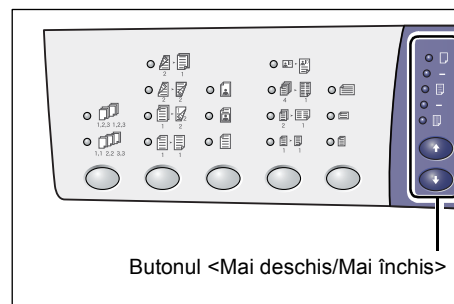
Aparatul selectează automat raportul de panoramare în funcție de dimensiunea documentului original și de formatul hârtiei din tava selectată.

NOTĂ: Această opțiune poate fi selectată doar când se utilizează Alimentatorul de documente.

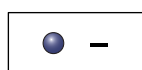
Butonul <Mai deschis/Mai închis>

Apăsați butonul <▲> sau <▼> pentru a selecta densitatea copiilor.

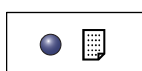
NOTĂ: Acest buton este utilizat și pentru specificarea densității de scanare necesare pentru o lucrare de scanare.

**Foarte deschis**

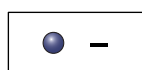
Densitatea copiilor descrește până la nivelul cel mai deschis.

**Deschis**

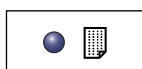
Densitatea descrește pe copii.

**Normal**

Densitatea copiilor rămâne la același nivel ca cea a documentelor originale.

**Închis**

Densitatea crește pe copii.

**Foarte închis**

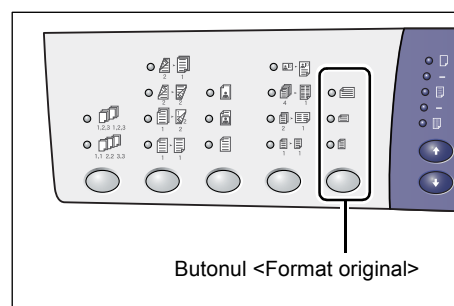
Densitatea copiilor crește până la nivelul cel mai închis.

Butonul <Format original>

Când selectați funcția N pe pagină, apăsați acest buton pentru a selecta formatul documentului original.

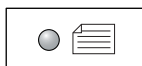
Pentru mai multe informații referitoare la funcția N pe pagină, consultați *Copii 4 pe pagină/2 pe pagină (Copierea paginilor multiple pe o singură coală) la pagina 57.*

NOTĂ: Acest buton poate fi selectat când se utilizează Ecranul documentului împreună cu funcția N pe pagină. Dacă se utilizează Alimentatorul de documente, butonul nu poate fi selectat, deoarece formatul documentului original este selectat automat.



NOTĂ: Unitatea de măsură pentru tabelul cu formate de hârtie poate fi comutată între milimetri ([Seria A/B (8K/16K)]) și inci ([Serie inci (8,5 x 13")], [Serie inci (8,5 x 13,4")], [Serie inci]) când aparatul este în Modul setări sistem (număr meniu: 21). Pentru mai multe informații referitoare la setările de sistem, consultați Ghidul de administrare a sistemului. Următoarele trei opțiuni se modifică în funcție de tabelul pentru formate de hârtie selectat.

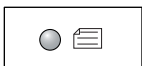
Când tabelul cu formate de hârtie este în inci



11 x 17" SEF, 8,5 x 14" SEF, 8,5 x 13,4" SEF, 8,5 x 13" SEF

Selectați această opțiune dacă formatul și orientarea unui document original sunt

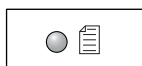
11 x 17" SEF, 8,5 x 14" SEF, 8,5 x 13,4" SEF sau 8,5 x 13" SEF, când utilizați funcția N pe pagină.



8,5 x 11" SEF

Selectați această opțiune dacă formatul și orientarea unui document original sunt

8,5 x 11" SEF.

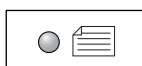


8,5 x 11" LEF

Selectați această opțiune dacă formatul și orientarea unui document original sunt

8,5 x 11" LEF.

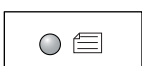
Când tabelul cu formate de hârtie este în milimetri



A3 SEF, B4 SEF

Selectați această opțiune dacă formatul și orientarea unui document original sunt

A3 SEF sau B4 SEF.



A4 SEF, B5 SEF

Selectați această opțiune dacă formatul și orientarea unui document original sunt

A4 SEF sau B5 SEF.



A4 LEF, B5 LEF

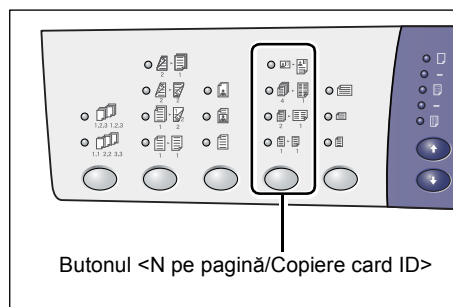
Selectați această opțiune dacă formatul și orientarea unui document original sunt

A4 LEF sau B5 LEF.

Butonul <N pe pagină/Copiere card ID>

Apăsați acest buton pentru a selecta funcția N pe pagină sau Copiere card ID.

NOTĂ: Când este selectată funcția N pe pagină, raportul de panoramare este fixat la Auto% și nu poate fi modificat manual.



Copiere card ID

Copiază un document în formă de carte de identitate pe o singură față a unei coli de hârtie.

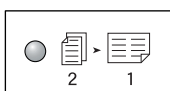
Pentru mai multe informații referitoare la funcția Copiere card ID, consultați *Copii după cardul ID (Copierea unor documente în formă de carte de identitate pe o coală de hârtie) la pagina 67.*



4 pe pagină

Copiază patru pagini ale documentelor originale pe o singură față a unei coli de hârtie.

Pentru mai multe informații referitoare la funcția N pe pagină, consultați *Copii 4 pe pagină/2 pe pagină (Copierea paginilor multiple pe o singură coală)* la pagina 57.



2 pe pagină

Copiază două pagini ale documentelor originale pe o singură față a unei coli de hârtie.

Pentru mai multe informații referitoare la funcția N pe pagină, consultați *Copii 4 pe pagină/2 pe pagină (Copierea paginilor multiple pe o singură coală)* la pagina 57.



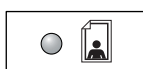
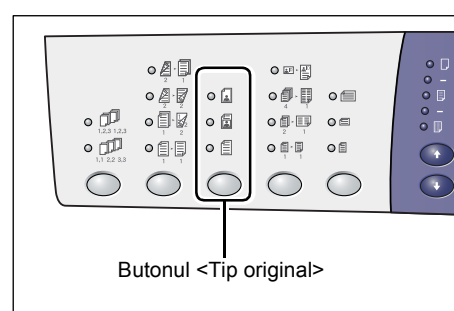
Dezactivat

Dezactivează funcțiile N pe pagină și Copiere card ID.

Butonul <Tip original>

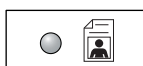
Apăsați acest buton pentru a selecta tipul documentului original.

NOTĂ: Acest buton este utilizat și pentru selectarea tipului de document original pentru o lucrare de scanare.



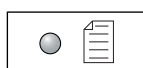
Foto

Indicat pentru copierea documentelor care conțin doar imagini de fotografii.



Text și foto

Indicat pentru copierea documentelor care conțin atât text, cât și imagini de fotografii.



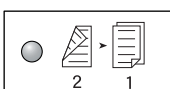
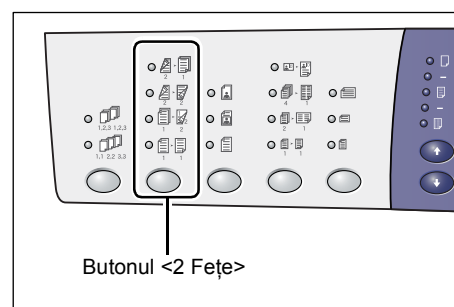
Text

Indicat pentru copierea documentelor care conțin doar text.

Butonul <2 Fețe>

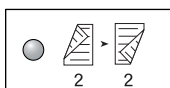
Apăsați acest buton pentru a selecta dacă doriți să copiați pe o singură față sau pe ambele fețe ale colii.

NOTĂ: Acest buton este utilizat și pentru a selecta scanarea pe o față sau pe ambele fețe ale documentului, dacă se utilizează Alimentatorul de documente pentru o lucrare de scanare.



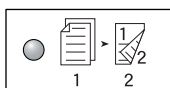
2 → 1 Față

Realizează copii pe o față după documente imprimate pe ambele fețe.

**2 → 2 Fețe**

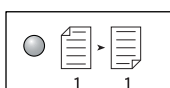
Realizează copii pe ambele fețe după documente imprimate pe două fețe.

NOTĂ: Acest buton nu poate fi selectat la scanarea unui document pentru o lucrare de scanare.

**1 → 2 Fețe**

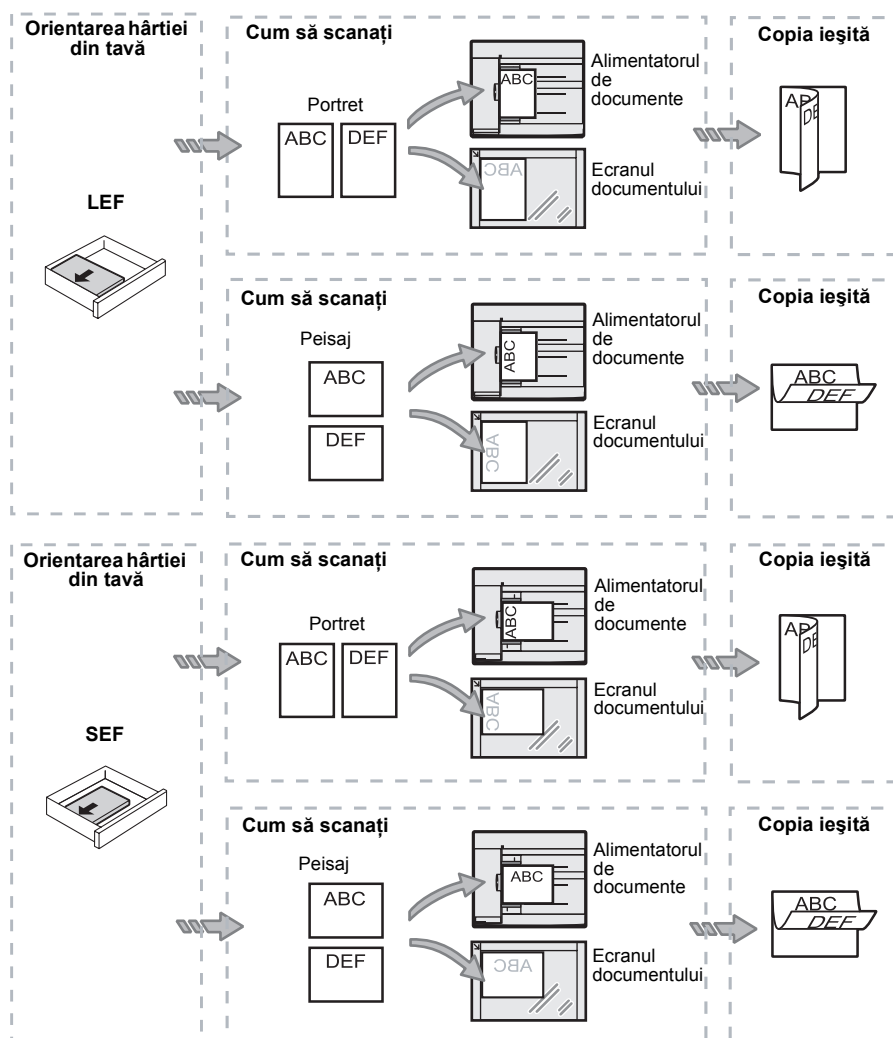
Realizează copii pe ambele fețe după documente imprimate pe o singură față.

NOTĂ: Acest buton nu poate fi selectat la scanarea unui document pentru o lucrare de scanare.

**1 → 1 Față**

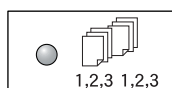
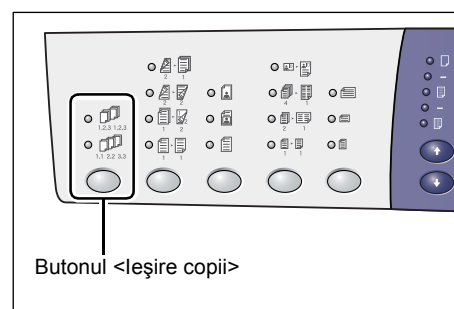
Realizează copii pe o față după documente imprimate pe o față.

Următoarea diagramă prezintă modul de alimentare a documentului original pe Ecranul documentului sau în Alimentatorul de documente, când se realizează copii pe 2 fețe.



Butonul <leșire copii>

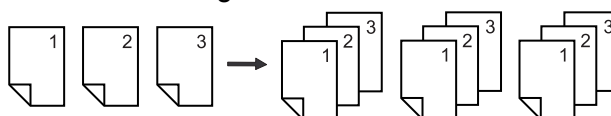
Apăsați acest buton pentru a selecta dacă doriți sau nu să colaționați copiile realizate.



Colaționare

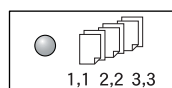
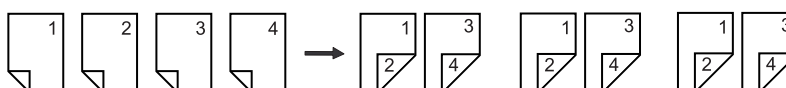
- Atunci când este selectat 1 Față

Furnizează numărul specificat de seturi de copii în aceeași ordine ca și documentele originale.



- Atunci când este selectat 2 Fețe

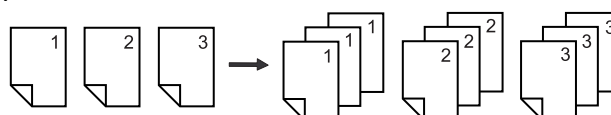
Furnizează numărul specificat de seturi de copii în aceeași ordine ca și documentele originale, iar copiile sunt efectuate pe ambele fețe ale colilor de hârtie.



Necolaționare

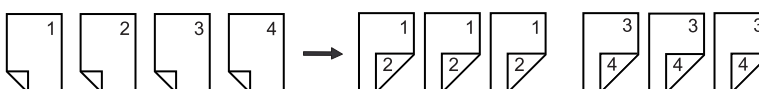
- Atunci când este selectat 1 Față

Furnizează copiile în teancuri, în funcție de numărul de copii stabilit pentru fiecare set.



- Atunci când este selectat 2 Fețe

Furnizează copiile în teancuri, în funcție de numărul de copii stabilit pentru fiecare set, iar copiile sunt efectuate pe ambele fețe ale colilor de hârtie.



Pornirea / oprirea aparatului

În această secțiune se explică modul de pornire și de oprire a aparatului, precum și funcția Economizor de energie.

După pornire, aparatul este pregătit de funcționare în 27 de secunde. Durata de timp necesară pentru încălzirea aparatului poate varia, în funcție de configurația aparatului și de mediul de funcționare a acestuia.

Aparatul activează automat funcția Economizor de energie după o perioadă setată de inactivitate a aparatului, pentru a se reduce la minimum consumul de energie. Se recomandă oprirea aparatului la sfârșitul zilei de muncă sau când nu este utilizat pentru perioade mai lungi de timp.

NOTĂ: La oprirea aparatului, este posibil ca datele aflate în curs de procesare să se piardă și toate datele scanate, memorate în cutiile poștale, vor fi șterse.

Pentru informații referitoare la funcția Economizor de energie, consultați *Economizorul de energie la pagina 37*.

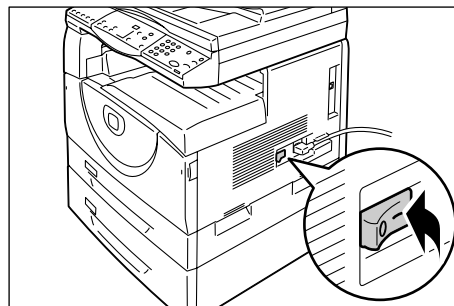
Pornirea aparatului

Următoarea procedură descrie modul de pornire a aparatului.

1. Apăsați comutatorul de pornire/oprire în poziția [—].

NOTĂ: Pe afișaj apare [1] în momentul în care aparatul este pregătit de funcționare.

NOTĂ: Dacă încercați să executați o lucrare în timpul perioadei de încălzire, aceasta va fi procesată imediat după ce aparatul este pregătit de funcționare.



Oprirea aparatului

Următoarea procedură descrie modul de oprire a aparatului.

NOTĂ: La oprirea aparatului, este posibil ca datele aflate în curs de procesare să se piardă și toate datele scanate, memorate în cutiile poștale, vor fi șterse.

1. Înainte de a opri aparatul, asigurați-vă că toate lucrările au fost procesate complet. De asemenea, asigurați-vă că indicatorul <Online> nu este aprins.

NOTĂ: Nu opriți niciodată aparatul în următoarele cazuri:

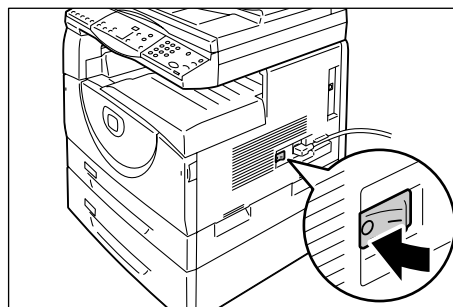
- În timpul recepționării de date
- În timpul imprimării lucrărilor
- În timpul copierii lucrărilor
- În timpul scanării lucrărilor

NOTĂ: Oprirea aparatului în timpul copierii sau imprimării poate cauza blocaje de hârtie.

2. Apăsați comutatorul de pornire/oprire în poziția [O].

NOTĂ: După apăsarea comutatorului de pornire/oprire în poziția [O], așteptați câteva secunde pentru a permite aparatului să se oprească complet, înainte de a deconecta cablul de alimentare de la priză.

NOTĂ: După oprirea aparatului, așteptați câteva secunde înainte de a-l reporni.



Economizorul de energie

Aparatul dispune de o funcție de eficientizare a consumului de energie, numită Economizor de energie, care reduce la minimum consumul în perioadele de inactivitate. Dacă aparatul rămâne inactiv pentru o perioadă specificată de timp, se va activa funcția Economizor de energie.

Funcția Economizor de energie are două etape: Modul consum redus și Modul de veghe.

Aparatul intră mai întâi în Modul consum redus dacă rămâne inactiv pentru o perioadă presetată de timp. Apoi activează Modul de veghe pentru a reduce și mai mult consumul de energie.

Modul consum redus

În momentul în care aparatul intră în Modul consum redus, consumul de energie este micșorat în Unitatea cuptorului.

Cât timp aparatul este în acest mod, afișajul este stins, iar butonul <Economizor de energie> rămâne aprins. Dacă există date scanate stocate în cutiile poștale, indicatorul <Lucrare în memorie> rămâne de asemenea aprins în acest mod. Pentru a ieși din Modul consum redus și pentru a utiliza în continuare aparatul, apăsați butonul <Economizor de energie>.

Pentru a specifica perioada de timp de inactivitate după care este activat Economizorul de Energie, accesați Modul setare sistem (număr meniu: 12). Pentru mai multe informații, consultați Ghidul de administrare a sistemului.

Modul de veghe

În momentul în care aparatul intră în Modul de veghe, consumul de energie se reduce semnificativ.

Cât timp aparatul este în acest mod, afișajul este stins, iar butonul <Economizor de energie> rămâne aprins. Dacă există date scanate stocate în cutiile poștale, indicatorul <Lucrare în memorie> rămâne de asemenea aprins în acest mod. Pentru a ieși din Modul de veghe și a utiliza în continuare aparatul, apăsați butonul <Economizor de energie>.

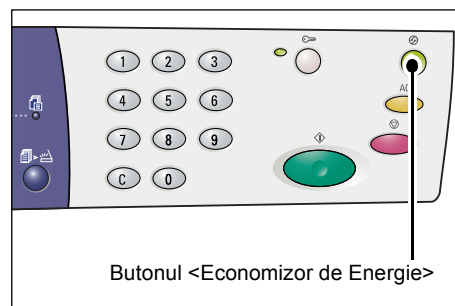
Pentru a specifica perioada de timp de inactivitate după care este activat Economizorul de Energie, accesați Modul setare sistem (număr meniu: 13). Pentru mai multe informații, consultați Ghidul de administrare a sistemului.

NOTĂ: Setările pentru Modul consum redus și Modul de veghe pot fi specificate și prin intermediul CentreWare Internet Services. Pentru mai multe informații, consultați capitolul Starea aparatului din cadrul Ghidului de administrare a sistemului.

Ieșirea din Modul consum redus sau din Modul de veghe

Aparatul iese din Modul consum redus sau din Modul de veghe în următoarele două situații:

- Când se apasă butonul <Economizor de energie>



- Când aparatul recepționează o lucrare de imprimare sau de scanare

Hârtia reciclată

Utilizarea hârtiei reciclate la acest aparat ajută la protejarea mediului înconjurător, fără a se diminua calitatea. Xerox recomandă hârtia reciclată cu un conținut de materie primă reciclată de 20%, care poate fi obținută prin rețeaua de distribuție Xerox sau prin alte rețele de desfacere a produselor de papetărie. Pentru mai multe informații referitoare la alte tipuri de hârtie reciclată, contactați reprezentantul Xerox sau accesați www.xerox.com.

3 Alimentarea hârtiei

Acest capitol descrie formatele și tipurile de hârtie care pot fi utilizate la acest aparat și oferă informații referitoare la modul de alimentare a hârtiei în tăvi și la modul de specificare a formatului și a orientării hârtiei din tăvi.

Formate și tipuri de hârtie acceptate

În această secțiune se enumeră formatele și tipurile de hârtie care pot fi utilizate la aparat și se explică anumite reguli simple pentru depozitarea hârtiei și alimentarea acestora în tăvi.

Dacă se utilizează tipuri sau formate de hârtie care nu se regăsesc mai jos, pot apărea blocaje, calitatea imprimării se poate reduce sau aparatul poate funcționa necorespunzător.

Dacă doriți să utilizați altă hârtie decât cea recomandată de Xerox, contactați Centrul de Asistență Xerox.

NOTĂ: Dacă hârtia absoarbe umiditatea din aer, imaginile imprimate pot fi estompate. Pentru mai multe informații referitoare la estomparea imaginilor imprimate, contactați Centrul de Asistență Xerox.

Formate de hârtie acceptate

Următorul tabel prezintă formatele și greutatea hârtiei acceptate în fiecare tavă și capacitatea de încărcare a tăvilor.

Tavă de hârtie	Greutate	Cantitate	Format de hârtie
Tava 1	60 - 90 g/m ²	250 de coli (80 g/m ²)	B5 LEF, B5 SEF, A4 LEF, A4 SEF, 8,5 x 11" LEF, 8,5 x 11" SEF, 8,5 x 13" SEF, 8,5 x 13,4" SEF, 8,5 x 14" SEF, B4 SEF, 16K LEF, 16K SEF, 8K SEF, A3 SEF, 11 x 17" SEF
Tava 2	60 - 90 g/m ²	500 de coli (70 g/m ²)	B5 LEF, B5 SEF, A4 LEF, A4 SEF, 8,5 x 11" LEF, 8,5 x 11" SEF, 8,5 x 13" SEF, 8,5 x 13,4" SEF, 8,5 x 14" SEF, B4 SEF, 16K LEF, 16K SEF, 8K SEF, A3 SEF, 11 x 17" SEF
		450 de coli (80 g/m ²)	

Tavă de hârtie	Greutate	Cantitate	Format de hârtie
Tava manuală	60 - 110 g/m ²	50 de coli (70 g/m ²)	A4 LEF, A4 SEF, A3 SEF, B5 LEF, B5 SEF, B4 SEF, 8K SEF, 16K LEF, 16K SEF, 8,5 x 11" LEF, 8,5 x 11" SEF, 8,5 x 13" SEF, 8,5 x 13,4" SEF, 8,5 x 14" SEF, 11 x 17" SEF, 5,5 x 8,5" SEF, A5 SEF, Format de hârtie personalizat (Lăţime: 139,0 - 297,0 mm; Lungime: 182,0 - 432,0 mm)

Tipuri de hârtie acceptate

Următorul tabel prezintă tipurile de hârtie acceptate în fiecare tavă şi în Modulul Duplex.

Tip de hârtie	Greutate (g/m ²)	Tava 1	Tava 2	Tava manuală	Modulul Duplex
Hârtie obișnuită	60 - 90	O	O	O	O*
Hârtie reciclată		O	O	O	O
Transparente	-	X	X	O	X
Etichete	-	O	O	O	X
Carton	90 - 110	X	X	O	X

O: Disponibil

X: Nedisponibil

*: Greutatea hârtiei este de 70 - 90 g/m² pentru Modulul Duplex

Depozitarea și manipularea hârtiei

Depozitarea hârtiei

- Depozitați hârtia într-un mediu uscat. Hârtia care a absorbit umezeală poate cauza blocaje de hârtie și reducerea calității imaginii.
- După ce ați despachetat hârtia, păstrați hârtia neutilizată înfășurată în ambalaj. Pentru a reduce umezeala, adoptați măsuri preventive, de exemplu amplasând un agent deshidratant (care absoarbe umezeala) în zona de depozitare.
- Hârtia trebuie depozitată pe o suprafață netedă, pentru a nu face cute și a nu se deforma.

Alimentarea hârtiei în tăvi

- Aliniați cu grijă marginile teancului de hârtie înainte de a-l alimenta în tavă.
- Nu utilizați hârtie pliată, cu cute, ondulată sau grav deteriorată.
- Nu alimentați în tăvi hârtie cu formate diferite.

- Transparentele și etichetele pot cauza frecvent blocaje de hârtie, în cazul în care colile rămân lipite una de cealaltă. Filați cu grijă marginile înainte de a alimenta hârtia.
- Când imprimați continuu pe transparente, îndepărtați-le din Tava de ieșire la fiecare 20 de coli, pentru ca acestea să nu se lipească între ele.
- Când alimentați etichete în tavă, poate apărea un blocaj de hârtie dacă etichetele au fost dezlipite sau tăiate în prealabil.

Alimentarea hârtiei în tăvi

În această secțiune se descrie modul de alimentare a hârtiei în tăvi.

După alimentarea hârtiei în tăvi

După alimentarea hârtiei într-o tavă, trebuie să specificați manual formatul și orientarea hârtiei pe Panoul de comandă.

Pentru informații referitoare la modul de setare a formatului și a orientării hârtiei alimentate în tăvi, consultați *Specificarea formatului și a orientării hârtiei alimentate în tăvi la pagina 48*.

Comutarea automată a tăvii

Dacă o tavă a aparatului rămâne fără hârtie în timpul copierii sau imprimării, această funcție permite selectarea automată a unei tăvi alternative, în care se găsește hârtie cu același format și aceeași orientare.

Pentru a utiliza această funcție pentru o lucrare de copiere, activați Comutarea automată a tăvii în cadrul setărilor de sistem (număr meniu: 163). Dacă există două tăvi alimentate cu hârtie cu același format și aceeași orientare, aparatul va selecta o tavă în funcție de prioritatea setată la Prioritate tavă pentru funcția Comutarea automată a tăvii, în cadrul setărilor de sistem (număr meniu: 22).

Pentru informații referitoare la modul de configurare a setărilor de sistem, consultați Ghidul de administrare a sistemului.

NOTĂ: Funcția Comutarea automată a tăvii este disponibilă doar dacă aparatul este echipat cu Tava opțională de hârtie 2.

NOTĂ: Funcția Comutarea automată a tăvii nu se aplică pentru Tava manuală.

Alimentarea hârtiei în Tava 1

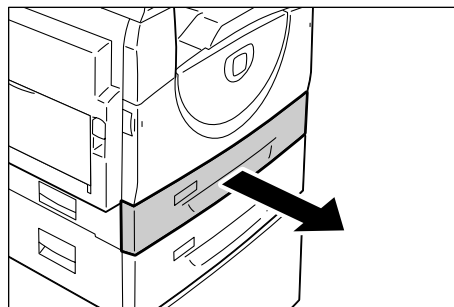
Dacă aparatul rămâne fără hârtie în Tava 1 în timpul copierii sau imprimării, indicatorul Tăvii 1 clipește pe Diagrama aparatului (sinoptică) și pe afișaj apare un cod de eroare. Copierea sau imprimarea se reiau automat după ce în Tava 1 se alimentează o cantitate suficientă de hârtie.

Următoarea procedură descrie modul de alimentare a hârtiei în Tava 1.

NOTĂ: Înainte de a alimenta hârtie în tavă, filați marginile. Această acțiune separă colile de hârtie lipite între ele și reduce posibilitatea apariției de blocaje.

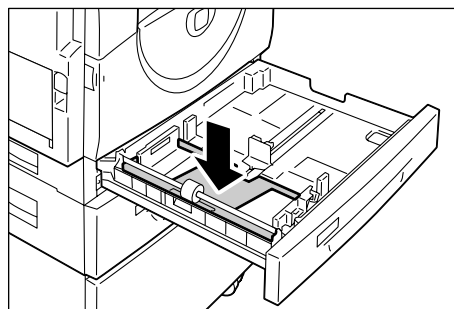
1. Trageți în afară Tava 1.

NOTĂ: În timp ce aparatul procesează o lucrare, nu trageți în afară tava utilizată.



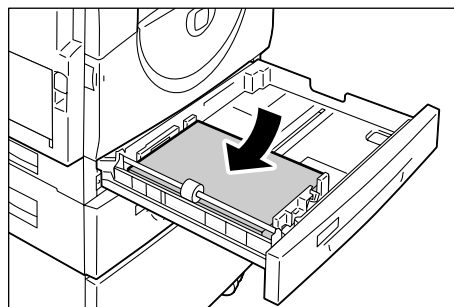
2. Apăsați în jos plăcuța metalică, spre baza tăvii.

NOTĂ: Nu adăugați un teanc de hârtie nou deasupra hârtiei rămase în tavă. Scoateți hârtia rămasă în tavă, adăugați-o deasupra teancului nou, aliniați cu grijă marginile, apoi alimentați teancul de hârtie în tavă. Astfel se reduce posibilitatea apariției unui blocaj de hârtie.



3. Alimentați hârtia cu grijă, lipită de colțul stâng al tăvii, cu fața care urmează să fie imprimată în sus.

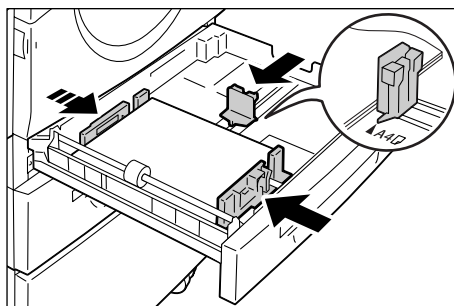
NOTĂ: Nu alimentați hârtie peste linia de umplere maximă, deoarece pot apărea blocaje de hârtie sau aparatul poate funcționa necorespunzător.



4. Reglați cele trei ghidaje de hârtie, astfel încât să atingă ușor marginile hârtiei și aliniați săgeata de pe ghidajul de hârtie din dreapta cu marcajul de format de hârtie corespunzător de pe etichetă.

NOTĂ: Dacă nu reglați corect ghidajele, pot apărea blocaje de hârtie.

NOTĂ: Dacă alimentați în tavă un teanc mai subțire de hârtie și reglați ghidajul din dreapta pentru a atinge ușor marginea hârtiei, teancul de hârtie se poate deforma. Această deformare nu va duce la un blocaj, cu condiția ca săgeata ghidajului să fie corect aliniată cu marcajul de format corespunzător de pe etichetă.



5. Împingeți ușor Tava 1 în poziția inițială.

Alimentarea hârtiei în Tava 2

Dacă aparatul rămâne fără hârtie în Tava 2 în timpul copierii sau imprimării, indicatorul Tăvii 2 clipește pe Diagrama aparatului (sinoptică) și pe afișaj apare un cod de eroare. Copierea sau imprimarea se reiau automat după ce în Tava 2 se alimentează o cantitate suficientă de hârtie.

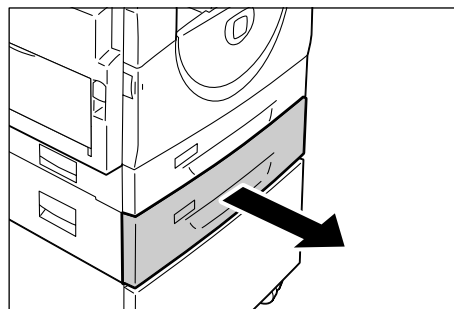
Următoarea procedură descrie modul de alimentare a hârtiei în Tava 2.

NOTĂ: Tava de hârtie 2 este un accesoriu opțional.

NOTĂ: Înainte de a alimenta hârtie în tavă, filați marginile. Această acțiune separă colile de hârtie lipite între ele și reduce posibilitatea apariției de blocaje.

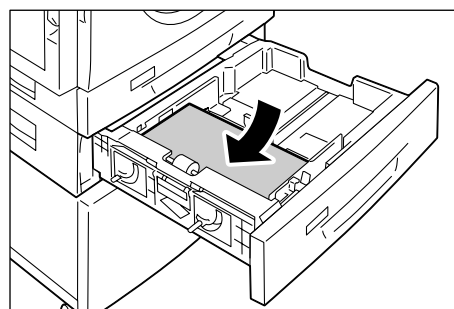
1. Trageți în afară Tava 2.

NOTĂ: În timp ce aparatul procesează o lucrare, nu trageți în afară tava utilizată.



2. Alimentați hârtia cu grijă, lipită de colțul stâng al tăvii, cu fața care urmează să fie imprimată în sus.

NOTĂ: Nu alimentați hârtie peste linia de umplere maximă, deoarece pot apărea blocaje de hârtie sau aparatul poate funcționa necorespunzător.

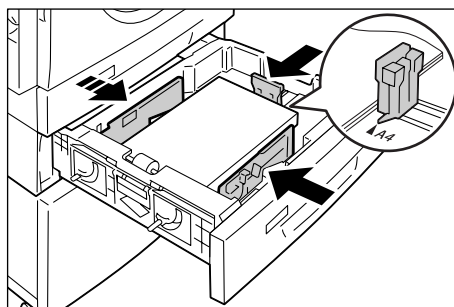


NOTĂ: Nu adăugați un teanc de hârtie nou deasupra hârtiei rămase în tavă. Scoateți hârtia rămasă în tavă, adăugați-o deasupra teancului nou, aliniați cu grijă marginile, apoi alimentați teancul de hârtie în tavă. Astfel se reduce posibilitatea apariției unui blocaj de hârtie.

3. Reglați cele trei ghidaje de hârtie, astfel încât să atingă ușor marginile hârtiei și aliniați săgeata de pe ghidajul de hârtie din dreapta cu marcajul de format de hârtie corespunzător de pe etichetă.

NOTĂ: Dacă nu reglați corect ghidajele, pot apărea blocaje de hârtie.

NOTĂ: Dacă alimentați în tavă un teanc mai subțire de hârtie și reglați ghidajul din dreapta pentru a atinge ușor marginea hârtiei, teancul de hârtie se poate deforma. Această deformare nu va duce la un blocaj, cu condiția ca săgeata ghidajului să fie corect aliniată cu marcajul de format corespunzător de pe etichetă.



4. Împingeți ușor Tava 2 în poziția inițială.

Alimentarea hârtiei în Tava manuală

Tava manuală acceptă atât hârtie cu format non-standard, cât și hârtie cu format standard.

Utilizați Tava manuală dacă imprimați pe hârtie care nu poate fi utilizată în Tava 1 sau în Tava 2, de ex. pe hârtie cu format non-standard.

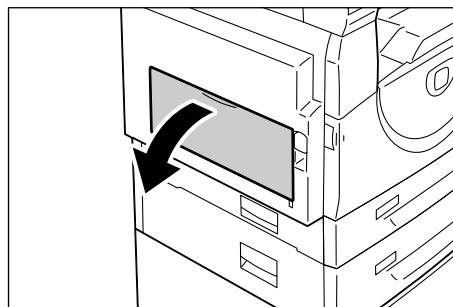
Următoarea procedură descrie modul de alimentare a hârtiei în Tava manuală.

NOTĂ: Nu alimentați un teanc de hârtie nou până când teancul vechi din tavă nu s-a epuizat complet. Alternativ, puteți scoate hârtia rămasă în tavă înainte de a alimenta un teanc nou.

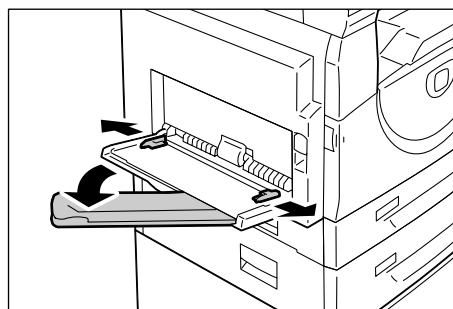
NOTĂ: Înainte de a alimenta hârtie în tavă, filați marginile. Această acțiune separă colile de hârtie lipite între ele și reduce posibilitatea apariției de blocaje.

NOTĂ: Când utilizați hârtie cu format non-standard pentru o lucrare de imprimare (hârtia cu format non-standard nu poate fi utilizată pentru o lucrare de copiere), trebuie să înregistrați formatul de hârtie în driverul de imprimare și să setați în prealabil formatul de hârtie pe [CUS] pe Panoul de comandă. Pentru informații referitoare la specificarea unui format de hârtie personalizat în driverul de imprimare, consultați CD-ul driverului de imprimare PCL. Pentru informații referitoare la modul de specificare a formatului și a orientării hârtiei alimentate, consultați *Specificarea formatului și a orientării hârtiei alimentate în tăvi la pagina 48*.

1. Deschideți Tava manuală.



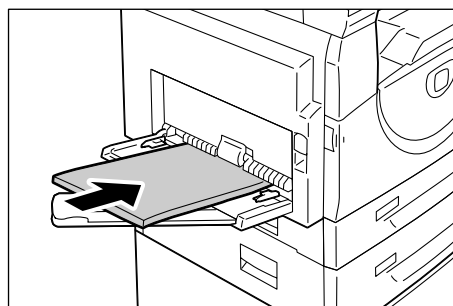
2. Glisați în afară Clapeta de extensie.



3. Alimentați hârtia, cu fața care urmează să fie copiată sau imprimată în jos.

NOTĂ: Nu alimentați concomitent în Tava manuală formate sau tipuri diferite de hârtie.

NOTĂ: Nu alimentați hârtie peste linia de umplere maximă, deoarece pot apărea blocaje de hârtie sau aparatul poate funcționa necorespunzător.

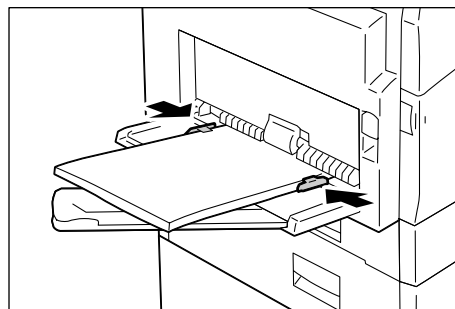


NOTĂ: În funcție de tipul de hârtie, este posibil ca hârtia să nu fie alimentată corect în aparat sau calitatea imaginii se poate reduce.

4. Reglați ghidajele de hârtie, astfel încât să atingă ușor marginile hârtiei.

NOTĂ: Dacă nu reglați corect ghidajele, pot apărea blocaje de hârtie.

NOTĂ: Dacă hârtia din Tava manuală se termină în timpul procesării unei lucrări, realimentați hârtie în Tava manuală și apăsați butonul <Start>.



Schimbarea formatului și a orientării hârtiei din tăvi

Această secțiune descrie modul de înlocuire a hârtiei din tăvi cu hârtie cu format și orientare diferite și modul de specificare a formatului și a orientării hârtiei.

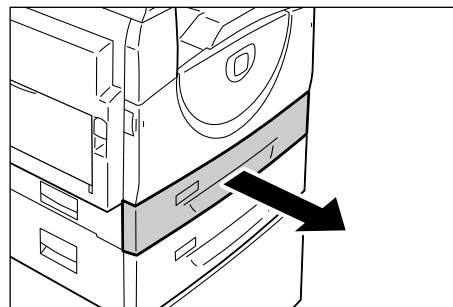
NOTĂ: Dacă utilizați o hârtie cu format non-standard pentru o lucrare de imprimare (hârtia cu format non-standard nu poate fi utilizată pentru o lucrare de copiere), alimentați hârtia în Tava manuală. Formatul de hârtie respectiv trebuie înregistrat în prealabil în driverul de imprimare și setat pe [CUS] pe Panoul de comandă. Pentru informații referitoare la specificarea unui format de hârtie personalizat în driverul de imprimare, consultați CD-ul driverului de imprimare PCL. Pentru informații referitoare la modul de specificare a formatului și a orientării hârtiei alimentate, consultați *Specificarea formatului și a orientării hârtiei alimentate în tăvi la pagina 48*.

Schimbarea formatului și a orientării hârtiei din Tava 1

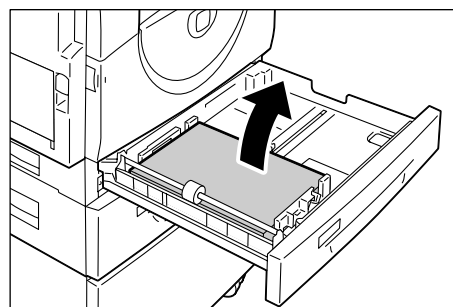
Următoarea procedură descrie modul de schimbare a formatului și a orientării hârtiei din Tava 1.

1. Trageți în afară Tava 1.

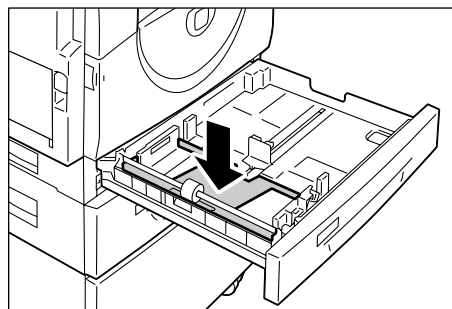
NOTĂ: În timp ce aparatul procesează o lucrare, nu trageți în afară tava utilizată.



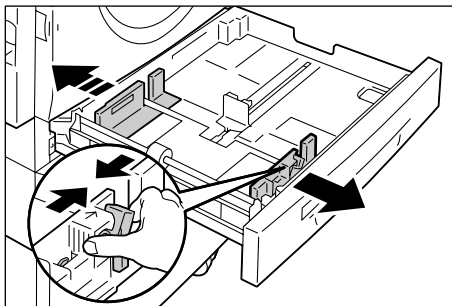
2. Scoateți hârtia rămasă.



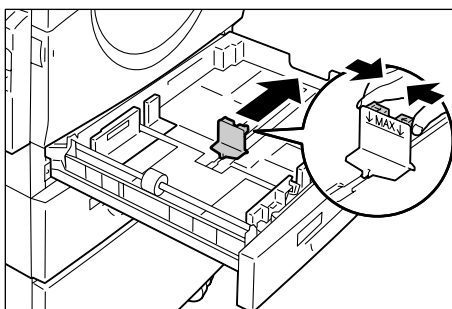
3. Apăsați în jos plăcuța metalică, spre baza tăvii.



4. Glisați ghidajele de hârtie înspre partea frontală și cea din spate a tăvii.



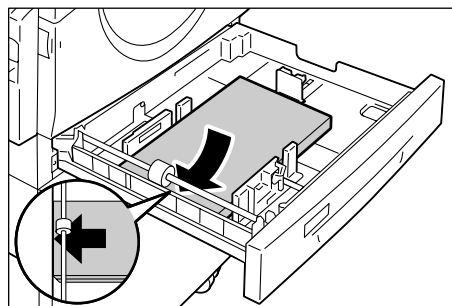
5. Glisați spre dreapta ghidajul de hârtie din dreapta.



6. Alimentați hârtia cu grijă, lipită de colțul stâng al tăvii, cu fața care urmează să fie imprimată în sus.

NOTĂ: Nu alimentați concomitent în Tava 1 formate sau tipuri diferite de hârtie.

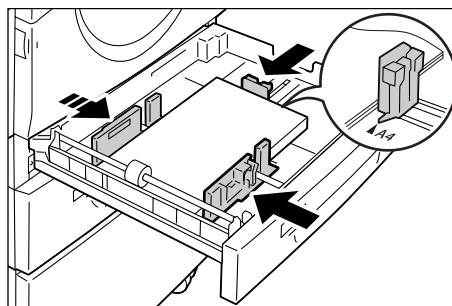
NOTĂ: Nu alimentați hârtie peste linia de umplere maximă, deoarece pot apărea blocaje de hârtie sau aparatul poate funcționa necorespunzător.



7. Reglați ghidajele de hârtie, astfel încât să atingă ușor marginile hârtiei și aliniați săgeata de pe ghidajul de hârtie din dreapta cu marcajul de format de hârtie corespunzător de pe etichetă.

NOTĂ: Dacă nu reglați corect ghidajele, pot apărea blocaje de hârtie.

NOTĂ: Dacă alimentați în tavă un teanc mai subțire de hârtie și reglați ghidajul din dreapta pentru a atinge ușor marginea hârtiei, teancul de hârtie se poate deforma. Această deformare nu va duce la un blocaj, cu condiția ca săgeata ghidajului să fie corect aliniată cu marcajul de format corespunzător de pe etichetă.



8. Împingeți ușor Tava 1 în poziția inițială.

9. Specificați formatul de hârtie și orientarea pe Panoul de comandă.

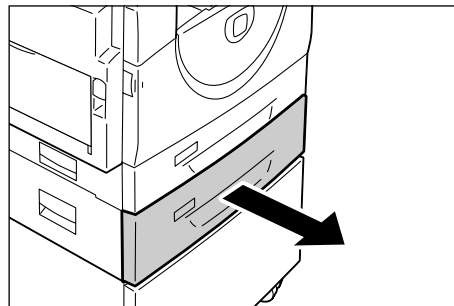
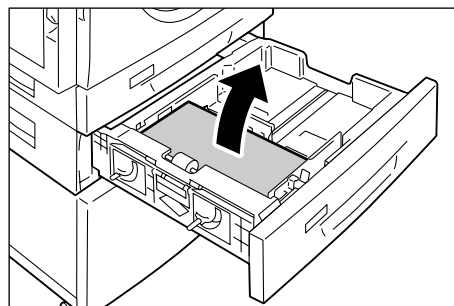
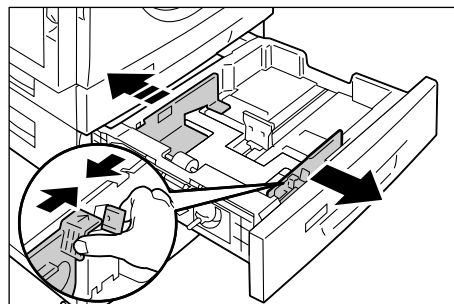
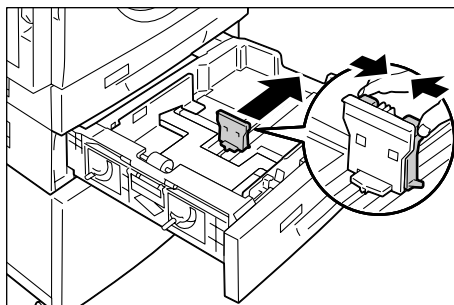
Pentru informații referitoare la specificarea formatului și a orientării hârtiei, consultați *Specificarea formatului și a orientării hârtiei alimentate în tăvi la pagina 48*.

Schimbarea formatului și a orientării hârtiei din Tava 2

Următoarea procedură descrie modul de schimbare a formatului și a orientării hârtiei din Tava 2.

1. Trageți în afară Tava 2.

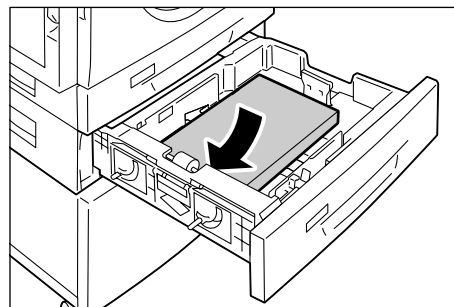
NOTĂ: În timp ce aparatul procesează o lucrare, nu trageți în afară tava utilizată.

**2. Scoateți hârtia rămasă.****3. Glisați ghidajele de hârtie înspre partea frontală și cea din spate a tăvii.****4. Glisați spre dreapta ghidajul de hârtie din dreapta.**

5. Alimentați cu grijă un teanc nou de hârtie, lipind-l de colțul stâng al tăvii, cu fața care urmează să fie imprimată în sus.

NOTĂ: Nu alimentați concomitent în Tava 2 formate sau tipuri diferite de hârtie.

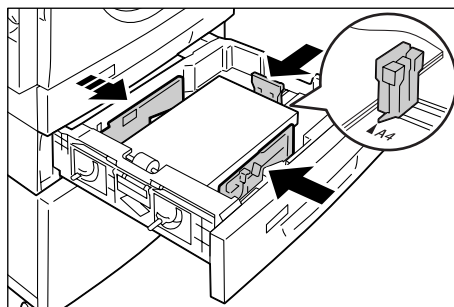
NOTĂ: Nu alimentați hârtie peste linia de umplere maximă, deoarece pot apărea blocaje de hârtie sau aparatul poate funcționa necorespunzător.



6. Reglați ghidajele de hârtie, astfel încât să atingă ușor marginile hârtiei și aliniați săgeata de pe ghidajul de hârtie din dreapta cu marcajul de format de hârtie corespunzător de pe etichetă.

NOTĂ: Dacă nu reglați corect ghidajele, pot apărea blocaje de hârtie.

NOTĂ: Dacă alimentați în tavă un teanc mai subțire de hârtie și reglați ghidajul din dreapta pentru a atinge ușor marginea hârtiei, teancul de hârtie se poate deforma. Această deformare nu va duce la un blocaj, cu condiția ca săgeata ghidajului să fie corect aliniată cu marcajul de format corespunzător de pe etichetă.



7. Împingeți ușor Tava 2 în poziția inițială.

8. Specificați formatul de hârtie și orientarea pe Panoul de comandă.

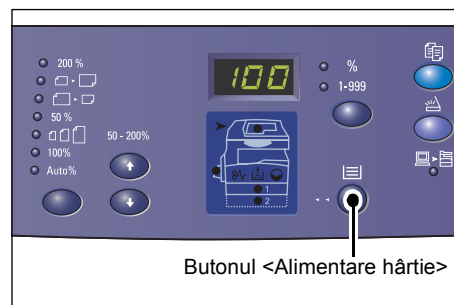
Pentru informații referitoare la specificarea formatului și a orientării hârtiei, consultați *Specificarea formatului și a orientării hârtiei alimentate în tăvi la pagina 48*.

Specificarea formatului și a orientării hârtiei alimentate în tăvi

După alimentarea hârtiei în tăvi, trebuie să specificați manual formatul și orientarea hârtiei.

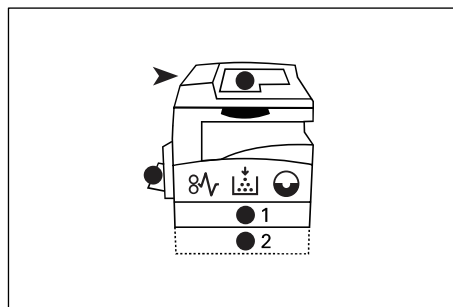
Următoarea procedură descrie modul de specificare a formatului și a orientării hârtiei pe Panoul de comandă.

1. Țineți apăsat butonul <Alimentare hârtie> timp de patru secunde.
Aparatul intră în Modul setare hârtie.



2. Apăsați repetat butonul <Alimentare hârtie>, până în momentul în care indicatorul pentru tava dorită se aprinde pe Diagrama aparatului (sinoptică).

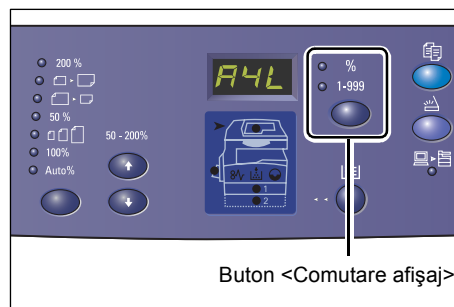
NOTĂ: Când apăsați butonul <Alimentare hârtie>, formatul și orientarea hârtiei din tava selectată apar pe afișaj.



3. Apăsați butonul <Comutare afișaj> pentru a defila printre selecțiile de format și orientare hârtie.

NOTĂ: Când alimentați în Tava manuală hârtie cu format personalizat pentru o lucrare de imprimare (hârtia cu format personalizat nu poate fi utilizată pentru o lucrare de copiere), trebuie să setați formatul de hârtie pe [CUS] pe Panoul de comandă și apoi să înregistrați formatul personalizat în driverul de imprimare.

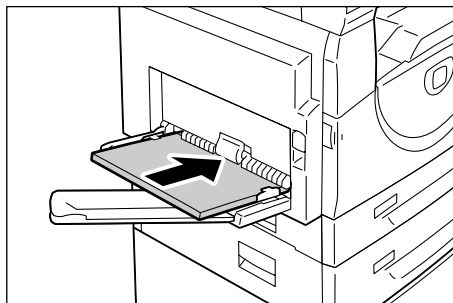
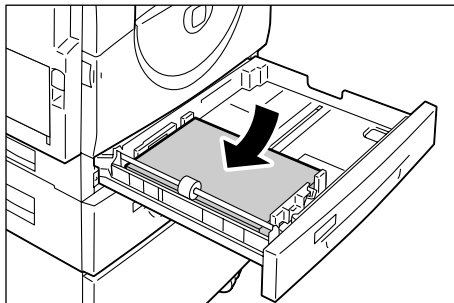
Pentru informații referitoare la specificarea unui format de hârtie personalizat în driverul de imprimare, consultați CD-ul driverului de imprimare PCL.



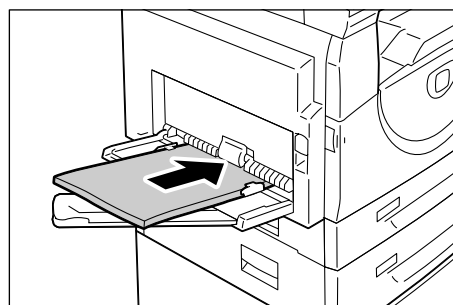
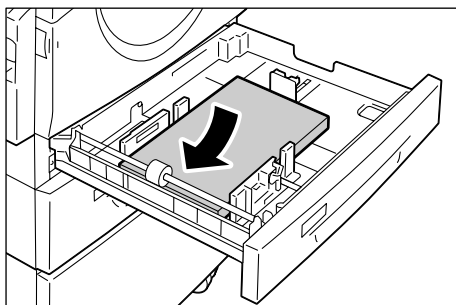
Dacă nu știți orientarea hârtiei alimentate în tăvi

NOTĂ: Alimentați formatul de hârtie personalizat în Tava manuală. Nu alimentați formatul de hârtie personalizat în Tava 1 sau în Tava 2.

- Dacă hârtia este alimentată ca în figurile de mai jos, orientarea este LEF.



- Dacă hârtia este alimentată ca în figurile de mai jos, orientarea este SEF.

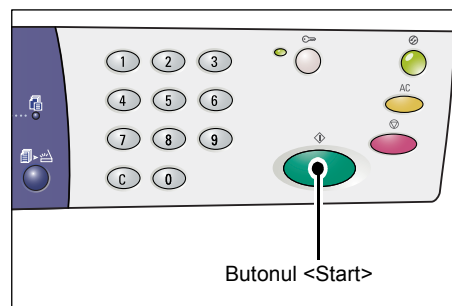


• Modificarea secvenței

Secvență	Ce apare pe afișaj	Format / Orientare	Secvență	Ce apare pe afișaj	Format / Orientare
1	A38	A3 / SEF	10	A58	A5 / SEF
2	A48	A4 / LEF	11	118	11 x 17" / SEF
3	A48	A4 / SEF	12	148	8,5 x 14" / SEF
4	B48	B4 / SEF	13	138	8,5 x 13" / SEF
5	B58	B5 / LEF	14	118	8,5 x 11" / LEF
6	B58	B5 / SEF	15	118	8,5 x 11" / SEF
7	888	8K / SEF	16	134	8,5 x 13,4" / SEF
8	168	16K / LEF	17	558	5,5 x 8,5" / SEF
9	165	16K / SEF	18	885	Format de hârtie personalizat

NOTĂ: Când sunt selectate Tava 1 sau Tava 2, pe afișaj nu apar [A5], [55] și [CUS].

4. Apăsați butonul <Start> pentru a confirma formatul și orientarea selectate ale hârtiei.
Aparatul iese din Modul setare hârtie.



4 Copierea

În acest capitol se descrie procedura de copiere de bază și funcțiile de copiere disponibile pe aparat.

Procedura de copiere

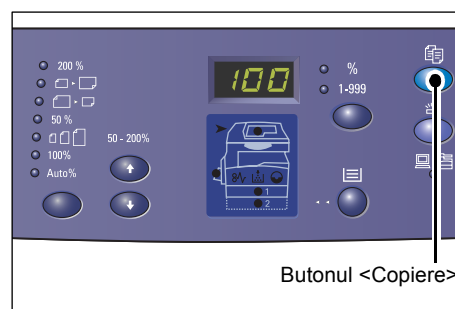
Această secțiune descrie procedura de copiere de bază.

- Dacă funcția Auditron copiere este dezactivată pe aparat, continuați cu pasul 1.
- Dacă funcția Auditron copiere este activată pe aparat, consultați *Conectarea la aparat la pagina 70* pentru a vă conecta la aparat înainte de a continua cu pasul 1.

Pentru mai multe informații despre funcția Auditron copiere, consultați capitolul Contorizare și elemente de securitate din cadrul Ghidului de administrare a sistemului.

NOTĂ: Dacă aparatul recepționează o lucrare de imprimare în timpul configurării opțiunilor de copiere pe Panoul de comandă, operația de copiere va fi întreruptă până la finalizarea lucrării de imprimare. După ce aparatul a terminat de imprimat, puteți continua setarea opțiunilor pentru lucrarea de copiere.

1. Apăsăți butonul <Copiere>.

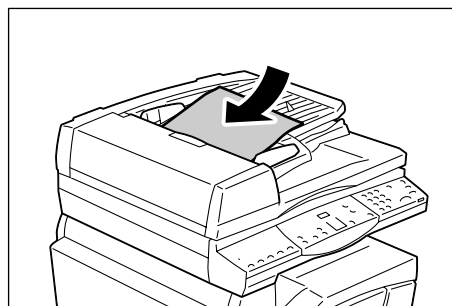


2. Alimentați un document.

- Când copiați un document din Alimentatorul de documente

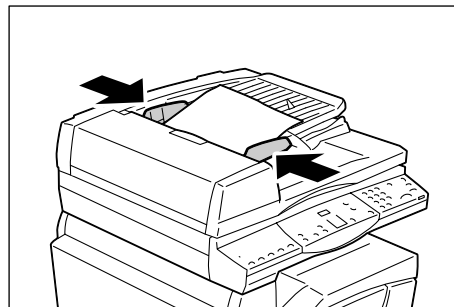
- 1) Amplasați un document cu fața în sus în centrul Alimentatorului de documente.

NOTĂ: Indicatorul de pe Diagrama aparatului (sinoptică) se aprinde când un document este încărcat corect în Alimentatorul de documente.



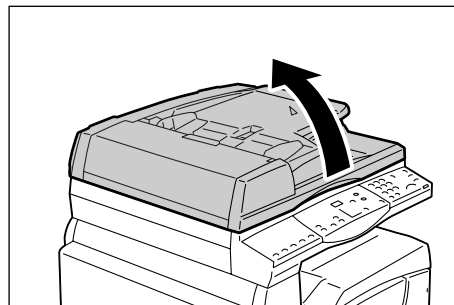
- 2) Reglați ghidajele pentru document astfel încât să atingă ușor marginile documentului încărcat.

NOTĂ: În cazul în care formatul documentului alimentat este mai mic decât oricare dintre formatele standard, marginile documentului alimentat pot crea umbre și pot apărea pe imaginea copiată ca având un contur.



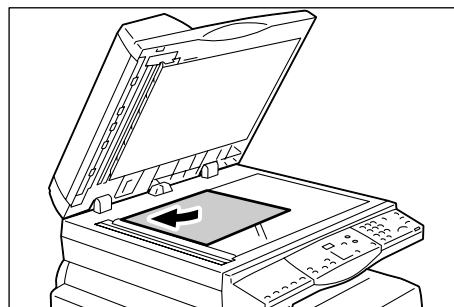
- Când copiați un document de pe Ecranul documentului

- 1) Deschideți Capacul documentului.



- 2) Amplasați un document cu fața în jos pe Ecranul documentului și aliniați-l în colțul din stânga sus.

NOTĂ: În cazul în care formatul documentului alimentat este mai mic decât oricare dintre formatele standard, marginile documentului alimentat pot crea umbre și pot apărea pe imaginea copiată ca având un contur.



- 3) Închideți Capacul documentului.

3. Specificați funcțiile de copiere, după cum doriți.

Butonul <Micșorare/Mărire> / <Raport variabil>

Selectați raportul de panoramare.

Pentru mai multe informații, consultați *Butonul <Micșorare/Mărire> la pagina 29* și *Butonul <Raport variabil> la pagina 29*.

Butonul <Mai deschis/Mai închis>

Selectați densitatea copiilor.

Pentru mai multe informații, consultați *Butonul <Mai deschis/Mai închis> la pagina 31*.

Butonul <Format original>

Selectați formatul documentului original când selectați funcția N pe pagină.

Pentru mai multe informații, consultați *Butonul <Format original> la pagina 31*.

Butonul <N pe pagină/Copiere card ID>

Selectați funcția N pe pagină sau Copiere card ID.

Pentru mai multe informații referitoare la funcțiile N pe pagină și Copiere card ID, consultați *Butonul <N pe pagină/Copiere card ID> la pagina 32.*

Pentru informații referitoare la modul de realizare a copiilor utilizând funcția N pe pagină, consultați *Copii 4 pe pagină/2 pe pagină (Copierea paginilor multiple pe o singură coală) la pagina 57.*

Pentru informații referitoare la modul de realizare a copiilor utilizând funcția Copiere card ID, consultați *Copii după cardul ID (Copierea unor documente în formă de carte de identitate pe o coală de hârtie) la pagina 67.*

Butonul <Tip original>

Selectați tipul documentului original.

Pentru mai multe informații, consultați *Butonul <Tip original> la pagina 33.*

Butonul <2 Fețe>

Selectați dacă doriți să copiați pe o singură față sau pe ambele fețe ale colii.

Pentru mai multe informații, consultați *Butonul <2 Fețe> la pagina 33.*

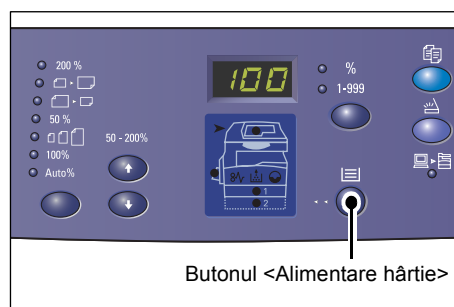
Butonul <leșire copii>

Selectați dacă doriți sau nu să colaționați copia.

Pentru mai multe informații, consultați *Butonul <leșire copii> la pagina 35.*

- 4.** Apăsați butonul <Alimentare hârtie> pentru a selecta o tavă.

NOTĂ: Apăsați repetat butonul <Alimentare hârtie> până în momentul în care indicatorul pentru tava dorită este aprins pe Diagrama aparatului (sinoptică). Pentru informații referitoare la butonul <Alimentare hârtie>, consultați *Butonul <Alimentare hârtie> la pagina 27.*

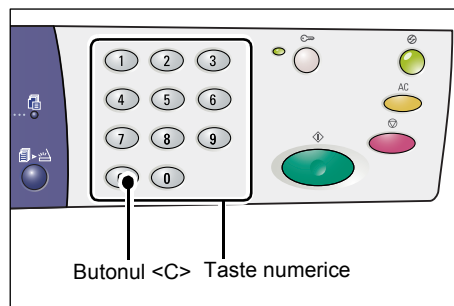


NOTĂ: Atunci când indicatoarele pentru Tava 1 și Tava 2 sunt aprinse simultan, aparatul selectează o tavă în mod automat.

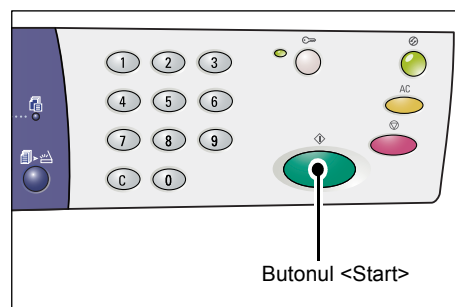
NOTĂ: Când apăsați butonul <Alimentare hârtie>, formatul și orientarea hârtiei din tava selectată apar pe afișaj pentru trei secunde. După această perioadă, afișajul comută înapoi la valoarea afișată anterior.

- 5.** Introduceți cantitatea de copii, utilizând tastatura numerică. Numărul introdus apare pe afișaj.

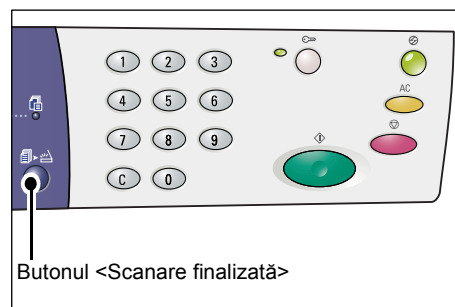
NOTĂ: Dacă ați introdus din greșeală o valoare incorectă, apăsați butonul <C> pentru a o șterge.



6. Apăsați butonul <Start> pentru a porni lucrarea de copiere.



NOTĂ: Atunci când utilizați Ecranul documentului cu anumite funcții de copiere, precum Colaționare, 2 Fețe și N pe pagină, indicatorul de lângă butonul <Scanare finalizată> luminează intermitent după ce prima pagină a fost scanată. Alimentați și scanați următoarea pagină în timp ce butonul luminează intermitent. După ce ați scanat ultima pagină a documentului, apăsați butonul <Scanare finalizată>.



Alimentarea documentelor

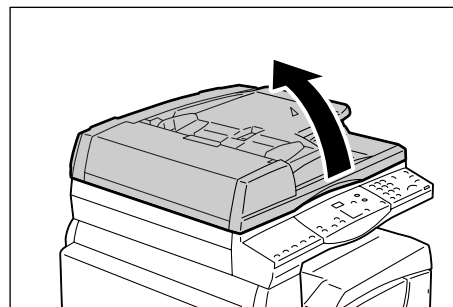
Atunci când alimentați un document original pentru a efectua o lucrare de copiere, puteți să îl amplasați pe Ecranul documentului sau să îl alimentați în Alimentatorul de documente. Această secțiune descrie modul în care trebuie să amplasați documentele pe Ecranul documentului și în Alimentatorul de documente. De asemenea, sunt oferite informații despre capacitatea de încărcare și despre tipurile de documente acceptate pentru Ecranul documentului și Alimentatorul de documente.

Ecranul documentului

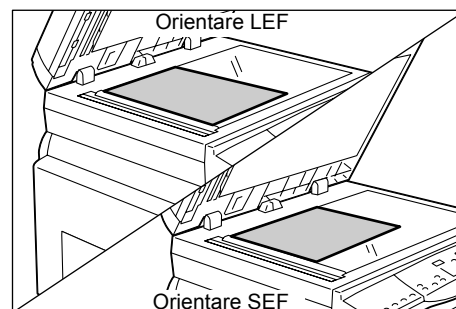
Ecranul documentului acceptă o singură coală, o carte sau alte tipuri similare de documente originale cu formate de până la 297 x 432 de mm. Aparatul nu detectează în mod automat formatul documentului original care este amplasat pe Ecranul documentului.

NOTĂ: Închideți Capacul documentului în timp ce scanați un document pe Ecranul documentului. Nu lăsați Capacul documentului deschis atunci când nu utilizați aparatul.

1. Deschideți Capacul documentului.



2. Amplasați documentul cu fața în jos pe Ecranul documentului și aliniați-l în colțul din stânga sus.



3. Închideți Capacul documentului.

Alimentatorul de documente

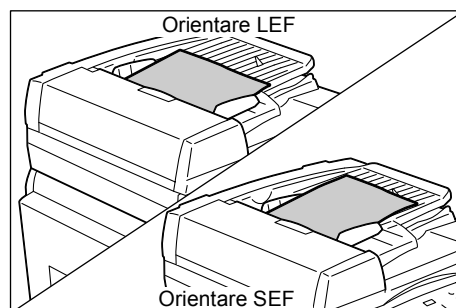
Alimentatorul de documente alimentează și scanează în mod automat documente cu formate de la 148 x 210 mm (A5) la 297 x 432 mm (A3, 11 x 17"). Poate detecta formatele standard de document și acceptă până la 50 de coli de hârtie cu greutatea de 80 g/m².

În cazul în care dispuneți de documentele cu formate non-standard, utilizați în schimb Ecranul documentului.

NOTĂ: În funcție de tabelul cu formate de hârtie pe care aparatul este programat să îl utilizeze, formatele de document care pot fi detectate de Alimentatorul de documente se modifică. Comutați corespunzător tabelul cu formate de hârtie în Modul setare sistem (număr meniu: 21). Pentru informații referitoare la formatele de document care pot fi detectate de Alimentatorul de documente, consultați Anexa din cadrul Ghidului de administrare a sistemului.

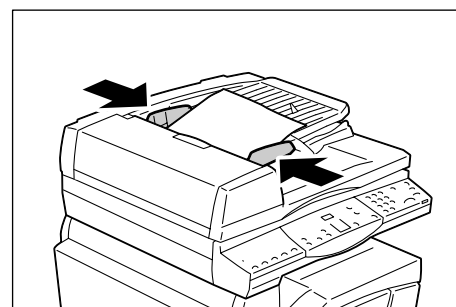
1. Înainte de alimentare, îndepărtați toate agrafele și capsele pentru hârtie de pe documentul original.
2. Amplasați documentul cu fața în sus în centrul Alimentatorului de documente.

NOTĂ: Indicatorul de pe Diagrama aparatului (sinoptică) se aprinde când un document este încărcat corect în Alimentatorul de documente.



3. Reglați ghidajele pentru document astfel încât să atingă ușor marginile documentului încărcat.

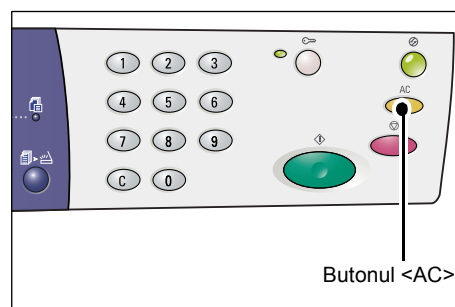
NOTĂ: În cazul în care formatul documentului alimentat este mai mic decât oricare dintre formatele standard, marginile documentului alimentat pot crea umbre și pot apărea pe imaginea copiată ca având un contur.



Ștergerea valorilor tuturor funcțiilor

Această secțiune explică modul de ștergere a valorilor introduse pentru funcțiile de copiere selectate.

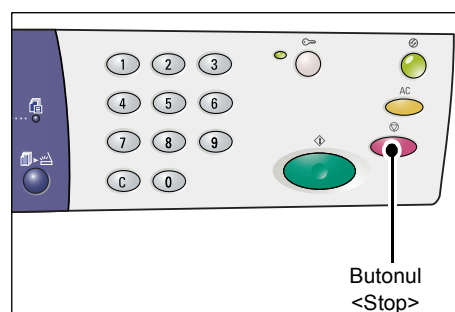
1. Apăsați butonul <AC>.



Anularea unei lucrări de copiere

Următoarea procedură descrie modul de anulare a unei lucrări de copiere.

1. Apăsați butonul <Stop>.



Realizarea copiilor speciale

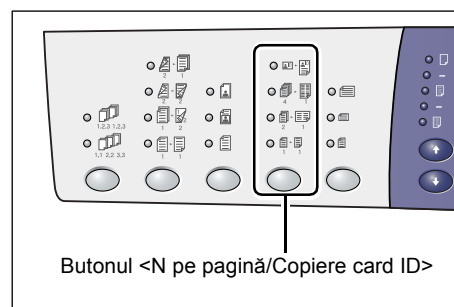
Această secțiune explică modul de realizare a copiilor, utilizându-se funcția N pe pagină sau funcția Copiere card ID.

Copii 4 pe pagină/2 pe pagină (Copierea paginilor multiple pe o singură coală)

Următoarea procedură descrie modul de copiere a mai multor pagini ale documentelor originale pe o singură față a unei coli de hârtie.

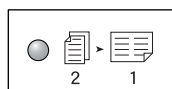
Dacă utilizați Ecranul documentului pentru a scana documentele

1. Apăsați butonul <N pe pagină/Copiere card ID> pentru a selecta funcția N pe pagină.



4 pe pagină

Copiază patru pagini ale documentelor originale pe o singură față a unei coli de hârtie.

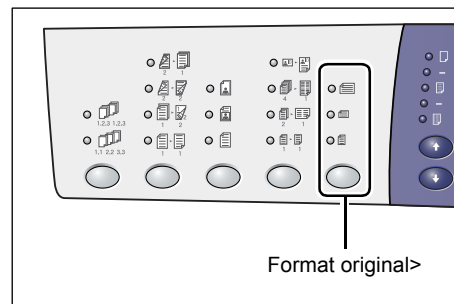


2 pe pagină

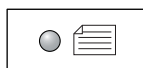
Copiază două pagini ale documentelor originale pe o singură față a unei coli de hârtie.

2. Apăsați butonul <Format original> pentru a selecta formatul documentului original și alimentați documentul în conformitate cu tabelele din paginile următoare.

NOTĂ: Acest buton poate fi selectat când se utilizează Ecranul documentului împreună cu funcția N pe pagină. Dacă se utilizează Alimentatorul de documente, butonul nu poate fi selectat, deoarece formatul documentului original este selectat automat.



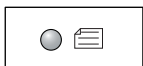
NOTĂ: Unitatea de măsură pentru tabelul cu formate de hârtie poate fi comutată între milimetri ([Seria A/B (8K/16K)]) și inci ([Serie inci (8,5 x 13")], [Serie inci (8,5 x 13,4")], [Serie inci]) când aparatul este în Modul setări sistem (număr meniu: 21). Pentru mai multe informații referitoare la setările de sistem, consultați Ghidul de administrare a sistemului. Următoarele trei opțiuni se modifică în funcție de tabelul pentru formate de hârtie selectat.



Inci: 11 x 17" SEF, 8,5 x 14" SEF, 8,5 x 13,4" SEF, 8,5 x 13" SEF

Milimetri: A3 SEF, B4 SEF

Selectați această opțiune atunci când formatul documentului este 11 x 17", 8,5 x 14", 8,5 x 13,4", 8,5 x 13", A3 sau B4 și când scanați documente cu orientarea SEF.



Inci: 8,5 x 11" SEF

Milimetri: A4 SEF, B5 SEF

Selectați această opțiune atunci când formatul documentului este 8,5 x 11", A4 sau B5 și când scanați documente cu orientarea SEF.



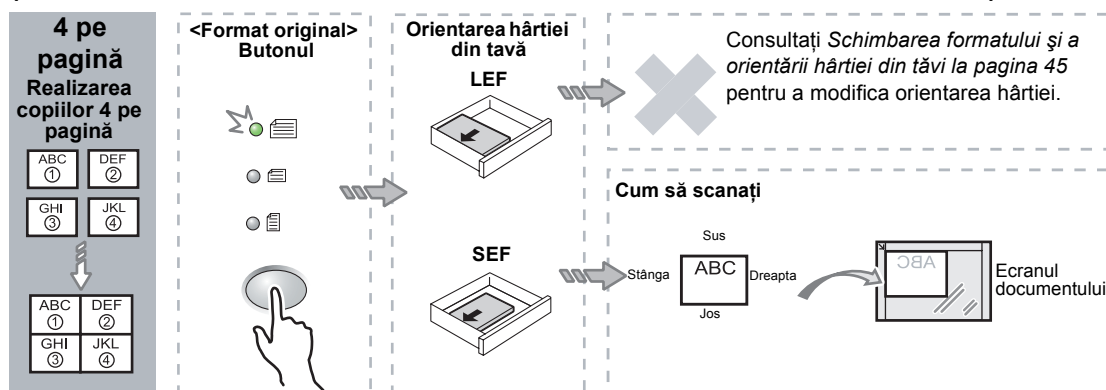
Inci: 8,5 x 11" LEF

Milimetri: A4 LEF, B5 LEF

Selectați această opțiune atunci când formatul documentului este 8,5 x 11", A4 sau B5 și când scanați documente cu orientarea LEF.

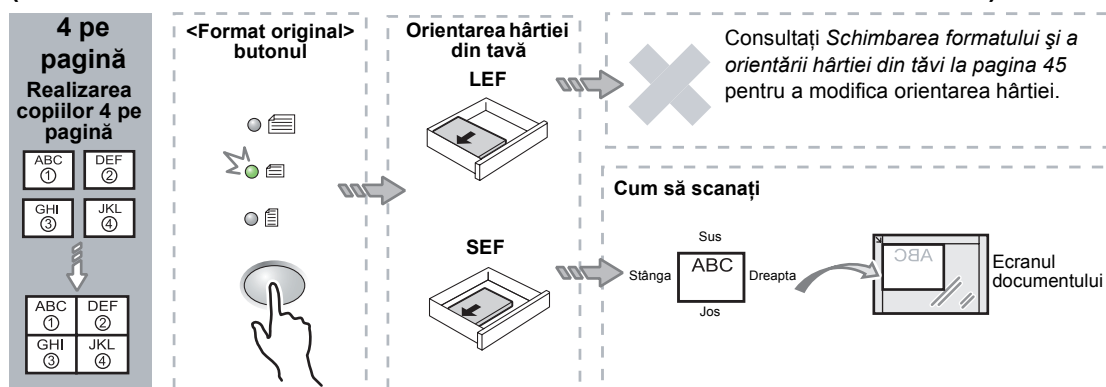
Dacă documentul are formatul de 11 x 17" SEF, 8,5 x 14" SEF, 8,5 x 13,4" SEF sau 8,5 x 13" SEF

(A3 SEF sau B4 SEF dacă tabelul cu formate de hârtie este în milimetri)

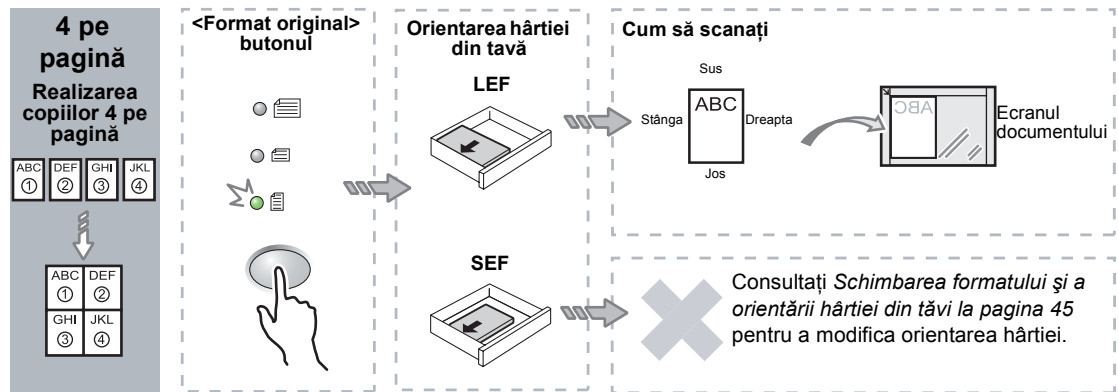


Dacă documentul are formatul de 8,5 x 11" SEF

(A4 SEF sau B5 SEF dacă tabelul cu formate de hârtie este în milimetri)

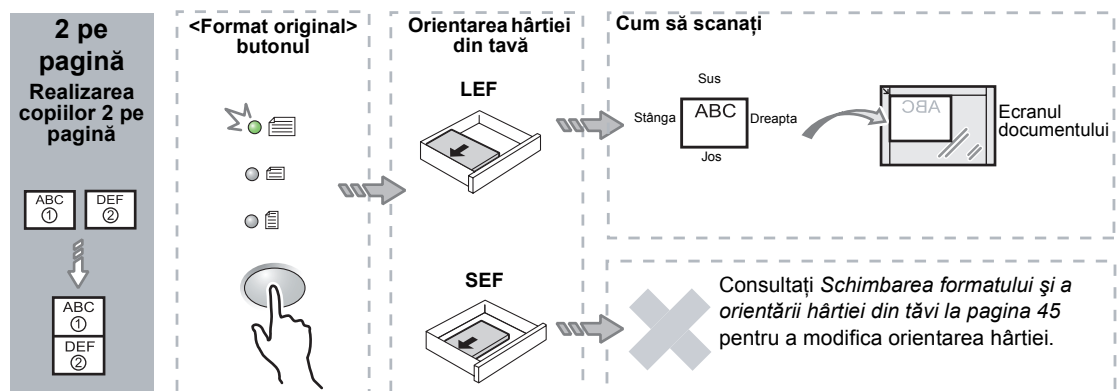


**Dacă documentul are formatul de 8,5 x 11" LEF
(A4 LEF sau B5 LEF dacă tabelul cu formate de hârtie este în milimetri)**



**Dacă documentul are formatul de 11 x 17" SEF
(A3 SEF sau B4 SEF dacă tabelul cu formate de hârtie este în milimetri)**

NOTĂ: Nu se pot realiza copii 2 pe pagină ale formatului 8,5 x 14" SEF, 8,5 x 13,4" SEF sau 8,5 x 13".



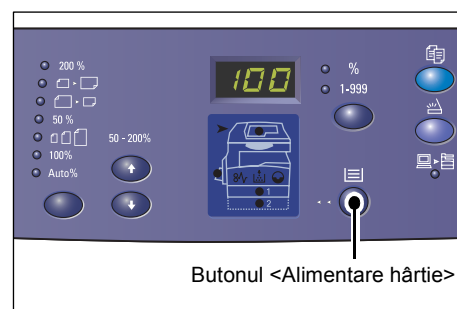
**Dacă documentul are formatul de 8,5 x 11" SEF
(A4 SEF sau B5 SEF dacă tabelul cu formate de hârtie este în milimetri)**

<p>2 pe pagină Realizarea copiilor 2 pe pagină</p>	<p><Format original> butonul</p>	<p>Orientarea hârtiei din tavă</p> <p>LEF</p>	<p>Cum să scanați</p>
	<p><Format original> butonul</p>	<p>Orientarea hârtiei din tavă</p> <p>SEF</p>	<p>Consultați <i>Schimbarea formatului și a orientării hârtiei din tăvi la pagina 45</i> pentru a modifica orientarea hârtiei.</p>
	<p><Format original> butonul</p>	<p>Orientarea hârtiei din tavă</p> <p>LEF</p>	<p>Consultați <i>Schimbarea formatului și a orientării hârtiei din tăvi la pagina 45</i> pentru a modifica orientarea hârtiei.</p>
	<p><Format original> butonul</p>	<p>Orientarea hârtiei din tavă</p> <p>SEF</p>	<p>Cum să scanați</p>

**Dacă documentul are formatul de 8,5 x 11" LEF
(A4 LEF sau B5 LEF dacă tabelul cu formate de hârtie este în milimetri)**

<p>2 pe pagină Realizarea copiilor 2 pe pagină</p>	<p><Format original> butonul</p>	<p>Orientarea hârtiei din tavă</p> <p>LEF</p>	<p>Consultați <i>Schimbarea formatului și a orientării hârtiei din tăvi la pagina 45</i> pentru a modifica orientarea hârtiei.</p>
	<p><Format original> butonul</p>	<p>Orientarea hârtiei din tavă</p> <p>SEF</p>	<p>Cum să scanați</p>
	<p><Format original> butonul</p>	<p>Orientarea hârtiei din tavă</p> <p>LEF</p>	<p>Cum să scanați</p>
	<p><Format original> butonul</p>	<p>Orientarea hârtiei din tavă</p> <p>SEF</p>	<p>Consultați <i>Schimbarea formatului și a orientării hârtiei din tăvi la pagina 45</i> pentru a modifica orientarea hârtiei.</p>

3. Apăsăți butonul <Alimentare hârtie> pentru a selecta o tavă de hârtie alimentată cu hârtie cu formatul și orientarea corespunzătoare, conform tabelelor de mai jos.



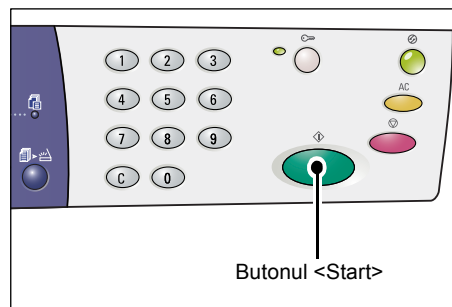
Când tabelul cu formate de hârtie este în inci

N pe pagină	Formatul documentului	Formatul de hârtie din tavă
4 pe pagină	11 x 17" SEF	11 x 17" SEF
	8,5 x 14" SEF	8,5 x 14" SEF
	8,5 x 13" SEF	8,5 x 13" SEF
	8,5 x 13,4 SEF	8,5 x 13,4 SEF
	8,5 x 11" SEF	8,5 x 11" SEF, 8,5 x 13" SEF, 8,5 x 13,4" SEF, 8,5 x 14" SEF, 11 x 17" SEF, A3 SEF, B4 SEF, 8K SEF
	8,5 x 11" LEF	8,5 x 11" LEF
2 pe pagină	11 x 17" SEF	8,5 x 11" LEF
	8,5 x 11" SEF	8,5 x 11" LEF, A4 LEF, B5 LEF, 16K LEF
	8,5 x 11" LEF	5,5 x 8,5" SEF, 8,5 x 11" SEF, 8,5 x 13" SEF, 8,5 x 13,4" SEF, 8,5 x 14" SEF, 11 x 17" SEF, A4 SEF, A3 SEF, B5 SEF, B4 SEF, 16K SEF, 8K SEF

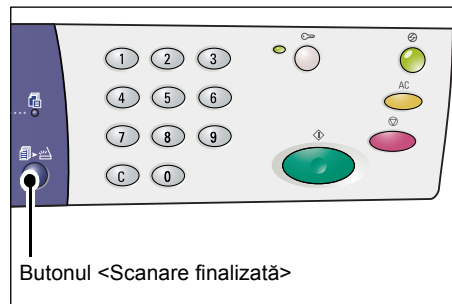
Când tabelul cu formate de hârtie este în milimetri

N pe pagină	Formatul documentului	Formatul de hârtie din tavă
4 pe pagină	A3 SEF	A3 SEF
	B4 SEF	B4 SEF
	A4 SEF	A4 SEF, A3 SEF, 8K SEF, 8,5 x 13" SEF, 8,5 x 13,4" SEF, 8,5 x 14" SEF, 11 x 17" SEF
	B5 SEF	B5 SEF, B4 SEF
	A4 LEF	A4 LEF
	B5 LEF	B5 LEF
2 pe pagină	A3 SEF	A4 LEF
	B4 SEF	B5 LEF
	A4 SEF	A4 LEF, 16K LEF, 8,5 x 11" LEF
	A4 LEF	A5 SEF, A4 SEF, A3 SEF, 16K SEF, 8K SEF, 8,5 x 11" SEF, 8,5 x 13" SEF, 8,5 x 14" SEF, 8,5 x 13,4" SEF, 11 x 17" SEF
	B5 SEF	B5 LEF
	B5 LEF	B5 SEF, B4 SEF

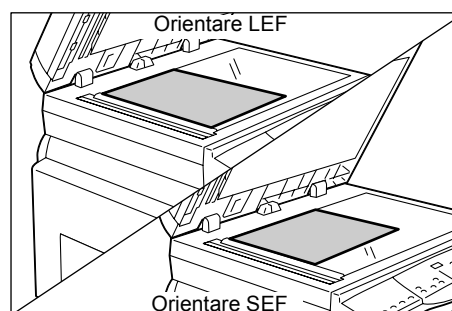
4. Apăsați butonul <Start> pentru a scana documentul alimentat.



Indicatorul de lângă butonul <Scanare finalizată> luminează intermitent.

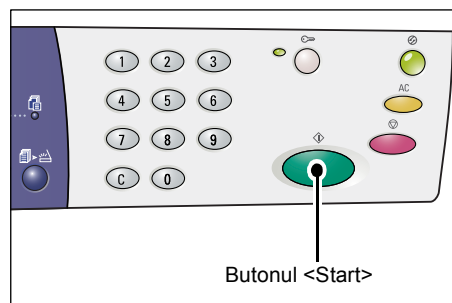


5. Alimentați următorul document pe Ecranul Documentului cu aceeași orientare ca și documentul scanat anterior.



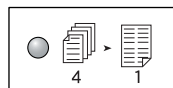
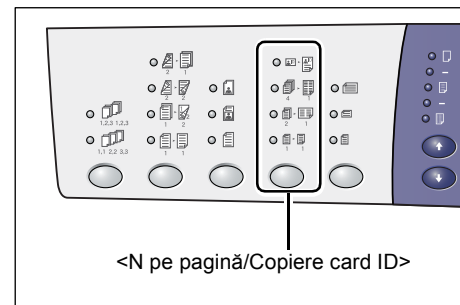
6. Apăsați butonul <Start> pentru a scana documentul alimentat.

NOTĂ: După scanarea ultimului document, apăsați butonul <Scanare finalizată> pentru a porni procesul de copiere.



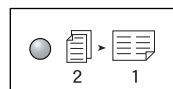
Dacă utilizați Alimentatorul de documente pentru a scana documentele

1. Apăsați butonul <N pe pagină/Copiere card ID> pentru a selecta funcția N pe pagină.



4 pe pagină

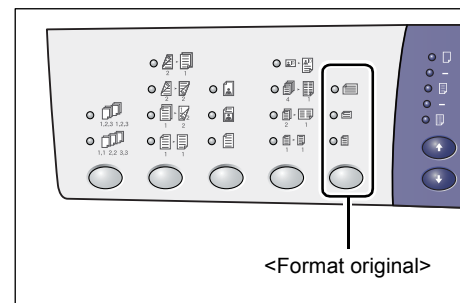
Copiază patru pagini ale documentelor originale pe o singură față a unei coli de hârtie.



2 pe pagină

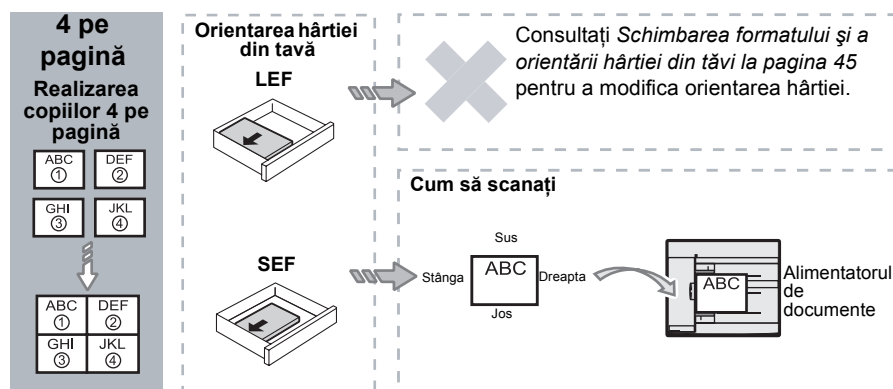
Copiază două pagini ale documentelor originale pe o singură față a unei coli de hârtie.

2. Alimentați documentul conform tabelelor de mai jos.

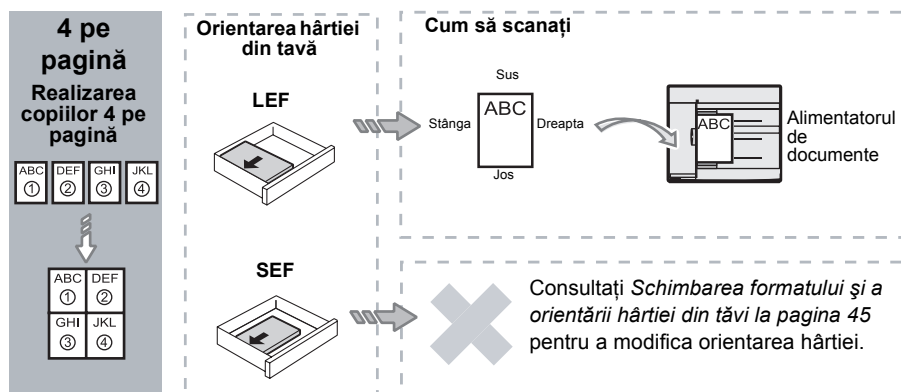


NOTĂ: În funcție de tabelul cu formate de hârtie pe care aparatul este programat să îl utilizeze, formatele de document care pot fi detectate de Alimentatorul de documente se modifică. Comutați corespunzător tabelul cu formate de hârtie în Modul setare sistem (număr meniu: 21). Pentru informații referitoare la formatele de document care pot fi detectate de Alimentatorul de documente, consultați Anexa din cadrul Ghidului de administrare a sistemului.

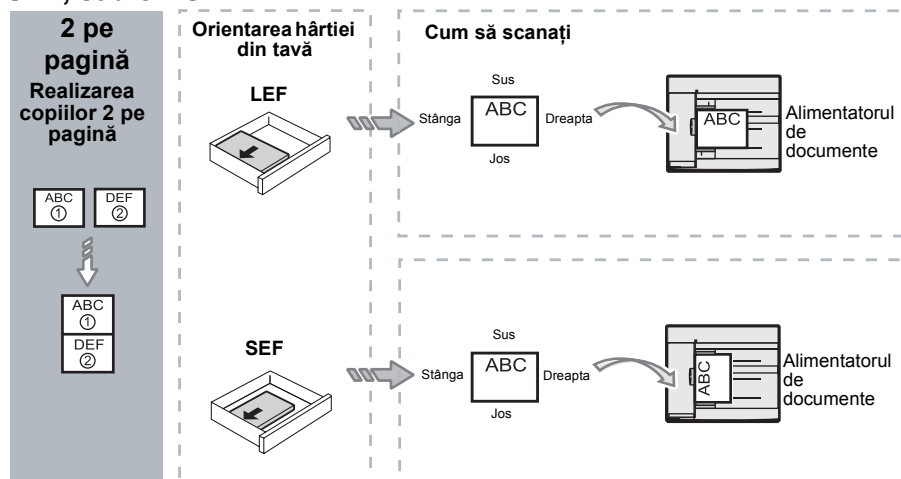
Dacă documentul are formatul de 11 x 17" SEF, 8,5 x 14" SEF, 8,5 x 13,4" SEF, 8,5 x 13" SEF, 8,5 x 11" SEF, 5,5 x 8,5" SEF, A3 SEF, B4 SEF, A4 SEF, B5 SEF, A5 SEF, sau 8K SEF



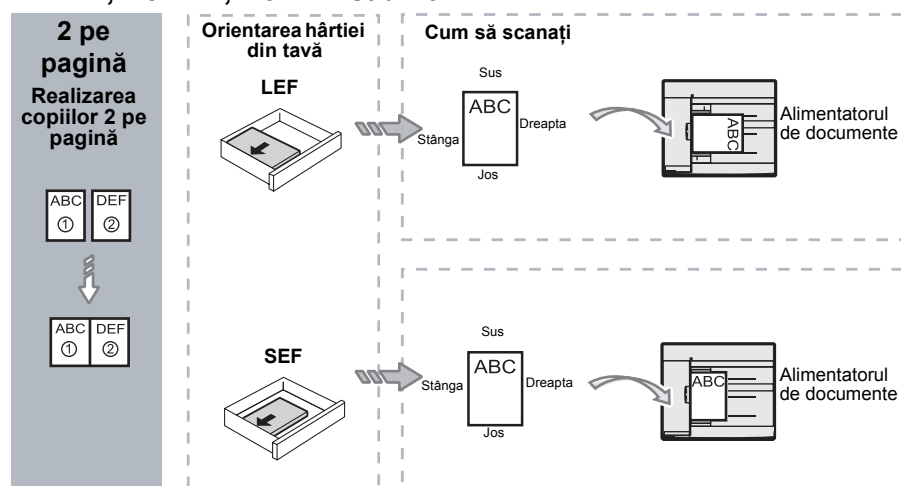
Dacă documentul are formatul de 8,5 x 11" LEF, 7,25 x 10,5" LEF, 5,5 x 8,5" LEF, A4 LEF, B5 LEF, A5 LEF sau 16K LEF



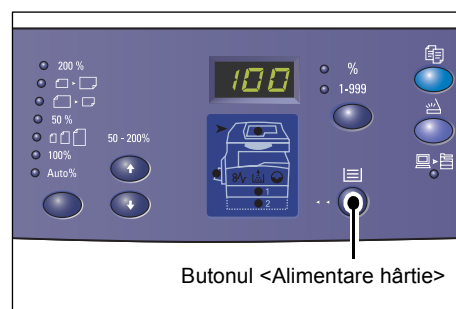
Dacă documentul are formatul de 11 x 17" SEF, 8,5 x 14" SEF, 8,5 x 13,4" SEF, 8,5 x 13" SEF, 8,5 x 11" SEF, 5,5 x 8,5" SEF, A3 SEF, B4 SEF, A4 SEF, B5 SEF, A5 SEF, sau 8K SEF



Dacă documentul are formatul de 8,5 x 11" LEF, 7,25 x 10,5" LEF, 5,5 x 8,5" LEF, A4 LEF, B5 LEF, A5 LEF sau 16K LEF



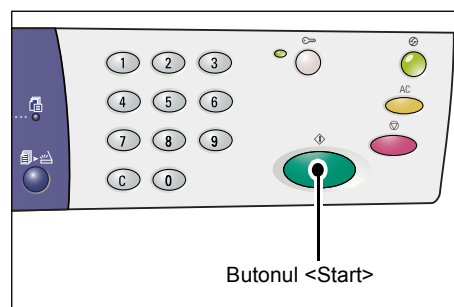
3. Apăsați butonul <Alimentare hârtie> pentru a selecta o tavă de hârtie alimentată cu hârtie cu formatul și orientarea corespunzătoare, conform tabelelor de mai jos.



N pe pagină	Formatul documentului	Formatul de hârtie din tavă
4 pe pagină	11 x 17" SEF	11 x 17" SEF
	8,5 x 14" SEF	8,5 x 14" SEF, 11 x 17" SEF, B4 SEF, A3 SEF, 8K SEF,
	8,5 x 13,4 SEF	8,5 x 13,4" SEF, 8,5 x 14" SEF, 11 x 17" SEF, B4 SEF, A3 SEF, 8K SEF
	8,5 x 13" SEF	8,5 x 13" SEF, 8,5 x 13,4" SEF, 8,5 x 14" SEF, 11 x 17" SEF, B4 SEF, A3 SEF, 8K SEF
	8,5 x 11" SEF	8,5 x 11" SEF, 8,5 x 13" SEF, 8,5 x 13,4" SEF, 8,5 x 14" SEF, 11 x 17" SEF, B4 SEF, A3 SEF, 8K SEF
	5,5 x 8,5" SEF	5,5 x 8,5" SEF, 8,5 x 11" SEF, 8,5 x 13" SEF, 8,5 x 13,4" SEF, 8,5 x 14" SEF, 11 x 17" SEF, A3 SEF, B5 SEF, A4 SEF, B4 SEF, 16K SEF, 8K SEF
	8,5 x 11" LEF	8,5 x 11" LEF
	7,25 x 10,5" LEF	8,5 x 11" LEF, A4 LEF, 16K LEF
	5,5 x 8,5" LEF	8,5 x 11" LEF, B5 LEF, A4 LEF, 16K LEF
4 pe pagină	A3 SEF	A3 SEF
	B4 SEF	B4 SEF, 8K SEF, A3 SEF, 11 x 17" SEF
	A4 SEF	A4 SEF, B4 SEF, A3 SEF, 8K SEF, 8,5 x 13" SEF, 8,5 x 13,4" SEF, 8,5 x 14" SEF, 11 x 17" SEF,
	B5 SEF	A3 SEF, B5 SEF, A4 SEF, B4 SEF, 16K SEF, 8K SEF, 8,5 x 11" SEF, 8,5 x 13" SEF, 8,5 x 13,4" SEF, 8,5 x 14" SEF, 11 x 17" SEF
	A5 SEF	A3 SEF, A5 SEF, B5 SEF, B4 SEF, 16K SEF, 8K SEF, A4 SEF, 8,5 x 11" SEF, 8,5 x 13" SEF, 8,5 x 13,4" SEF, 8,5 x 14" SEF, 11 x 17" SEF
	8K SEF	A3 SEF, 8K SEF, 11 x 17" SEF
	A4 LEF	A4 LEF
	B5 LEF A5 LEF	B5 LEF, A4 LEF, 16K LEF, 8,5 x 11" LEF
	16K LEF	A4 LEF, 8,5 x 11" LEF, 16K LEF

N pe pagină	Formatul documentului	Formatul de hârtie din tavă
2 pe pagină	11 x 17" SEF	8,5 x 11" LEF
	8,5 x 14" SEF 8,5 x 13,4" SEF 8,5 x 13" SEF 8,5 x 11" SEF 5,5 x 8,5" SEF	8,5 x 11" LEF, B5 LEF, A4 LEF, 16K LEF
	8,5 x 11" LEF	5,5 x 8,5 SEF, 8,5 x 11" SEF, 8,5 x 13" SEF, 8,5 x 13,4" SEF, 8,5 x 14" SEF, 11 x 17" SEF, B5 SEF, A4 SEF, B4 SEF, A3 SEF, 16K SEF, 8K SEF
	7,25 x 10,5" LEF 5,5 x 8,5" LEF	5,5 x 8,5 SEF, 8,5 x 11" SEF, 8,5 x 13" SEF, 8,5 x 13,4" SEF, 8,5 x 14" SEF, 11 x 17" SEF, B4 SEF, B5 SEF, A4 SEF, A3 SEF, A5 SEF, 16K SEF, 8K SEF
	A3 SEF	A4 LEF
	B4 SEF A4 SEF B5 SEF A5 SEF	B5 LEF, A4 LEF, 16K LEF, 8,5 x 11" LEF
	A5 LEF	A3 SEF, A5 SEF, 5,5 x 8,5 SEF, B5 SEF, A4 SEF, B4 SEF, 16K SEF, 8K SEF, 8,5 x 11" SEF, 8,5 x 13" SEF, 8,5 x 13,4" SEF, 8,5 x 14" SEF, 11 x 17" SEF
	8K SEF	A4 LEF, 16K LEF, 8,5 x 11" LEF
	A4 LEF	A3 SEF, A5 SEF, B5 SEF, A4 SEF, B4 SEF, 16K SEF, 8K SEF, 8,5 x 11" SEF, 8,5 x 13" SEF, 8,5 x 13,4" SEF, 8,5 x 14" SEF, 11 x 17" SEF
	B5 LEF 16K LEF	A3 SEF, A5 SEF, B5 SEF, A4 SEF, B4 SEF, 16K SEF, 8K SEF, 5,5 x 8,5 SEF, 8,5 x 11" SEF, 8,5 x 13" SEF, 8,5 x 13,4" SEF, 8,5 x 14" SEF, 11 x 17" SEF

4. Apăsați butonul <Start> pentru a porni copierea.



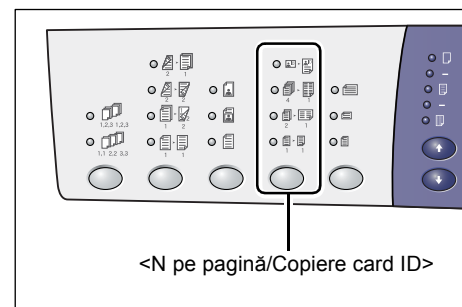
Copii după cardul ID (Copierea unor documente în formă de carte de identitate pe o coală de hârtie)

Funcția Copiere card ID este utilizată pentru a se copia ambele fețe ale unui document în formă de carte de identitate pe o singură față a unei coli de hârtie.

Următoarea procedură descrie modul de copiere a unui document în formă de carte de identitate.

NOTĂ: Când este selectată funcția Copiere card ID, raportul de panoramare este fixat la 100%.

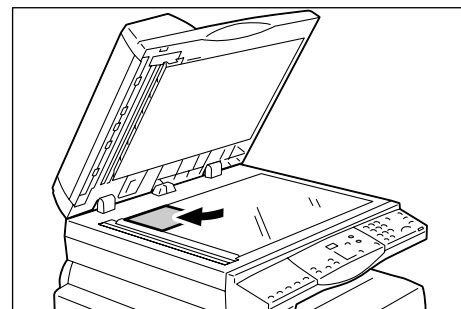
1. Apăsați butonul <N pe pagină/Copiere card ID> pentru a selecta funcția Copiere card ID.



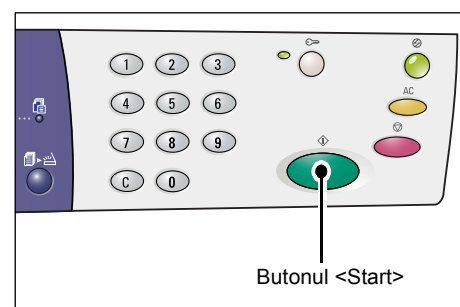
Copiere card ID

Copiază un document în formă de carte de identitate pe o singură față a unei coli de hârtie.

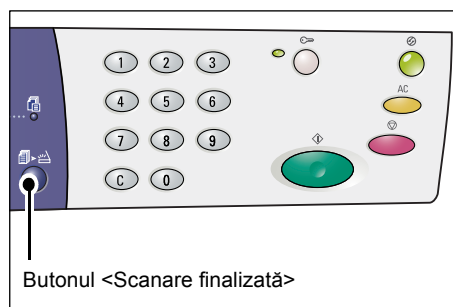
2. Amplasați un document în formă de carte de identitate cu partea frontală în jos pe Ecranul documentului, ca în descrierea din *Orientarea pentru un document în formă de carte de identitate la pagina 69*. Când poziționați documentul, aliniați-l în colțul din stânga sus al Ecranului documentului.



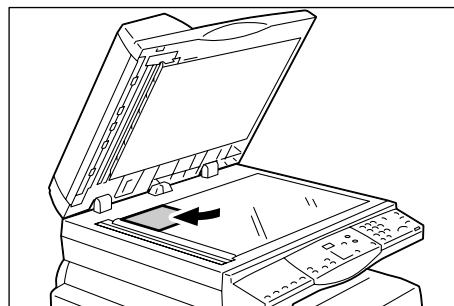
3. Închideți Capacul documentului.
4. Apăsați butonul <Start> pentru a începe scanarea părții frontale a documentului în formă de carte de identitate.



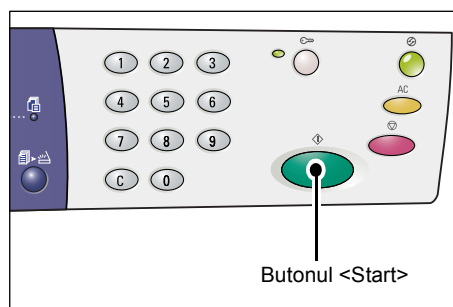
Indicatorul de lângă butonul <Scanare finalizată> luminează intermitent.



5. Întoarceți documentul în formă de carte de identitate și amplasați-l cu partea opusă în jos, ca în descrierea din *Orientarea pentru un document în formă de carte de identitate la pagina 69*. Când poziționați documentul, aliniați-l în colțul din stânga sus al Ecranului documentului.

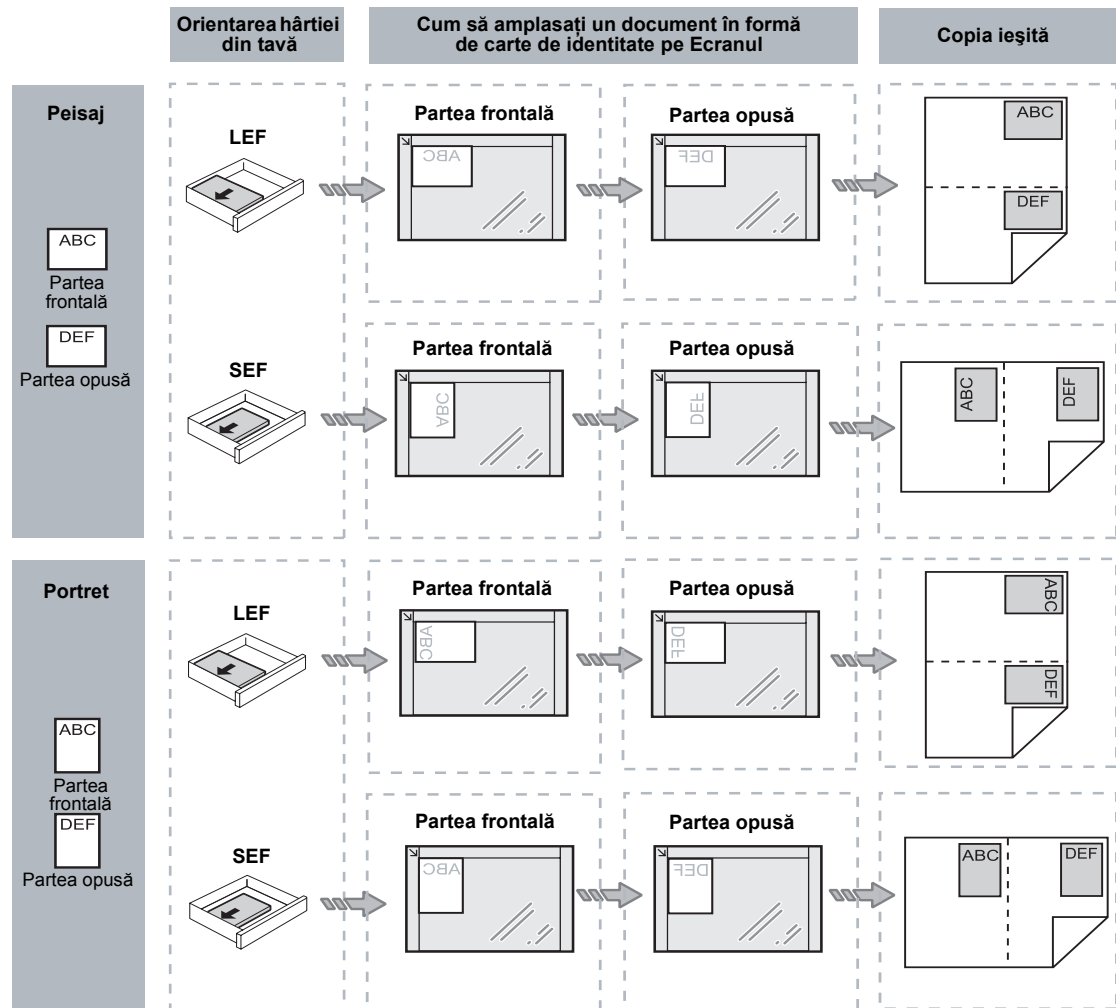


6. Închideți Capacul documentului.
7. Apăsați butonul <Start> pentru a începe scanarea celeilalte fețe a documentului în formă de carte de identitate și pentru a porni copierea. Ambele fețe ale documentului sunt copiate pe o față a unei singure coli de hârtie.



Orientarea pentru un document în formă de carte de identitate

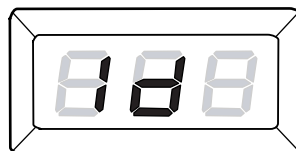
Următoarea schemă prezintă modul de amplasare a unui document în formă de carte de identitate pe Ecranul documentului.



Conectarea la aparat

Următoarea procedură descrie modul de conectare dacă funcția Auditron copiere este activată pe aparat. Pentru informații despre funcția Auditron copiere, consultați capitolul Contorizare și elemente de securitate din cadrul Ghidul de administrare a sistemului.

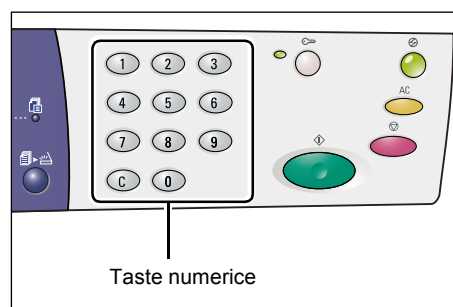
1. Dacă funcția Auditron copiere este activată, pe afișaj luminează intermitent [Id].



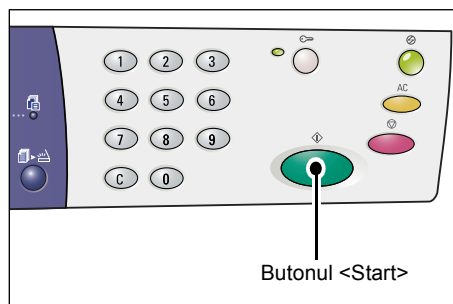
Introduceți un ID de utilizator, cu ajutorul tastaturii numerice.

NOTĂ: Un ID de utilizator este format dintr-un număr cu trei cifre.

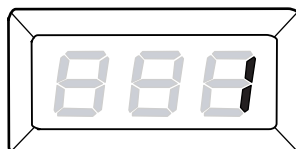
ID-ul de utilizator pe care l-ați introdus apare pe afișaj.



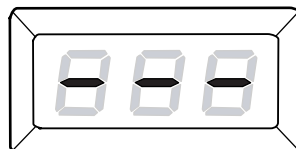
2. Apăsați butonul <Start> pentru a confirma ID-ul de utilizator introdus.



- Dacă pentru ID-ul de utilizator nu a fost setată o parolă, aparatul intră în Modul copiere și pe afișaj apare [1]. Continuați cu pasul 5.

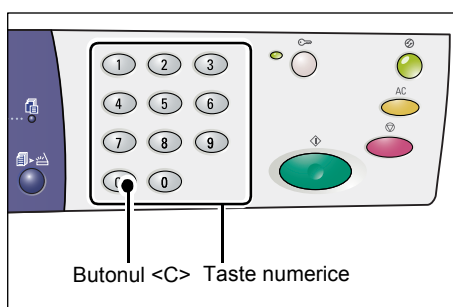


- Dacă pentru ID-ul de utilizator a fost setată o parolă, Pe afișaj apare [---]. Continuați cu pasul 3.

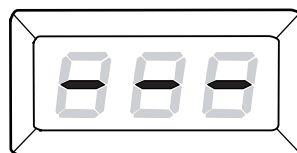


3. Utilizând tastatura numerică, introduceți o parolă care să corespundă cu ID-ul de utilizator introdus anterior.

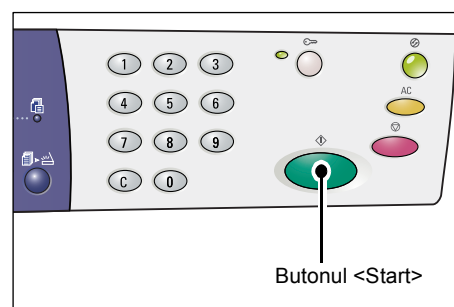
NOTĂ: Dacă ați introdus din greșeală o valoare incorectă, apăsați butonul <C> pentru a o șterge.



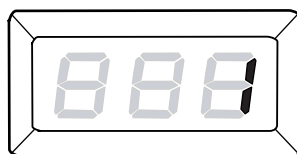
Din motive de securitate, pe măsură ce introduceți fiecare cifră a parolei, pe afișaj apare câte o liniuță, în locul cifrei respective introduse.



4. Apăsați butonul <Start> pentru a confirma parola introdusă.

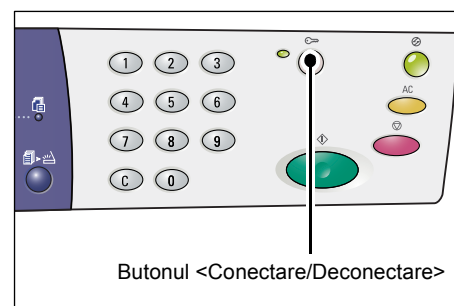


Dacă parola introdusă este corectă, aparatul intră în Modul copiere și pe afișaj apare [1].



5. În timp ce vă conectați la aparat, indicatorul de lângă butonul <Conectare/Deconectare> rămâne aprins.

NOTĂ: Nu este necesar să vă conectați la aparat pentru o lucrare de scanare. Dacă doriți să executați o lucrare de scanare după ce v-ați conectat, apăsați doar butonul <Scanare> pentru a comuta aparatul în Modul scanare.



Vizualizarea limitelor pentru lucrări și numărul total de copii/imprimări

Dacă v-ați conectat la aparat cu orice ID de utilizator în afară de cel al Administratorului de sistem, puteți vizualiza limitele pentru lucrările de copiere/imprimare setate pentru ID-ul de utilizator respectiv și numărul curent de copii/imprimări realizat de utilizatorul căruia îi aparține ID-ul.

1. Conectați-vă la aparat cu un ID de utilizator.

Pentru informații referitoare la modul de conectare la aparat, consultați *Conectarea la aparat la pagina 70*.

2. Apăsați butoanele necesare de pe Panoul de comandă.

Pentru a vizualiza limitele la lucrările de copiere setate pentru ID-ul de utilizator

Țineți apăsat butonul <6> și, în timp ce țineți apăsat butonul <6>, apăsați butonul <Stop>.

Pentru a vizualiza numărul curent de copii realizat de utilizatorul căruia îi aparține ID-ul

Țineți apăsat butonul <7> și, în timp ce țineți apăsat butonul <7>, apăsați butonul <Stop>.

Pentru a vizualiza limitele la lucrările de imprimare setate pentru ID-ul de utilizator

Țineți apăsat butonul <8> și, în timp ce țineți apăsat butonul <8>, apăsați butonul <Stop>.

Pentru a vizualiza numărul curent de imprimări realizat de utilizatorul căruia îi aparține ID-ul

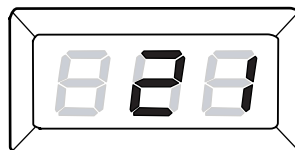
Țineți apăsat butonul <9> și, în timp ce țineți apăsat butonul <9>, apăsați butonul <Stop>.

Dacă valoarea afișată este compusă din mai mult de trei cifre

În următoarele paragrafe este descris modul în care apare pe afișaj o valoare numerică cu mai mult de trei cifre.

NOTĂ: Valoarea folosită ca exemplu este "21100".

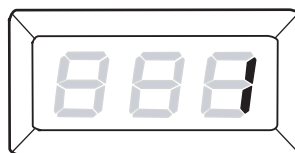
1. Primele două cifre ale valorii apar pe afișaj.



2. După patru secunde, a doua jumătate a valorii numerice apare consecutiv pe afișaj.



- 3.** După alte patru secunde, aparatul intră în Modul copiere și pe afișaj apare [1].



5 Scanarea

Acest capitol descrie procedura de scanare de bază și modul de verificare a documentelor scanate stocate în cutiile poștale. De asemenea, oferă informații despre cum se importă pe un computer documentele scanate și cum se șterg documentele dintr-o cutie poștală.

Procedura de scanare

Puteți scana documente pe aparat și apoi puteți salva datele scanate într-o cutie poștală specificată. Pentru a utiliza funcțiile de scanare, trebuie creată în prealabil o cutie poștală prin intermediul CentreWare Internet Services. Pentru informații referitoare la modalitatea de creare a unei cutii poștale, consultați capitolul Scanner Environment Settings (Setări pentru mediul scannerului) din System Administration Guide (Ghidul de administrare a sistemului).

Următoarea secțiune descrie procedura de scanare de bază.

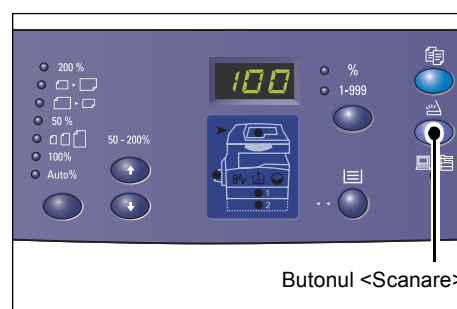
NOTĂ: Înainte de a începe procedura de scanare, confirmați numărul cutiei poștale în care doriți să salvați datele scanate.

NOTĂ: Dacă aparatul este oprit, este posibil ca datele aflate în curs de procesare să se piardă și toate datele scanate depozitate în cutiile poștale vor fi șterse.

NOTĂ: Dacă aparatul recepționează o lucrare de imprimare în timpul configurării opțiunilor de scanare pe Panoul de comandă, operația de scanare va fi întreruptă până la finalizarea lucrării de imprimare. După ce aparatul a terminat de imprimat, puteți continua setarea opțiunilor pentru lucrarea de scanare.

1. Apăsați butonul <Scanare>.

Aparatul intră în Modul scanare.



Pe afișaj apare litera [b], care luminează intermitent.

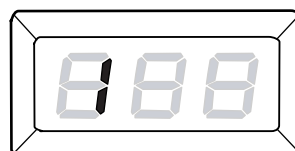
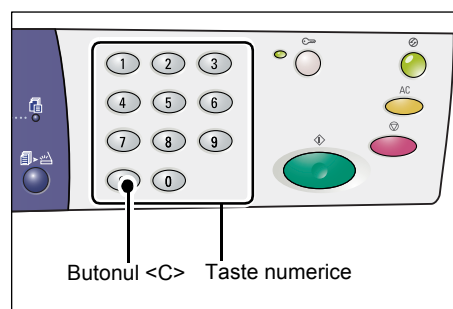


2. Utilizând tastatura numerică, introduceți numărul cutiei poștale în care veți stoca datele scanate.

NOTĂ: Numărul de cutie poștală "1" este utilizat ca exemplu în această procedură.

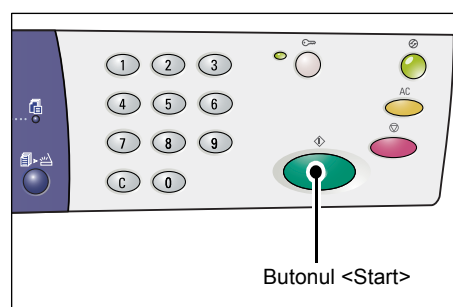
NOTĂ: Dacă ați introdus din greșeală o valoare incorectă, apăsați butonul <C> pentru a o șterge.

Numărul de cutie poștală pe care l-ați introdus apare pe afișaj.



3. Apăsați butonul <Start> pentru a confirma numărul de cutie poștală introdus.

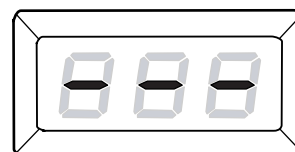
NOTĂ: Dacă modificați opțiunile de scanare pentru cutia poștală respectivă utilizând CentreWare Internet Services, după introducerea numărului cutiei poștale pe Panoul de comandă, va trebui să apăsați butonul <AC> și să introduceți din nou numărul, pentru a beneficia de noile setări. Pentru informații referitoare la modul de configurare a opțiunilor de scanare utilizând CentreWare Internet Services, consultați capitolul Scanner Environment Settings (Setări pentru mediul scannerului) din System Administration Guide (Ghidul de administrare a sistemului).



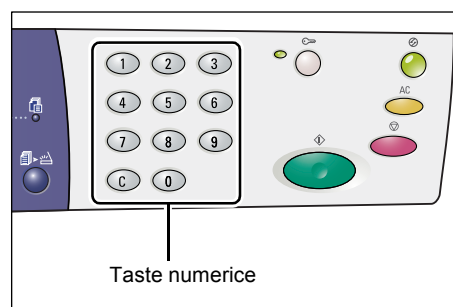
- În cazul în care cutia poștală nu are alocată o parolă, pe afișaj apare [b01]. Continuați cu pasul 5.



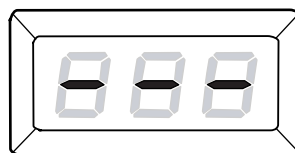
- În cazul în care cutia poștală are alocată o parolă, pe afișaj vor apărea liniuțe. Continuați cu pasul 4.



4. Introduceți parola, utilizând tastatura numerică.



Din motive de securitate, pe măsură ce introduceți fiecare cifră a parolei, pe afișaj apare câte o liniuță, în locul cifrei respective introduse.



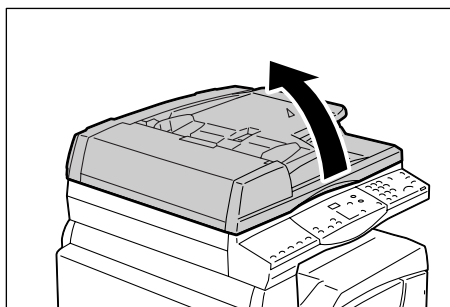
Dacă parola introdusă este corectă, pe afișaj apare [b01].



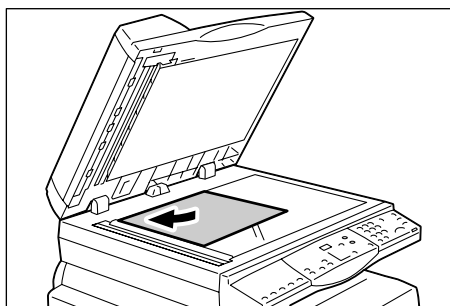
5. Alimentați un document.

- Când scanați un document de pe Ecranul documentului

1) Deschideți Capacul documentului.



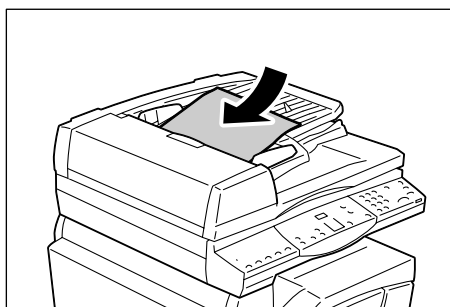
2) Amplasați un document cu fața în jos pe Ecranul documentului și aliniați-l în colțul din stânga sus.



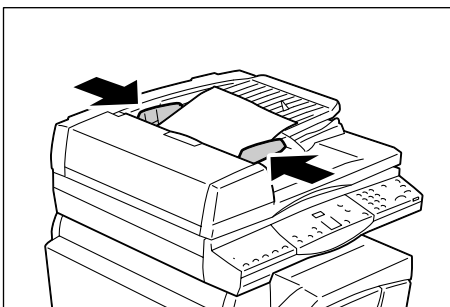
3) Închideți Capacul documentului.

- Când scanați un document din Alimentatorul de documente

1) Amplasați un document cu fața în sus în centrul Alimentatorului de documente.



2) Reglați ghidajele pentru document astfel încât să atingă ușor marginile documentului încărcat.



6. Dacă este necesar, specificați funcțiile de scanare.

butonul <2 Fețe>

Selectați dacă doriți să scanați o față sau ambele fețe ale documentului când utilizați Alimentatorul de documente.

Pentru mai multe informații, consultați *Butonul <2 Fețe> la pagina 33.*

Butonul <Tip original>

Selectați tipul documentului original.

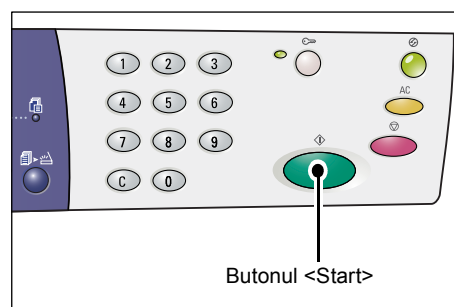
Pentru mai multe informații, consultați *Butonul <Tip original> la pagina 33.*

Butonul <Mai deschis/Mai închis>

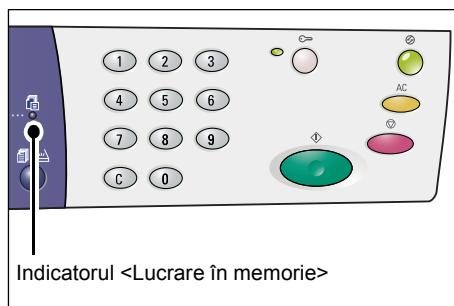
Selectați densitatea datelor scanate.

Pentru mai multe informații, consultați *Butonul <Mai deschis/Mai închis> la pagina 31.*

7. Apăsați butonul <Start> pentru a începe scanarea.



NOTĂ: În momentul în care datele scanate sunt stocate în cutia poștală, se aprinde indicatorul <Lucrare în memorie>.

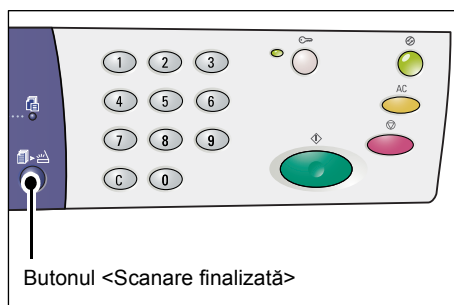
**Dacă aveți mai multe documente de scanat**

- Când scanați de pe Ecranul documentului

Când scanați de pe Ecranul documentului, puteți scana paginile consecutiv, pentru a crea un set de date cu mai multe pagini.

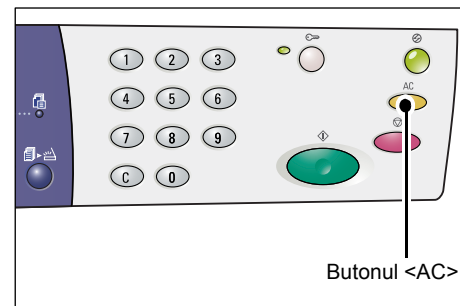
Pentru a putea adăuga următorul document, funcția Adăugare original trebuie setată la [1] (Activat) în Modul setare sistem (număr meniu: 201). Pentru mai multe informații, consultați System Administration Guide (Ghidul de administrare a sistemului).

- 1) Indicatorul aflat lângă butonul <Scanare finalizată> luminează intermitent după ce prima pagină a documentului a fost scanată.
- 2) Alimentați următoarea pagină pe Ecranul documentului, cu aceeași orientare ca și pagina scanată anterior.



- 3) Dacă este necesar, specificați următoarele funcții de scanare, consultând pasul 6.
 - Butonul <Tip original>
 - Butonul <Mai deschis/Mai închis>
- 4) Apăsați butonul <Start> pentru a scana pagina alimentată.
- 5) După ce ați scanat și ultima pagină, apăsați butonul <Scanare finalizată>.
- Când scanați din Alimentatorul de documente

Dacă utilizați Alimentatorul de documente, alimentați următorul set de pagini după ce aparatul a terminat scanarea primului set, apoi reveniți la pasul 1.
8. După ce toate paginile documentului au fost scanate, apăsați butonul <AC>.



Pe afișaj apare litera [b], care luminează intermitent.

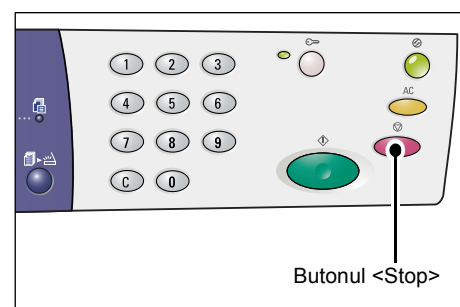


Oprirea unei lucrări de scanare

Următoarea procedură descrie modul de anulare a unei lucrări de scanare activate.

NOTĂ: Dacă o lucrare este anulată, datele scanate deja nu vor fi stocate în cutia poștală.

1. Apăsați butonul <Stop>.



Verificarea documentelor dintr-o cutie poștală

Acest capitol descrie cum se utilizează CentreWare Internet Services pentru verificarea documentelor scanate, stocate în cutii poștale. Pentru informații referitoare la cum se creează o cutie poștală, consultați capitolul Scanner Environment Settings (Setări pentru mediul scannerului) din System Administration Guide (Ghidul de administrare a sistemului).

NOTĂ: Pentru unele cutii poștale vi se poate solicita introducerea unei parole, în funcție de setarea [Verificare Parolă Cutie Poștală] de pe pagina [Setare Cutie Poștală]. Pentru mai multe informații, consultați capitolul Scanner Environment Settings (Setări pentru mediul scannerului) din System Administration Guide (Ghidul de administrare a sistemului).

Documentele stocate într-o cutie poștală pot fi verificate sau selectate.

1. Deschideți browser-ul web și introduceți adresa IP a aparatului în caseta [Address] (Adresă) pentru a accesa CentreWare Internet Services.
2. Faceți clic pe fila [Scanare].
Se afișează pagina [Cutie poștală].
3. Faceți clic pe butonul [Listă documente] corespunzător cutiei poștale pe care doriți să o verificați.
Se afișează pagina [Listă documente cutie poștală].

NOTĂ: Pagina [Listă documente cutie poștală] poate fi afișată și prin selectarea pictogramei cutiei poștale, a numărului cutiei poștale sau a numelui cutiei poștale.

Listă documente cutie poștală

The screenshot displays the 'Listă documente cutie poștală' (Postage Box Document List) page in the CentreWare Internet Services interface. The page is titled 'Xerox WorkCentre 5020/DN' and has tabs for 'Stare', 'Lucrări', 'Scanare', 'Proprietăți', and 'Suport'. The 'Scanare' tab is active, showing a 'Cutie poștală' (Postage Box) icon and the text 'Xerox WorkCentre 5020/DN'.

The main content area is titled 'Listă documente cutie poștală' and includes a 'Selectare toate' (Select all) button and a 'Ștergere' (Delete) button. Below this, the following information is displayed:

- Număr cutie poștală: 001
- Nume cutie poștală: MiYoung

	Număr document	Nume document	Stored Date ▼	Format comprimare	Număr Pagini	Tip
<input type="checkbox"/>	118	img-324095421	24/03/2050 09:54 AM	MMR	1	Scanare
<input type="checkbox"/>	117	img-324095342	24/03/2050 09:53 AM	MMR	1	Scanare

Below the table, there is a 'Preluare' (Download) section with the following options:

- Preluare pagină: ☐ Activat
- Număr pagină:
- Preluare format:

A 'Preluare' (Download) button is located at the bottom right of the section.

Număr cutie poștală

Afișează numărul cutiei poștale selectate.

Nume cutie poștală

Afișează numele cutiei poștale selectate.

Număr document

Afișează numerele documentelor.

Nume document

Afișează numele documentelor.

Stored Date (Dată Stocare)

Afișează datele la care au fost stocate documentele.

Format comprimare

Afișează formatele de comprimare ale documentelor.

Număr Pagini

Afișează numărul de pagini pentru fiecare document.

Tip

Afișează tipul lucrării ca "Scanare".

Preluare

Selectați dacă doriți sau nu să preluați o pagină a documentului selectat. De asemenea, puteți selecta formatul de fișier care va fi utilizat la preluarea paginii.

Pentru mai multe informații, consultați *Importarea utilizând CentreWare Internet Services la pagina 83*.

Importarea datelor scanate pe un computer

Această secțiune descrie cum se importă datele scanate pe computer.

Metodele disponibile pentru importarea documentelor includ:

- Importarea dintr-o aplicație compatibilă TWAIN
- Importarea din Mailbox Viewer 3
- Importarea utilizând CentreWare Internet Services

NOTĂ: Dacă se utilizează o aplicație compatibilă TWAIN sau Mailbox Viewer 3 pentru importarea datelor scanate pe computer, documentele stocate vor fi șterse din cutia poștală după preluare. Dacă se utilizează CentreWare Internet Services, documentele stocate nu vor fi șterse din cutia poștală după preluare.

Aceste proceduri sunt descrise mai jos.

Importarea dintr-o aplicație compatibilă TWAIN

Driverul de scanare în rețea este un software care permite aplicației de partea clientului să importe date scanate din cutia poștală a aparatului, printr-o rețea.

Mai jos este descris modul de importare a documentelor din cutia poștală a aparatului în aplicație.

NOTĂ: Pentru mai multe informații despre driverul de scanare în rețea și despre cum se instalează, consultați CD-ul Driver de imprimare PCL.

1. Lansați aplicația în care urmează să se importe documentele.

NOTĂ: Aplicația trebuie să fie compatibilă cu TWAIN. TWAIN este un standard pentru scanere și alte dispozitive de intrare.

NOTĂ: Pentru mai multe informații despre aplicațiile compatibile, consultați CD-ul Driver de imprimare PCL.

2. Din meniul [File] (Fișier), selectați comanda pentru selectarea scannerului (sursa).
3. Selectați [Xerox Network Scanner 3 TWAIN] și faceți clic pe [Select].
4. Din meniul [File] (Fișier), selectați comanda pentru importarea imaginii de la scanner.
5. Din lista afișată, faceți clic pe numele scannerului de pe aparat, apoi faceți clic pe [Next] (Următorul).
6. În câmpul [Mailbox Number] (Număr cutie poștală) introduceți numărul cutiei poștale (001 - 99) care conține documentul care urmează să fie importat. În câmpul [Passcode] (Parolă) introduceți o parolă (până la 20 de cifre).
7. Faceți clic pe [Confirm] (Confirmare).
8. Selectați un document din listă pe care doriți să-l importați și faceți clic pe [Import].
9. Când începe importul, datele scanate sunt redirectionate de la cutia poștală la computer.
10. După redirectionare, datele sunt încărcate în aplicație și sunt șterse din cutia poștală.

NOTĂ: Pentru a afla mai multe despre câmpurile din caseta de dialog afișată, faceți clic pe [Help] (Ajutor) și consultați Ajutorul Online pentru driverul de scanare în rețea.

Importarea din Mailbox Viewer 3

Mailbox Viewer 3 vă permite importarea ușoară pe computer a documentelor din cutia poștală de pe aparat. Mailbox Viewer 3 este o aplicație pe care o găsiți pe CD-ul Driver de imprimare PCL furnizat împreună cu aparatul. Pentru informații despre instalarea aplicației Mailbox Viewer 3, consultați CD-ul Driver de imprimare PCL.

Mai jos este descris modul de utilizare a aplicației Mailbox Viewer 3 pentru importarea documentelor stocate în cutia poștală a aparatului.

NOTĂ: Pentru a putea importa documentele scanate din Mailbox Viewer 3, activați porturile SNMP, WebDAV și SOAP. Pentru mai multe informații, consultați capitolul Scanner Environment Settings (Setări pentru mediul scannerului) din System Administration Guide (Ghidul de administrare a sistemului).

1. Faceți clic pe [Start] din bara de activități, apoi selectați [Programe] > [Xerox] > [Network Scanner Utility 3] > [Mailbox Viewer 3].

NOTĂ: Dacă ați utilizat alt director pentru instalare, specificați directorul respectiv, în loc de [Mailbox Viewer 3] indicat mai sus.

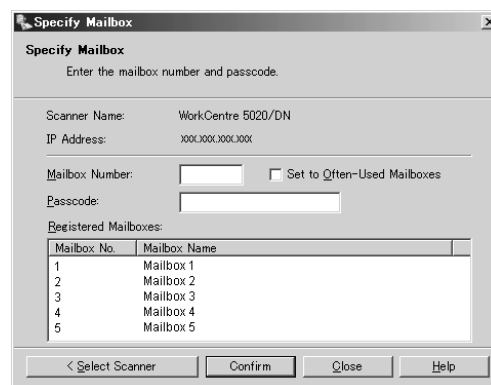
2. Din lista afișată, faceți clic pe numele aparatului, apoi faceți clic pe [Next] (Următorul).
3. Introduceți numărul cutiei poștale (001-99) pe care doriți să o accesați.

4. Dacă este necesar, introduceți parola corectă.
5. Faceți clic pe [Confirm] (Confirmare). Se va afișa o listă cu documentele salvate în cutia poștală selectată.
6. Selectați documentul pe care doriți să-l importați, apoi faceți clic pe [Import].

NOTĂ: Puteți să selectați mai multe documente simultan.

NOTĂ: Dacă faceți clic pe butonul [Import], documentele stocate sunt înlăturate din cutia poștală și salvate în directorul specificat.

Pentru alte funcții disponibile la aplicația Mailbox Viewer 3, consultați Ajutorul online Mailbox Viewer 3 Online Help.



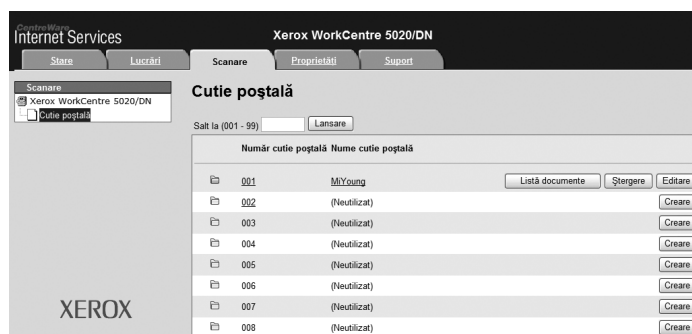
Importarea utilizând CentreWare Internet Services

CentreWare Internet Services vă permite să importați pe computer documente din cutia poștală a aparatului, fără a necesita o aplicație specială.

Mai jos este descris modul de importare a documentelor stocate în cutia poștală a aparatului prin intermediul CentreWare Internet Services.

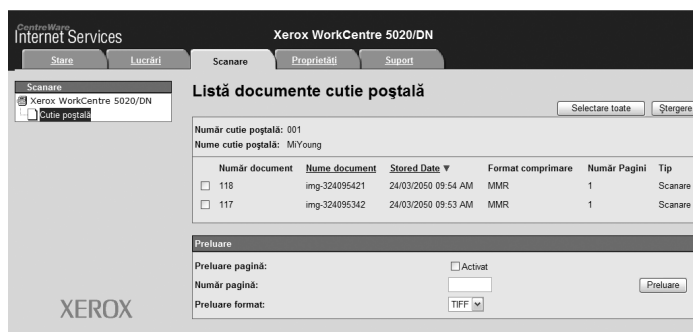
NOTĂ: Pentru unele cutii poștale vi se poate solicita introducerea unei parole, în funcție de setarea [Verificare Parolă Cutie Poștală] de pe pagina [Setare Cutie Poștală]. Pentru mai multe informații, consultați capitolul Scanner Environment Settings (Setări pentru mediul scannerului) din System Administration Guide (Ghidul de administrare a sistemului).

1. Deschideți browser-ul web și introduceți adresa IP a aparatului în caseta [Address] (Adresă) pentru a accesa CentreWare Internet Services.
2. Faceți clic pe fila [Scanare]. Se afișează pagina [Cutie poștală].
3. Faceți clic pe butonul [Listă documente] corespunzător cutiei poștale din care doriți să preluați documente. Se afișează pagina [Listă documente cutie poștală].



NOTĂ: Pagina [Listă documente cutie poștală] poate fi afișată și prin selectarea pictogramei cutiei poștale, a numărului cutiei poștale sau a numelui cutiei poștale.

4. Din lista de documente, selectați caseta de validare a documentului care urmează să fie importat.



5. Configurați opțiunile necesare.

Preluare pagină

Selectați dacă doriți sau nu să preluați o pagină a documentului selectat.

Număr pagină

Introduceți numărul paginii care urmează să fie preluată.

Preluare format

Selectați formatul de fișier care va fi utilizat la preluarea paginii, alegând dintre opțiunile [TIFF] și [PDF].

6. Faceți clic pe [Preluare].

NOTĂ: Puteți importa doar un singur document o dată.

7. Faceți clic pe [Salvare legătură] pe pagina afișată și specificați directorul în care doriți să salvați documentul.

Ștergerea documentelor dintr-o cutie poștală

Această secțiune descrie modalitatea de ștergere a documentelor stocate într-o cutie poștală.

NOTĂ: Pentru unele cutii poștale vi se poate solicita introducerea unei parole, în funcție de setarea [Verificare Parolă Cutie Poștală] de pe pagina [Setare Cutie Poștală]. Pentru mai multe informații, consultați capitolul Scanner Environment Settings (Setări pentru mediul scannerului) din System Administration Guide (Ghidul de administrare a sistemului).

1. Deschideți browser-ul web și introduceți adresa IP a aparatului în caseta [Address] (Adresă) pentru a accesa CentreWare Internet Services.
2. Faceți clic pe fila [Scanare].
Se afișează pagina [Cutie poștală].
3. Faceți clic pe butonul [Listă documente] corespunzător cutiei poștale care conține documentul pe care doriți să-l ștergeți.
Se afișează pagina [Listă documente cutie poștală].

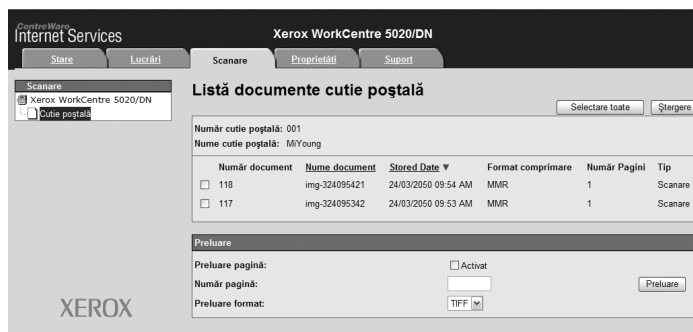
NOTĂ: Pagina [Listă documente cutie poștală] poate fi afișată și prin selectarea pictogramei cutiei poștale, a numărului cutiei poștale sau a numelui cutiei poștale.

4. Selectați caseta de validare din stânga numelui documentului care urmează să fie șters.

NOTĂ: Dacă doriți să ștergeți toate documentele din cutia poștală, faceți clic pe [Selectare toate].

NOTĂ: Puteți selecta simultan mai multe documente. Pentru a anula o selecție realizată, selectați din nou documentul.

5. Faceți clic pe [Ștergere].
Se afișează un mesaj de confirmare.
6. Faceți clic pe [OK].



6 Imprimarea

Acest capitol conține informații referitoare la funcția de imprimare disponibilă pe aparat. Cu ajutorul acestei funcții, puteți trimite lucrări de imprimare de pe un computer, direct pe aparat. De asemenea, în acest capitol găsiți informații despre parametrii de emulare pentru PCL.

Funcțiile driverului de imprimare

Dacă selectați aparatul ca imprimantă, ecranul de imprimare asociat se afișează pe computerul conectat la rețea. Selectați meniul [Imprimare] din bara de instrumente pentru a afișa ecranul de imprimare.

Funcțiile principale

Driverul de imprimare oferă următoarele funcții principale.

NOTĂ: Funcțiile driverului de imprimare pot fi diferite, în funcție de sistemul de operare instalat pe computerul din rețea.

Format hârtie

Permite selectarea unui format de hârtie din lista de formate standard de hârtie.

Tavă de hârtie

Vă permite selectarea manuală a tăvii de hârtie din care se realizează imprimarea sau permite aparatului să selecteze automat tava corespunzătoare, în funcție de setările de prioritate pentru tava de hârtie configurate pe aparat.

Imprimare 2 fețe

Realizează imprimarea pe ambele fețe. Ambele fețe ale hârtiei pot fi imprimate automat. Puteți selecta [2 fețe, Rotire pe Muchia Scurtă] pentru ieșiri rotite pe muchia scurtă a hârtiei.

Mai multe pe pagină

Permite imprimarea mai multor pagini ale documentului pe o singură coală de hârtie. Aparatul micșorează/mărește automat imaginile, astfel încât acestea să se încadreze pe o singură coală.

Creare broșură

Creează o broșură dintr-un set de documente imprimate pe ambele fețe. Fiecare pagină este poziționată corect, astfel încât ieșirea, dacă este împăturită, să fie ordonată sub forma unei broșuri.

Filigrane

Permite adăugarea unui filigran, cum ar fi "Confidențial", dedesubtul imaginii originale a ieșirii imprimate. Puteți selecta un filigran existent sau puteți crea unul nou.

Afiș

Permite împărțirea și mărirea unui document original pentru ca imaginea să poată fi imprimată pe mai multe coli de hârtie. Acestea pot fi apoi lipite pentru a rezulta un afiș de dimensiuni mari.

Strălucire

Reglează strălucirea ieșirilor imprimate. Specificați raportul în intervalul -100 până la +100, utilizând tastatura sau bara glisantă.

Ecran

Specifică procesul de afișare pe ecran utilizat pentru imagini bitmap.

Setări avansate

Printre alte opțiuni ale driverului de imprimare sunt incluse și imprimarea în modul de probă, foile de identificare și îmbunătățirea imaginii.

Emularea PCL

În această secțiune sunt furnizate informații despre parametrii de emulare pentru PCL.

Emularea PCL vă permite să imprimați documente de la un computer care nu este compatibil cu driverul de imprimare PCL furnizat, conform parametrilor de emulare (adică formatul de hârtie) setați prin intermediul CentreWare Internet Services.

Modificarea parametrilor pentru emularea PCL

Următoarea procedură descrie modul de schimbare a valorilor parametrilor pentru emularea PCL, în vederea imprimării documentelor.

1. Deschideți browser-ul web și introduceți adresa IP a aparatului în caseta [Address] (Adresă) pentru a accesa CentreWare Internet Services.
2. Faceți clic pe fila [Proprietăți].
3. Din meniul vertical de pe Panoul meniului, faceți clic pe [Servicii] > [Imprimare] > [Emulări Limbă] > [PCL].
Se afișează pagina [Emulări Limbă].
4. Configurați setările necesare.
5. Faceți clic pe [Aplicare].
6. Dacă vi se solicită, introduceți ID-ul de utilizator al Administratorului de sistem și parola și faceți clic pe [OK].

NOTĂ: Valoarea implicită pentru ID-ul de utilizator al Administratorului de sistem este "11111", iar parola nu este setată.

Următorul tabel prezintă parametrii de emulare și valorile acestora pentru emularea PCL.

Parametru	Valoare
Font Pitch	Specificați lățimea fontului în trepte de 0,01. • [6.00] - [24.00] (valoare implicită: 10.00)
Dimensiune font	Specificați dimensiunea fontului în puncte, în trepte de 0,25. • [4.00] - [50.00] (valoare implicită: 12.00)

Parametru	Valoare
Nume font	<p>Selecțaiți fontul necesar din lista de fonturi disponibile.</p> <ul style="list-style-type: none"> • [CG Times] • [CG Times Italic] • [CG Times Bold] • [CG Times Bold Italic] • [Univers Medium] • [Univers Medium Italic] • [Univers Bold] • [Univers Bold Italic] • [Univers Medium Condensed] • [Univers Medium Condensed Italic] • [Univers Bold Condensed] • [Univers Bold Condensed Italic] • [Antique Olive] • [Antique Olive Italic] • [Antique Olive Bold] • [CG Omega] • [CG Omega Italic] • [CG Omega Bold] • [CG Omega Bold Italic] • [Garamond Antiqua] • [Garamond Kursiv] • [Garamond Halbfett] • [Garamond Kursiv Halbfett] • [Courier] (Implicit) • [Courier Italic] • [Courier Bold] • [Courier Bold Italic] • [Letter Gothic] • [Letter Gothic Italic] • [Letter Gothic Bold] • [Albertus Medium] • [Albertus Extra Bold] • [Calarendon Condensed] • [Coronet] • [Marigold] • [Arial] • [Arial Italic] • [Arial Bold] • [Arial Bold Italic] • [Times New] • [Times New Italic] • [Times New Bold] • [Times New Bold Italic] • [Symbol] • [Wingdings] • [Line Printer] • [Times Roman] • [Times Italic] • [Times Bold] • [Times Bold Italic] • [Helvetica] • [Helvetica Oblique] • [Helvetica Bold] • [Helvetica Bold Oblique] • [CourierPS] • [CourierPS Oblique] • [CourierPS Bold] • [CourierPS Bold Oblique] • [SymbolPS] • [Palatino Roman] • [Palatino Italic] • [Palatino Bold] • [Palatino Bold Italic] • [ITC Bookman Light] • [ITC Bookman Light Italic] • [ITC Bookman Demi] • [ITC Bookman Demi Italic] • [Helvetica Narrow] • [Helvetica Narrow Oblique] • [Helvetica Narrow Bold] • [Helvetica Narrow Bold Oblique] • [New Century Schoolbook Roman] • [New Century Schoolbook Italic] • [New Century Schoolbook Bold] • [New Century Schoolbook Bold Italic] • [ITC Avant Garde Gothic Book] • [ITC Avant Garde Gothic Book Oblique] • [ITC Avant Garde Gothic Book Demi] • [ITC Avant Garde Gothic Book Demi Oblique] • [ITC Zapf Chancery Medium Italic] • [ITC Zapf Dingbats]

Parametru	Valoare
Set simboluri	<p>Selectați setul de simboluri necesar din lista de seturi de simboluri disponibile.</p> <ul style="list-style-type: none"> • [Roman 8] (valoare implicită) • [ISO 8859-1 Latin 1] • [ISO 8859-2 Latin 2] • [ISO 8859-9 Latin 5] • [ISO 8859-10 Latin 6] • [PC-8] • [PC-8 DN] • [PC-775 Baltic] • [PC-850 Multilingual] • [PC-852 Latin 2] • [PC-1004 OS/2] • [PC Turkish] • [Windows 3.1 Latin 1] • [Windows 3.1 Latin 2] • [Windows 3.1 Latin 5] • [DeskTop] • [PS Text] • [MC Text] • [Microsoft Publishing] • [Math 8] • [PS Math] • [Pi Font] • [Legal] • [ISO 4 United Kingdom] • [ISO 6 ASCII] • [ISO 11 Swedish:names] • [ISO 15 Italian] • [ISO 17 Spanish] • [ISO 21 German] • [ISO 60 Norwegian v1] • [ISO 69 French] • [Windows 3.0 Latin 1] • [Windows Baltic] • [Symbol] • [Wingdings] • [ITC ZapfDingbats MS]
Linii per pagină	<p>Specificați lungimea paginii (zona de imprimare) a unei pagini.</p> <ul style="list-style-type: none"> • [5] - [128] (valoare implicită: 64 sau 60*) <p>*Valoarea implicită va fi [64] dacă valoarea implicită pentru [Format ieșire]/[Format hârtie (Tava manuală)] este [A4]; [60] dacă valoarea pentru [Format ieșire]/[Format hârtie (Tava manuală)] este [Letter (8,5 x 11")].</p>
Tratați "LF" ca "CR + LF" și "FF" ca "CR + FF"	<p>Activează sau dezactivează returul de car (CR) și avansarea hârtiei cu o linie (LF), precum și returul de car și pagina nouă (FF), pentru modul PCL.</p> <p>(valoare implicită: Dezactivat)</p>
Tratați "CR" ca "CR + LF"	<p>Activează sau dezactivează returul de car (CR) și avansarea hârtiei cu o linie (LF) pentru modul PCL.</p> <p>(valoare implicită: Dezactivat)</p>
Alimentare cu hârtie	<p>Selectați tava de hârtie. Dacă este selectat [Auto], aparatul va selecta automat tava care conține hârtia al cărei format este specificat pe Panoul de comandă.</p> <ul style="list-style-type: none"> • [Auto] (valoare implicită) • [Tavă 1] • [Tavă 2] • [Tavă manuală]

Parametru	Valoare
Format ieșire	<p>Setează formatul implicit al hârtiei dacă aparatul este configurat să selecteze automat formatul de hârtie. Funcția este disponibilă doar dacă [Alimentare cu hârtie] este setat pe [Auto].</p> <ul style="list-style-type: none"> • [A3] • [B4] • [A4] (valoare implicită*) • [B5] • [Letter (8,5 x 11")] (valoare implicită*) • [8,5 x 13"] • [Legal (8,5 x 14")] • [Tabloid (11 x 17")] • [8K] • [16K] <p>*Valoarea implicită va fi [A4] sau [Letter (8.5 x 11")], în funcție de regiunea în care aparatul este utilizat.</p>
Format hârtie (Tava manuală)	<p>Selectați formatul de hârtie pentru Tava manuală. Funcția este disponibilă doar dacă [Alimentare cu hârtie] este setat pe [Tavă manuală].</p> <ul style="list-style-type: none"> • [A3] • [B4] • [A4] (valoare implicită*) • [B5] • [A5] • [Declarație (5,5 x 8,5")] • [Letter (8,5 x 11")] (valoare implicită*) • [8,5 x 13"] • [Legal (8,5 x 14")] • [Tabloid (11 x 17")] • [8K] • [16K] • [Personalizare format hârtie] <p>*Valoarea implicită va fi [A4] sau [Letter (8.5 x 11")], în funcție de regiunea în care aparatul este utilizat.</p>
Personalizare format hârtie: Lățime X	<p>Specificați lățimea formatului de hârtie în intervalul 182 - 432 mm (7,2 - 17,0 inci)*. (valoare implicită: 210 mm/8,3 inci*)</p> <p>*Unitatea de măsură depinde de setarea pentru [Setări unitate] de pe fila [Proprietăți].</p>
Personalizare format hârtie: Lungime Y	<p>Specificați lungimea formatului de hârtie în intervalul 139 - 297 mm (5,5 - 11,7 inci)* (valoare implicită: 297 mm/11,7 inci*)</p> <p>*Unitatea de măsură depinde de setarea pentru [Setări unitate] de pe fila [Proprietăți].</p>
Cantitate	<p>Specificați numărul de seturi de imprimat.</p> <ul style="list-style-type: none"> • [1] - [999] (valoare implicită: 1)
Imprimare 2 fețe	<p>Selectați dacă doriți să imprimați pe ambele fețe ale hârtiei</p> <ul style="list-style-type: none"> • [O față] (valoare implicită) • [2 fețe, Rotire pe muchia lungă] • [2 fețe, Rotire pe muchia scurtă]

Parametru	Valoare
Orientare implicită	Specificați orientarea originalului. <ul style="list-style-type: none">• [Portret] (valoare implicită)• [Peisaj]
HexDump	Activează sau dezactivează imaginea de memorie hexazecimală pentru modul PCL. (valoare implicită: Dezactivat)
Îmbunătățire Imagine	Activați sau dezactivați îmbunătățirea imaginii. (valoare implicită: Activat)

Comandă alimentare cu hârtie

Pagina [Comandă alimentare cu hârtie] afișează numerele tăvilor cu hârtie logice și a tăvilor cu hârtie fizice specificate prin intermediul Comenzii sursei pentru hârtie (suport).

Pentru a vizualiza această pagină, faceți clic pe [Afișați lista] de pe pagina [Emulări Limbă].

7 Glosar

Acest capitol conține o listă de termeni utilizați în Ghidul de utilizare și în System Administration Guide (Ghidul de administrare a sistemului). Definiția furnizată pentru fiecare termen reflectă sensul cu care termenul respectiv a fost utilizat în aceste manuale.

Definiția termenilor

Pentru a înțelege mai bine sensul termenilor utilizați în acest ghid, consultați definițiile următoare.

16 K	Hârtie de 195 x 270 mm.
2 Fețe	Se referă la un document care conține o imagine pe ambele fețe ale paginii.
8 K	Hârtie de 270 x 390 mm.
A3	Hârtie de 420 x 297 mm.
A4	Hârtie de 297 x 210 mm.
A5	Hârtie de 210 x 148 mm.
Adresă Gateway	Adresa Gateway este adresa IP a gateway-ului sau a router-ului, pe care aparatul o va utiliza pentru a accesa dispozitive din alte subrețele.
Adresă IP	O adresă utilizată de protocoalele TCP/IP pentru identificarea computerelor într-o rețea. Adresa este exprimată în format zecimal cu puncte, care este o serie de patru numere zecimale separate de puncte.
Alimentare pe muchia lungă (LEF)	Muchia lungă a hârtiei este orientată perpendicular pe direcția de înaintare în aparat.
Alimentare pe muchia scurtă (SEF)	Muchia scurtă a hârtiei este orientată perpendicular pe direcția de înaintare în aparat.
alimentator de documente	Un modul care separă și alimentează automat din tava de intrare în scaner pagini imprimate pe o față și pe două fețe.
Anulare fond	Această funcție previne reproducerea de variații nedorite ale fondului, apărute de la originalele cu fond colorat sau care sunt imprimate pe un suport foarte subțire, prin care se văd imaginile imprimate pe verso.
Auditron	Un sistem de control, integrat în aparat. Auditron-ul se folosește pentru a verifica utilizarea aparatului în ansamblu, utilizarea individuală și utilizarea fiecărei funcții separat.
B4	Hârtie de 364 x 257 mm.
B5	Hârtie de 257 x 182 mm.
blocaj de hârtie	O alimentare greșită sau un blocaj al hârtiei sau al suportului de imprimare/copiere apărut(ă) în aparat în timpul imprimării.

BOOTP	Abreviere pentru Protocol Bootstrap. Un protocol utilizat de un nod de rețea pentru a determina adresa IP a interfețelor Ethernet, în scopul de a inițializa un computer de la un server, prin intermediul rețelei.
bps	Abreviere pentru biți pe secundă. Aceasta este o măsură a vitezei cu care modemul poate să transmită sau să recepționeze date.
Broșuri	Imaginile sunt amplasate automat pe hârtie într-o anumită ordine, formând o broșură după împăturire. Aparatul poate crea broșuri pe o gamă largă de suporturi de copiere/imprimare.
cartuș cilindru	Un cartuș înlocuibil de către utilizator, care conține un cilindru intern și toner. O imagine imprimată este formată mai întâi pe cilindru înainte de a fi transferată pe hârtie.
coadă	O locație de stocare temporară a lucrărilor care urmează să fie procesate. O coadă de imprimare va reține mai multe lucrări de imprimare.
cod de eroare	Un cod care apare pe afișajul panoului de comandă sau la CentreWare Internet Services, ca urmare a detectării unei probleme.
Colaționat	O opțiune de programare a ieșirii, care permite ca fiecare set de copii să fie livrat în aceeași ordine în care au fost alimentate documentele în Alimentatorul de documente. De exemplu: două copii ale unui document de trei pagini, vor ieși ca pagina 1/copia 1, pagina 2/copia 1, pagina 3/copia 1, pagina 1/copia 2, pagina 2/copia 2, pagina 3/copia 2.
contrast	Intensitatea unei imagini sau gradul de diferențiere între tonurile de gri pe pagina unui document.
conturare	Conturarea reglează claritatea marginilor pe ieșire. Dacă imaginea apare neclară, mărirea valorii de conturare poate face imaginea mai clară.
coperti	Carton sau hârtie care se adaugă la începutul sau la sfârșitul unui set de copii.
cutie poștală	O zonă de stocare în memoria aparatului, în care sunt stocate documentele scanate.
DHCP	Abreviere pentru Dynamic Host Configuration Protocol. Un protocol care permite configurarea de către serverele centrale DHCP a parametrilor principali ai dispozitivelor în rețea (incluzând adresele IP).
DNS	Abreviere pentru Domain Name System. Un sistem utilizat pe Internet pentru convertirea numelor nodurilor de rețea în adrese.
dpi	Abreviere pentru Dots Per Inch (puncte pe inci), care reprezintă numărul de puncte care poate fi imprimat într-un inci. Utilizat ca unitate de măsură pentru rezoluție.
duplex	Se referă la un document care conține o imagine pe ambele fețe ale paginii.
emulare	Un mod al imprimantei, în care imprimanta imită funcțiile unui alt limbaj de imprimantă.

Ethernet	O tehnologie de transfer în rețea utilizată frecvent pentru transmiterea datelor de la un nod de rețea la altul.
fotografie	O imagine, în special o imprimare pozitivă, înregistrată de un aparat foto și apoi reprodusă pe o suprafață fotosensibilă.
gsm	Indicație în sistemul metric pentru greutatea hârtiei, exprimată în grame pe metru pătrat.
HTTP	Abreviere pentru Hyper Text Transfer Protocol (Protocol de transfer hipertext). Aceasta este standardul de Internet care susține schimbul de informații pe World Wide Web (www). HTTP reprezintă baza pentru accesul ușor la Internet.
ieșire	Copii finisate sau rezultatul imprimării.
Îmbunătățire Imagine	O opțiune de control al imaginii care uniformizează granița dintre alb și negru, netezind marginile și care dă astfel impresia unei rezoluții superioare.
Internet	O rețea globală de comunicații care combină rețele variate.
IP	Abreviere pentru Internet Protocol. Acesta este un protocol de comunicație la nivel de rețea, compatibil cu diverse platforme de calcul. IP controlează distribuția datelor.
LPD	Abreviere pentru Line Printer Daemon. Acesta este un program de administrare a imprimării care rulează pe o gazdă.
lucrare	Un grup de date de copiere, scanare sau imprimare. Anularea și ieșirea copierii, scanării și imprimării se efectuează pe bază de lucrări.
Mască subrețea	O mască utilizată pentru a stabili care parte a Adresei IP este Adresa Subrețelei și care parte este adresa gazdei (sau a dispozitivului).
Memorie	Un spațiu de stocare a documentelor electronice.
memorie tampon de imprimare pagină	Locația în care datele de imprimare sunt de fapt procesate și stocate.
Mod consum redus	Un mod economizor de energie care reduce consumul de energie electrică atunci când aparatul nu este utilizat.
Mod de veghe	Un mod în care se reduce consumul de energie electrică în cazul în care aparatul nu efectuează transmisii sau recepții.
Necolaționat	O opțiune de programare a ieșirii conform căreia, în cadrul unui set de copii, numărul de copii specificat pentru fiecare pagină este livrat în aceeași ordine în care documentele au fost alimentate în Alimentatorul de documente. De exemplu: două copii ale unui document de trei pagini, vor ieși ca pagina 1/copia 1, pagina 1/copia 2, pagina 2/copia 1, pagina 2/copia 2, pagina 3/copia 1, pagina 3/copia 2.
nod	Un dispozitiv în rețea, care are alocată o adresă și poate transmite și/sau recepționează date către sau de la alte dispozitive din rețea. Termenul se referă și la un număr care identifică un punct de acces într-o rețea. Funcționează în același mod cu o adresă.
PCL	Abreviere pentru Printer Control Language (Limbaj de control al imprimatei), utilizat de Hewlett-Packard. Reprezintă un set de comenzi cu instrucțiuni despre modul de imprimare a documentului, adresate imprimantei.

PDF	Abreviere pentru Portable Document Format. Este un format de fișier dezvoltat de Adobe Systems. Un fișier PDF poate descrie documente care conțin text și imagini, reținând formatarea și fonturile copiei după original. Documentul poate fi apoi afișat sau imprimat, utilizându-se aplicații software, hardware sau sisteme de operare care pot fi diferite de cele folosite la crearea documentului original.
PDL	Abreviere pentru Page-Description Language (Limbaj de descriere a paginii). Acesta se referă la un limbaj de programare, cum ar fi PostScript, utilizat pentru a descrie ieșirea unei imprimante sau a unui dispozitiv de afișare, care folosește apoi instrucțiunile de la PDL pentru a reconstrui textul și grafica și a crea imaginea solicitată a paginii.
peisaj	Textul sau alt conținut de pe pagină este orientat paralel pe muchia lungă a colii de hârtie.
portret	Textul sau alt conținut de pe pagină este orientat paralel pe muchia scurtă a colii de hârtie.
protocol	Regulile care controlează transmiterea și recepția datelor.
RAM	Abreviere pentru Random Access Memory, care reprezintă un dispozitiv de memorie unde informațiile pot fi preluate și stocate.
RARP	Abreviere pentru Reverse Address Resolution Protocol. Este o metodă de furnizare de Adrese IP nodurilor dintr-o rețea. În momentul în care un nod se activează, acesta difuzează un pachet RARP care conține Adresele Ethernet. Serverul RARP recepționează pachetul și transmite Adresa IP înapoi la nod.
rezoluție	Precizia și claritatea unei imagini scanate. Pentru documente normale se selectează rezoluție standard, iar pentru documentele cu mai multe detalii se aplică setarea fin și superfin.
ROM	Abreviere pentru Read Only Memory (Memorie numai pentru citire), un dispozitiv de memorie utilizat în special pentru stocarea și preluarea informațiilor.
Rotire Imagine	O opțiune de control al imaginii, care rotește automat o imagine cu 90 de grade, pentru a se încadra pe același format de hârtie, dar cu orientarea opusă.
scanare	Sesizarea sau citirea unui document imprimat pe hârtie și transformarea imaginii optice a acestuia într-o imagine electronică.
setări implicite	Setări care sunt încorporate aparatului din fabrică și care sunt utilizate de către acesta atunci când nu se specifică alte setări.
setări implicite din fabrică	Vezi "setări implicite".
seturi de copii	Grupuri de copii ale unui set de documente cu mai multe pagini. În cazul în care aveți un document format din patru pagini și doriți să efectuați 10 copii ale acestuia, veți efectua 10 seturi de copii.
SNMP	Abreviere pentru Simple Network Management Protocol. Protocol utilizat pentru administrarea rețelelor complexe.

suport de imprimare/ copiere	Materialul pe care se imprimă copii sau imprimări. Sinonim cu hârtie.
suprafață imprimabilă	Suprafața propriu-zisă a paginii, care poate fi imprimată.
Ștergere auto	Aparatul intră în modul în așteptare dacă nu există nicio activitate într-un anumit interval de timp.
TCP/IP	Abreviere pentru Transmission Control Protocol/Internet Protocol (Protocol de Control Transmisie/Protocol Internet). TCP/IP este un set de protocoale de comunicații compatibile cu o gamă largă de platforme de calcul. TCP controlează transferul de date și IP controlează distribuția datelor. Adresa IP este o adresă unică care identifică dispozitivul într-o rețea. Adresa IP trebuie configurată pe aparat de către Administratorul de Sistem.
TIFF	Abreviere pentru Tagged Image File Format (Format de fișier pentru stocarea imaginilor hartă de biți). Un format standard de fișier utilizat frecvent pentru scanare. Imaginile scanate cu aparatul sunt captate într-un format de fișier TIFF 6.0.

8 Index

A

Administrator de sistem	8
Afișaj	23
alimentarea cu energie electrică	9
alimentarea documentelor	54
alimentarea hârtiei	41
alimentarea hârtiei în Tava manuală	44
Alimentator automat de documente față-verso	55
Alimentatorul de documente	77, 18
aparat	
alimentarea cu energie electrică	9
curățarea	10
întreținerea	10
marcaje de avertizare	9
aplicație compatibilă TWAIN	81
Auditron copiere	25, 51, 70
avertismente	10

B

Butonul <2 Fețe>	33
butonul <2 Fețe>	78
Butonul <Alimentare hârtie>	27
Butonul <Conectare/Deconectare>	25, 71
Butonul <Copiere>	23
Butonul <Economizor de Energie>	25
Butonul <Format original>	31, 57
Butonul <Leșire copii>	35
Butonul <Mai deschis/Mai închis>	31, 78
Butonul <Micșorare/Mărire>	29
Butonul <Raport variabil>	29
Butonul <Scanare>	24
Butonul <Scanare finalizată>	26
Butonul <Start>	26
Butonul <Stop>	26
Butonul <AC> (șterge tot)	25
Butonul <C> (ștergere)	24
Butonul <Tip original>	33, 78

C

Capacul de acces 1	18
Capacul de acces 2	18
Capacul din stânga	17
Capacul documentului	20
Capacul frontal	18
Cartușul cilindru	20
CentreWare Internet Services	22, 75, 80, 81, 83
Centrul de Asistență Xerox	7
certificarea de siguranță a produsului	13
Clapeta de extensie	18, 44
Comandă alimentare cu hârtie	92
Componentele aparatului	17
Comutarea automată a tăvii	41
Comutator de pornire/oprire	19

conectarea la aparat	70
Conector 10Base-T/100Base-TX	19
Conector pentru cablul de alimentare	19
Conector de interfață USB	19
contor copii	72
contor de imprimare	72
copiere	
funcții	29
copierea	
alimentarea documentelor	54
anularea unei lucrări	56
copii 4 pe pagină/2 pe pagină	57
copii după cardul ID	67
procedura	51
copii după cardul ID	67
copii ilegale	15
curățarea aparatului	10
cutie poștală	
importarea datelor scanate	81
Listă documente cutie poștală	80
ștergerea documentelor	84
verificarea documentelor	80

D

de scanare	
procedura	75
Diagrama aparatului (sinoptică)	28

E

Economizor de energie	37
Modul consum redus	37
Modul de veghe	37
Ecranul documentului	20, 54
emisiile de frecvență radio	13
emulare	
Parametri PCL	88
Emularea PCL	88
Energy Star	14
etichetă	41

F

Funcția Fax	
Directiva privind Echipamentele Radio și	
Terminalele de Telecomunicații	14
Funcțiile de copiere	
Butonul <2 Fețe>	33, 53
Butonul <Format original>	31, 52
Butonul <Leșire copii>	35, 53
Butonul <Mai deschis/Mai închis>	31, 52
Butonul <Micșorare/Mărire>	29, 52
Butonul <N pe pagină/Copiere card ID>	32, 53
Butonul <Raport variabil>	29, 52
Butonul <Tip original>	33, 53
Funcțiile driverului de imprimare	87

G

Ghidaje de hârtie42, 43, 45, 46, 47, 48

H

hârtia reciclată38

I

ID de utilizator 70, 72
 ID de utilizator al Administratorului de sistem 25, 88
 importarea datelor scanate81
 Imprimare
 Emularea PCL88
 Funcțiile driverului de imprimare87
 Butonul/indicatorul <Comutare afișaj>23
 Indicatorul <Lucrare în memorie> 24, 78
 Indicatorul <Online>24
 informații despre protecția stratului de ozon12

Î

întreținerea10

L

limită lucrare copiere72
 limită lucrare imprimare72
 Linia de umplere maximă42, 43, 44
 Listă documente cutie poștală80

M

Mailbox Viewer 3 81, 82
 Manetă de blocare a Capacului din stânga18
 marcaje de avertizare9
 Marcajul CE, reglementări13
 Modul consum redus37
 Modul de veghe37
 Modul setare hârtie23
 Modul setare sistem25, 26, 29, 30, 31, 37
 Modulul Duplex 20, 40

N

Butonul <N pe pagină/
 Copiere card ID> 32, 57, 63, 67
 Network Scanner Utility 322

P

Panoul de comandă 18, 23
 Afișaj23
 Butonul <2 Fețe>33
 Butonul <AC> (șterge tot)25
 Butonul <Alimentare hârtie>27
 Butonul <Conectare/Deconectare>25
 Butonul <Copiere>23
 Butonul <Economizor de Energie>25
 Butonul <Format original>31
 Butonul <Îleșire copii>35
 Butonul <Mai deschis/Mai închis>31
 Butonul <Micșorare/Mărire>29
 Butonul <N pe pagină/Copiere card ID>32
 Butonul <Raport variabil>29

Butonul <Scanare finalizată> 26
 Butonul <Scanare> 24
 Butonul <Start> 26
 Butonul <Stop> 26
 Butonul <Tip original> 33
 Butonul/indicatorul <Comutare afișaj> 23
 Diagrama aparatului (sinoptică) 28
 Indicatorul <Lucrare în memorie> 24
 Indicatorul <Online> 24
 Tastatura numerică 24

Parola Administratorului de sistem 88
 parolă70, 71, 76
 pornirea / oprirea 36
 protecția mediului 14

R

reciclarea
 produs 15
 reciclarea și înlăturarea bateriilor 15
 reciclarea și înlăturarea produsului 15
 SUA, Canada 15
 UE 16
 reglementări
 Marcajul CE 13

S

scanarea
 importarea datelor scanate 81
 oprirea unei lucrări 79
 verificarea documentelor dintr-o cutie
 poștală 80
 Seria aparatului 7
 Serviciile aparatului
 Copiere 22
 Imprimare 22
 Scanare 22
 siguranța
 certificarea de siguranță a produsului 13
 consumabile 12
 electrică 10
 emisii de frecvență radio 13
 informații despre siguranța la operare 11
 informații privitoare la ozon 12
 întreținerea 12
 laser 11
 siguranța electrică 10
 siguranța la întreținere 12
 siguranța la operare 11
 siguranța la utilizarea consumabilelor 12
 siguranța laser 11
 situl web Xerox 7
 situl web, Xerox 7
 Starea aparatului
 Blocaj în Alimentatorul de documente 28
 Blocaj la procesor 28
 Înlocuiți Cartușul cilindru 28
 Toner 28
 Suport 18

T

Tastatura numerică	24
Taste numerice	24
Tava 1	18, 40
Tava 2	40
Tava de hârtie 2	18
Tava de ieșire	18
Tava manuală	18, 40, 44
Tipuri de hârtie	
Modulul Duplex	40
Tava 1	40
Tava 2	40
Tava manuală	40
Tipuri de hârtie acceptate	39

U

Unitatea cuptorului	20
---------------------------	----

V

vizualizarea contorului	
contor copii	72
contor de imprimare	72
vizualizarea limitelor pentru lucrări	
limită lucrare copiere	72
limită lucrare imprimare	72

